S.Valentino
un amore, un regalo, un profumo
PROFUMI Servetti
Via Rodi 1 - Piazza Sabotino 1
Corso Giulio Cesare 214 - Via Tripoli 7
Via Carlo Alberto 31

32 PAGINE

Mercoledì 11 Febbraio 1981

Anno 113 - Numero 41

# STAMPA SERA

BORSA

QUOTIDIANO DI INFORMAZIONI - Torino, via Marenco 32 - Tel. (011) 65.681 - Codice di avviamento postale 10100 - Spedizione in abbonamento postale (gruppo 1/70) - Lire 400 (arretrati il doppio)

*in omaggio:*

**Un raro giornale d'epoca**

● Con il terremoto di Messina ●

## A tempo di record
# Arrivano due miliardi per restaurare il Palazzo Carignano

Il grido di dolore, partito ancora una volta da Palazzo Carignano, è stato sentito a Roma. Stamane il ministro Nicolazzi ha telefonato in Regione annunciando che il governo ha stanziato (come da promessa) un miliardo e 800 milioni dei tre necessari per salvare la sede del Parlamento Subalpino. Settecento milioni arrivano subito: partono gli appalti, i lavori cominceranno entro la fine del mese.

Possibile? In questo Paese, dove la burocrazia regna sovrana, dove fra l'inizio delle discussioni, le riunioni varie per sviscerare i problemi, formare le commissioni di lavoro e dare inizio agli stessi, per solito passano anni, questa volta si farà tutto a tempo di record?

Pare di sì, ma c'è voluto l'intervento de «La Stampa» e di «Stampa Sera» per riunire al capezzale del grande malato uomini di governo e amministratori locali. E' di pochi giorni fa la denuncia sui giornali. Eppure era dal 1972 che si parlava di restaurare Palazzo Carignano. L'assessore regionale Rivalta, giustamente ha commentato: «L'iniziativa giornalistica in questo senso è da considerare positiva».

Finalmente il 2 febbrario la prima riunione, presenti due ministri, un sottosegretario, i presidenti della Regione, della Provincia e il sindaco Novelli. Risultato: la garanzia di quasi tre miliardi per il recupero dell'antica sede del Parlamento Subalpino e la cessione dello storico edificio alla Regione Piemonte. L'ente lo terrà in affitto per 30 anni e pagherà allo Stato una locazione di 100 mila lire ogni dodici mesi.

# SCANDALO ALL'INTER

## I nerazzurri dovranno restituire il «Mundialito»?

Massimo Pellegrini (che nella foto «Guerin Sportivo» sta colpendo di testa) ha giocato sotto la falsa identità di Massimo Ottolenghi al «Mundialito baby» svoltosi a Buenos Aires

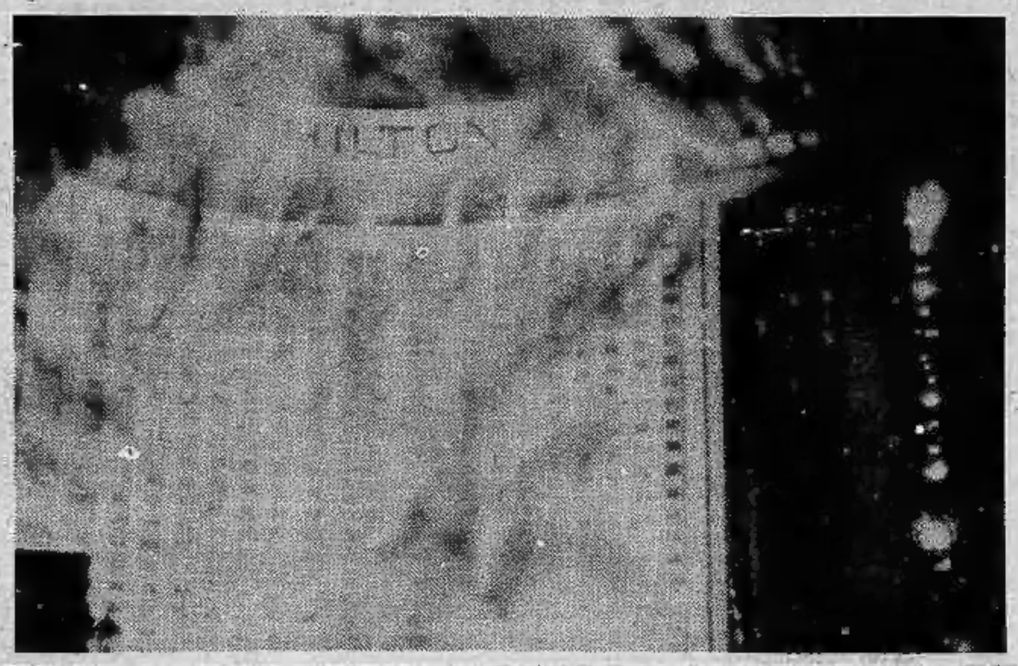
MILANO — *Si chiamava Pellegrini e non Ottolenghi. Aveva 15 anni e non meno di 14. Ha segnato sette gol, ma non lo hanno fatto partecipare al trionfo con i compagni: al contrario, hanno fatto il possibile per tenerlo nascosto. Lo scandalo è scoppiato: l'Inter ha vinto il «Mundialito» dei ragazzi, in Argentina, facendo giocare sotto falso nome un ragazzo più anziano di quanto consentito.*

*Sandro Mazzola, consigliere delegato della squadra milanese, ha ammesso: «E' vero, anche se fino a poche ore fa non sapevo nulla. Però sono il consigliere delegato dell'Inter e di fronte alla società mi assumo la responsabilità di quanto è accaduto. Non so come dirlo a Fraizzoli. Il caso verrà discusso dal consiglio di amministrazione». Il segretario del settore giovanile nerazzurro, Mario Fiore, ha tentato di giustificarsi: «E' tutta colpa mia, mi spiace che ne sia coinvolto Mazzola».*

*Che cosa succederà ora? C'è chi pensa che l'Inter debba restituire la coppa del Mundialito.*

● Il servizio a pag. 10 ●

## Centinaia di clienti in fuga nel grande albergo di Las Vegas
# Furioso incendio all'Hilton: 8 morti



LAS VEGAS — Un incendio è scoppiato la notte scorsa per cause imprecisate nell'albergo Hilton di Las Vegas: otto i morti, molti i ricoverati per asfissia.

l'Albergo Hilton di Las Vegas è il più grande degli Stati Uniti, con i suoi 30 piani e le 2783 stanze, tutte occupate al momento dell'incendio, in quanto l'Hilton ospitava quattro importanti congressi. L'albergo dispone anche di una casa da gioco e di un dancing, anche questi affollati al momento dell'incendio.

Tre delle otto vittime sono state trovate a pochi passi dall'ascensore dell'ottavo piano. Altre due erano riverse a terra al decimo piano. L'incendio, divampato alle ore 20.07 (locali) è stato praticamente domato in un'ora. Tra le centinaia di clienti è serpeggiato il panico. Alcuni hanno infranto i vetri delle finestre sporgendosi pericolosamente nel vuoto per attirare, gridando, l'attenzione dei Vigili del Fuoco.

Mentre le ambulanze facevano la spola dall'Hilton agli ospedali di Las Vegas gli elicotteri della polizia evacuavano quanti si erano messi in salvo sul tetto. Dalle finestre dell'ottavo piano, laddove le fiamme si sono propagate, gli ospiti dell'albergo non hanno esitato a raggiungere la salvezza lasciandosi scivolare lungo le lenzuola annodate come funi. «Abbiamo visto i vetri infrangersi e la gente in preda al panico. Ci siamo sentiti in trappola; abbiamo allora chiamato il centralino, ci hanno detto di mettere gli asciugamani sotto la porta e di restare in camera, è quello che abbiamo fatto dopo aver riempito di acqua la vasca da bagno» racconta una donna che occupava insieme al marito una stanza del ventitreesimo piano dell'albergo.

«... abbiamo udito le sirene e scorto il fumo, immediatamente ci siamo precipitati sul tetto. Quando lo abbiamo raggiunto abbiamo scorto le fiamme che dalla tromba dell'ascensore si propagavano all'edificio.»

Il 22 novembre sempre a Las Vegas, accadde una sciagura analoga: nell'incendio del Grand Hotel della Metro persero 82 persone

### Oltre ai referendum si voterà in 722 Comuni

# I partiti a caccia di «big» per le elezioni di primavera

## Tra le amministrazioni interessate, quelle di Roma, Genova, Bari, Foggia

ROMA — Insieme ai referendum quasi nove milioni di italiani dovranno affrontare il rinnovo del potere locale. L'appuntamento politico di primavera è importante: si andrà alle urne in 722 comuni per votare consigli e giunte sparsi praticamente su tutto il territorio.

Roma, Genova, Bari, Foggia e Ascoli, oltre che l'Assemblea siciliana, costituiscono i *test* più importanti. La sinistra detiene la maggioranza (45 su 81) delle amministrazioni chiamate al voto con più di cinquemila abitanti.

A Roma sarà battaglia grossa. E per la giunta di sinistra che quattro anni fa si impose, tutto è possibile. L'importanza è sottolineata dai nomi che vorrebbero tentare la scalata al Campidoglio. Dicono che è prematuro parlarne, che c'è tempo per affrontare il problema. Ma la caccia ai *big* è cominciata. I giochi, quasi certamente, non sono ancora fatti. E' la fase delle manovre, insomma, perché nessuno si nasconde che dal risultato elettorale di Roma potrebbero discendere modifiche, anche sostanziali, nella politica delle alleanze nazionali.

Vediamo le candidature. Il pri avrebbe pensato a Guido Carli. L'ex governatore della banca d'Italia non è comunque l'unico personaggio dell'area che potrebbe finire nelle liste romane. Ci sarebbero stati contatti con Paolo Baffi, Rinaldo Ossola e il senatore Leo Valiani.

Il problema del capolista è assai più difficile per i democristiani. Lo stesso Piccoli si occupa della questione. Pare che qualcuno abbia tentato di convincere Gustavo Selva, direttore del «Gr-2», giornalista molto noto, uno dei più alti indici d'ascolto della rete radiofonica. L'interessato, però, cade dalle nuvole: «*Nessuno me ne ha parlato* — dice —. *Se me lo dovessero chiedere, risponderei con sì o un no, deciso sul momento*». Altri nomi che circolano sono quelli di Giuseppe Lazzati, rettore dell'Università Cattolica di Milano, e di Giuseppe De Rita, sociologo e responsabile del Censis, il Centro di studi per gli interventi sociali.

I comunisti, per quanto se ne sa, insisteranno sulla candidatura di Luigi Petroselli, ma è molto probalile che l'attuale sindaco sia spalleggiato da personalità di maggiore spicco e magari dallo stesso segretario del partito. Il gruppo dirigente del psi, per parte sua, punterebbe a Roma su Bettino Craxi, come capolista. In alternativa ci sarebbero il prof. Massimo Severo Giannini, l'onnipresente Claudio Martelli e Giulio Santarelli, presidente della Regione.

Sulla scelta del segretario nazionale si orienterebbero anche i liberali, intenzionati a mettere in corsa Valerio Zanone, i socialdemocratici e i missini, che potrebbero presentare Longo e Almirante, mentre i radicali avrebbero in serbo il nome di Pannella.

Le critiche dell'opposizione contro la giunta di sinistra sono dure. I radicali elencano i difetti: nessun intervento nell'urbanistica del centro storico, nessuna soluzione al problema del traffico e dell'assistenza. La dc, che ha cominciato a risalire la corrente alle ultime regionali riguardagnando due seggi, rincara la dose. Parla di amministrazione «*immobile*» e indebitata. I comunisti si difendono sottolineando la correttezza amministrativa e le iniziative culturali. E aggiungono: «*Le baracche sono sparite da Roma, con esse è scomparsa una delle più antiche piaghe della città*».

g. fe.

# Walesa portato in trionfo

**Varsavia. I contadini, coi loro variopinti costumi tradizionali, festeggiano Walesa, il leader di «Solidarnosc». La giornata di ieri non ha però segnato una vittoria per Walesa. La Corte Suprema ha detto «no» alla richiesta dei contadini di costituirsi in sindacato. E' il primo concreto irrigidimento delle autorità dopo i fatti di Danzica, un segnale dell'accresciuta tensione nel Paese. La decisione della Corte coincide con la nomina a capo del governo del generale Jaruzelski e quindi con un maggior potere ai militari**

## Le notizie di oggi

● **Pertini rinvia due leggi alle Camere.** *Avvalendosi del potere conferitogli dall'art. 74 della Costituzione, ha rinviato con messaggio alle Camere due provvedimenti di legge da queste già approvate nello scorso mese di gennaio, formulando* «rilievi a riguardo della copertura finanziaria indicata a fronte della maggiore spesa implicita». *Si tratta — si fa rilevare dai competenti servizi del Quirinale — della legge-quadro sui trasporti locali e della legge di rivalutazione ed estensione dell'indennizzo privilegiato aeronautico.*

● **Arresti all'Università del Salvador.** *Forze governative hanno arrestato ieri circa 20 professori e il rettore dell'Università nazionale di San Salvador, per violazione delle norme dello stato d'assedio. L'università è chiusa dal 25 giugno scorso, dopo uno scontro tra studenti e polizia in cui rimasero uccise oltre 40 persone.*

● **I funerali di Federica di Grecia** — *Si svolgeranno domani a Tatoi, l'ex residenza reale alla periferia di Atene. L'aereo che trasporterà la salma dell'ex regina madre e i suoi familiari, tra cui l'ex re Costantino, arriverà a mezzogiorno. Sarà presente anche Juan Carlos di Spagna, genero di Federica. Il ministro degli Esteri rappresenterà il governo greco.*

● **Ritrovata la lapide di Billy The Kid** — *Rubata una decina di giorni fa a Fort Summer, nel Nuovo Messico, la pietra tombale di Billy The Kid, una lastra di marmo grigio pesante oltre un quintale, è stata ritrovata in California, a Huntington Beach. Fort Summer potrà così, più serenamente, prepararsi a festeggiare il centenario della morte del celebre bandito il 14 luglio prossimo.*

● **Vittime della «lupara bianca»** — *Scomparsi da sei giorni due allevatori di Camporeale nel Palermitano: Ignazio Mulè di 29 anni e Stefano Loria di 39. La polizia ritiene si tratti di un ennesimo caso di «lupara bianca». Un fratello ed uno zio di uno degli scomparsi sono accusati di aver ucciso un colonnello dei carabinieri e un insegnante.*

● **Arrestato a Londra terrorista tedesco.** *Un portavoce dell'ufficio criminale federale (Bka) ha annunciato che il presunto terrorista tedesco-occidentale Michael Baumann è stato arrestato ieri a Londra. Baumann, considerato aderente al «Movimento del 2 giugno» di Berlino, è colpito da anni da un mandato di cattura internazionale.*

● **Sequestrato «falso» olio di soia.** *Il pretore di Menaggio (Como) ha ordinato il sequestro su tutto il territorio nazionale delle confezioni di olio di soia delle ditte «Olearia Casilina» di Roma e «Michele Valentino» di Foggia. Esami di laboratorio hanno accertato che le due ditte vendono come olio di soia una miscela di oli diversi, giudicata per di più non commestibile.*

● **Droga per un miliardo.** *A Milano, il nucleo antidroga della Guardia di finanza, in collaborazione con il nucleo di polizia tributaria, ha sequestrato 17 chili e mezzo di cocaina pura per un valore di circa un miliardo e mezzo ed ha arrestato sette persone, due donne e cinque uomini, tutti sudamericani. I corrieri sono stati bloccati sul treno Milano-Como. L'ingente quantitativo di cocaina, suddiviso in sacchetti di un chilogrammo ciascuno, era nascosto negli indumenti intimi delle donne.*

### Il fisco inglese respinge la richiesta di una tenutaria

# Le spese d'una casa-squillo sono detraibili dalle tasse?

LONDRA — *Per non pagare le tasse o per pagarne il meno possibile, si escogita di tutto, non soltanto in Italia. Ecco un esempio, inglese.*

*Da diversi anni il palazzetto in stile georgiano nel quale Lindi Saint Claire ha creato la sua «casa allegra», nel quartiere occidentale londinese di Earls Court, è meta di occulte peregrinazioni di aristocratici, ricchi industriali, uomini d'affari inglesi e stranieri e, si vocifera, perfino di qualche autorevole membro della Camera dei Pari che risolvono i problemi creati dalle rispettive deviazioni sessuali, del tutto particolari, grazie ad un autentico armamentario messo a loro disposizione in ben 9 camere da letto. Ciascuna camera è arredata con un colore diverso. Prevalgono, tuttavia, il rosso ed il nero. Le deviazioni più comuni tra i frequentatori del palazzetto di Lindi Saint Claire, sono quelle del «divino marchese» Donatien Alphonse François De Sade e del non meno blasonato austriaco Masoch. Lindi Saint Claire ha comunicato al fisco britannico di avere speso circa 20 mila sterline (oltre 40 milioni) per attrezzare l'interno del palazzetto con «camere di tortura», letti dotati di catene e cinghie di cuoio, manette, chiodi da fachiro, spazzole metalliche con o senza aculei ed armadi zeppi di fruste di varie fogge e dimensioni, «gatti a 9 code», gabbie metalliche, giacconi neri di plastica o seta, stivaloni e maglioni color notte, aghi, coltelli, maschere orripilanti e cappucci di ogni sorta.*

*Qualche giorno fa, due ispettori dell'Inland Revenue (l'amministrazione delle imposte dirette del Regno Unito), si sono presentati nel palazzetto per gettare un'occhiata agli strumenti di «tortura», valutare il costo di una ghigliottina o di un letto di Procuste e compilare un accurato inventario.*

*In effetti, l'avvocato della Saint Claire, Philip Englefield, sostiene che la sua insolita cliente ha diritto, in conformità delle vigenti norme fiscali del Regno Unito, a decurtare dalle tasse gli «strumenti di lavoro», così come un professionista, ad esempio un dentista, ha il diritto di decurtare dall'imponibile le spese sostenute per l'arredamento del suo studio odontoiatrico. Finora la magistratura ha dato torto a Lindi Saint Claire.*

● **ROMA. Furto di 240 milioni** — Erano le buste-paga degli operai di una società che ha in appalto i lavori del parco ferroviario del quartiere Prenestino.

STAMPA SERA
Sandro Doglio
direttore responsabile

Editrice LA STAMPA S.p.A.
Presidente Giovanni Giovannini
Amministratore Delegato e Direttore Generale
Umberto Cuttica
Consiglieri Vittorino Chiusano
Luca Cordero di Montezemolo
Carlo Masseroni
Cesare Romiti
Sindaci Alfonso Ferrero (presid.)
Pierluigi Bertola
Secondino Riolfo

Stabilimento tipografico: Edit. La Stampa S.p.A. - Via Marenco, 32 - 10126 Torino

© 1981 Edit. LA STAMPA S.p.A.

CERTIFICATO N. 164 DEL 18-3-1979

# Tre elezioni in primavera

## Per le amministrative in 722 Comuni; per i sei referendum; in Sicilia per il rinnovo dell'amministrazione regionale

ROMA — Gli italiani nella prossima primavera saranno chiamati alle urne tre volte. Le elezioni amministrative si terranno in una domenica di maggio, dal 17 in poi; le votazioni per il referendum in una domenica di giugno (il 7 o il 14) e le elezioni regionali siciliane il 21. Ma è anche vero che l'orientamento è per tre votazioni distinte sia per motivi pratici sia per motivi legislativi. Le elezioni regionali siciliane si terranno, salvo imprevisti, il 21 giugno. La Regione decide autonomamente e ha fatto sapere alle forze politiche di aver già indicato quella domenica. Le elezioni amministrative comunali e provinciali che interessano oltre sei milioni di elettori non potranno essere abbinate a quelle regionali siciliane. Infatti la legge stabilisce che le amministrative si tengano esclusivamente in un arco di tempo che va dal 15 aprile al 15 giugno.

Inoltre c'è la tendenza ad evitare la unificazione delle elezioni amministrative con le votazioni per i sei referendum. Questa unificazione infatti comporterebbe due conseguenze negative: la prima è di carattere pratico. L'elettore verrebbe a trovarsi con sette se non otto schede contemporaneamente in mano sulle quali esprimere il proprio voto. Si rischierebbe di avere un altissimo tasso di errori. La seconda è di ordine politico. La coincidenza delle elezioni amministrative con le votazioni per i referendum finirebbe per politicizzare anche la campagna referendaria, circostanza questa che la grande maggioranza delle forze politiche intende evitare.

## Maratona radicale verso la fine

ROMA — *Si concluderà oggi con un secondo intervento dell'on. Boato (con il primo riuscì a battere il record delle 16 ore e oltre) l'ostruzionismo alla Camera dei radicali contrari alla proroga del «fermo di polizia». Il governo su questo tema ha chiesto il voto di fiducia, previsto perciò in serata.*

## Prefabbricati fermi da Natale

**L'Aquila — Sei prefabbricati austriaci donati dalla Round Table ai terremotati di San Mango, il paese irpino gemellato dalla Regione Abruzzo, sono fermi alla stazione dell'Aquila dal 25 dicembre. La loro sosta costerà alla Regione oltre due milioni, mentre da San Mango si rinnovano i solleciti per l'urgente invio dei soccorsi dall'Abruzzo. I depositi sono stracolmi di materiali, ma la Regione non riesce a coordinare i soccorsi.**

**Questo «scollamento» nell'opera di soccorso provoca forti contrasti tra maggioranza dc-psi-pri-psdi e comunisti, e all'interno della stessa maggioranza.**

## Un giornale d'epoca per i lettori: 28 dicembre 1908

# Terremoto: ore 5,20 Messina è crollata

**28 dicembre 1908: terremoto di Messina. «Stampa Sera» offre ai suoi lettori la riproduzione di due pagine de «La Stampa» con le notizie della sciagura che sconvolse l'Italia.**

**Continua così l'iniziativa di «Stampa Sera» che, ogni mercoledì per tutto il 1981, regala ai suoi lettori due pagine dai giornali degli ultimi cento anni. Un'occasione per ricordare i fatti più importanti del secolo, visti e commentati dai contemporanei.**

**Con l'edizione di oggi, sono già stati pubblicati sei fogli da raccogliere e conservare: La morte di Garibaldi (7 gennaio); Dogali (14 gennaio); Macallè (21 gennaio); L'insurrezione di Milano e Bava Beccaris (28 gennaio); L'assassinio di Umberto I (4 febbraio).**

Nel prossimo numero: Tripoli, 1911.

Lunedì, 28 dicembre 1908, ore 5,20: per trenta interminabili secondi una scossa di terremoto del 10° grado della scala Mercalli, accompagnata da un boato spaventoso, sconvolge la zona dello Stretto di Messina.

L'epicentro è proprio nel braccio di mare che separa Sicilia e Calabria. Gli strumenti degli osservatori impazziscono; il terremoto è così forte da essere registrato non solo dai sismografi di tutt'Italia, ma anche da quelli americani del Weather Bureau e del Coast and Geodetic Survey di Washington.

Prima un grande urto, poi un movimento ondulatorio sempre più violento. Gli orologi stradali di Messina, Reggio Calabria e Villa S. Giovanni si fermano alle 5,21.

Le case crollano, si frantumano, si sbriciolano.

A Messina vengono rase al suolo via Porta Imperiale, con l'ospedale civico, via Monasteri, corso Cavour, arteria principale della città, il rione Boccetta, corso Vittorio Emanuele.

In complesso, crolla il 91% degli edifici, altri, pericolanti, dovranno essere abbattuti.

In tutta la città divampano subito violenti incendi, causati da cortocircuiti, scoppio di tubature del gas, fuochi di riscaldamento che trovano facile esca tra le rovine.

Otto minuti e mezzo dopo la scossa, il maremoto: una prima ondata molto lenta, seguita da un'altra violentissima e poi ancora da una terza. Un muro d'acqua di quasi tre metri che si abbatte sulla costa travolgendo persone e case, squarciando pontili; in Sicilia da Messina a Catania, in Calabria da Punta di Pezzo a Capo dell'Armi. In alcuni luoghi, il mare si ritira per cento, duecento metri! Nei cinque giorni successivi, la terra tremerà ancora duecento volte. Ancora oggi il bilancio delle vittime è incerto, poiché gli archivi anagrafici e i registri degli alberghi andarono in gran parte distrutti: si calcola che, in tutto, morirono almeno 110.000 persone, di cui 84.000 nella sola Messina; nel 1901, la città contava 120.000 abitanti.

**Il giornale d'epoca che offriamo oggi ai lettori è ottenuto da un microfilm dell'Archivio storico de «La Stampa». Di questo numero non esistono più copie originali. Nonostante alcune imperfezioni nel microfilm, si tratta tuttavia di una riproduzione di grande valore storico.**

Per almeno sette ore, le zone terremotate rimangono quasi completamente isolate. I primi a sbarcare a Messina sono gli inglesi del mercantile «Afonwen». Appena la notizia del disastro si diffonde, navi italiane e straniere cambiano rotta per imbarcare i feriti e cercare i superstiti. I marinai russi e inglesi si prodigano con tutte le forze.

La prima notizia ufficiale giunge a Roma solo alle 20,30, 15 ore dopo il terremoto: il re è a caccia, Giolitti tenta una prima organizzazione dei soccorsi, ma non ha un'idea precisa delle proporzioni della sciagura. Il tempo passa.

Un collaboratore della «Nuova Antologia» racconta le ore drammatiche di Villa S. Giovanni:

«...3° giorno: una torpediniera italiana porta due medici che scendono, non hanno il necessario e se ne vanno: un'altra passa, ascolta le grida del capostazione che domanda soccorsi. V'è anche un centinaio di messinesi che tendono le braccia verso la loro città incendiata. "Riferiremo" è la risposta. 4° giorno: intanto il Governatore di Malta, che, avendo offerto l'aiuto di parecchie navi per i paesi dello Stretto, n'ebbe in risposta che non ve n'era bisogno, ha mandato l'Exmouth, ad accertarsi delle condizioni di Villa. Giunge la nave inglese, carica di viveri. Arriva il Re sul "Bersagliere" coi ministri Bertolini e Orlando. 5° giorno: gli inglesi hanno lavorato tutta la notte; curano i feriti, distribuiscono viveri, 500 casse di gallette, 500 scatole di carne, 200 casse di caffè; hanno 500 sacchi di farina con cui faranno il pane domani al panificio militare della città, non distrutto, che ha sei forni. Arrivano due altre navi inglesi, l'"Euryalus" e il "Duncan", con medicinali e viveri per soccorrere anche gli altri paesi della costa».

I primi giorni furono per i superstiti di Villa San Giovanni un supplizio inumano. Passavano navi italiane, si gridava, si tiravano fucilate: esse proseguivano. Era l'esclusione totale dal mondo dei viventi, mentre i feriti gemevano, i morti imputridivano, i superstiti si aggiravano affamati, assetati e istupiditi. Cinquecento persone di più sono morte per mancanza di soccorsi. Alla prima distribuzione di viveri delle navi inglesi, gli affamati, temendo non ce ne fossero per tutti, si disputavano la precedenza, percuotendosi, calpestandosi a vicenda nei modi più feroci.

In tutta Italia si organizzano sottoscrizioni e gruppi di soccorso. Il Comitato milanese raccoglie da solo la metà dell'intero contributo nazionale, pubblico e privato.

Dall'America e dall'Europa giungono aiuti di ogni genere. In America, dove gli emigrati siciliani e calabresi sono numerosissimi, l'impressione alla notizia del terremoto è enorme. Per una strana combinazione, proprio il 29 dicembre era stato sciolto il Comitato di soccorso costituito in occasione del terremoto di S. Francisco.

In tutta Messina, una sola casa rimase intatta dopo le scosse del 28 dicembre: apparteneva al dott. Cammareri ed era stata costruita con muri incatenati ed un tetto a terrazzo. Un esempio isolato di saggia previdenza. Gli altri edifici erano, invece, fragilissimi: muri sottili, a secco oppure tenuti malamente insieme da calce di cattiva qualità, fondamenta poco profonde, che affondavano, tra l'altro, in un terreno di per sé difficile, costituito da ghiaie, depositi alluvionali.

E' naturale, quindi, che i terremotati chiedessero «baracche, baracche; case in muratura non ne vogliamo più».

Ed effettivamente, baracche sorgono un po' dappertutto, fino alla lenta (talora lentissima) ricostruzione. Il Governo invia montagne di legname, ma in alcuni luoghi, ad esempio in Calabria, non arriva nulla. Se il materiale non si disperde «misteriosamente» durante il viaggio, è il sindaco che lo imbosca. La gente scende in piazza e si rivolta.

Agli avvoltoi locali si aggiunge una folla di speculatori che calano sulle zone terremotate da tutta l'Italia: deputati in cerca di voti, industriali del Nord che fiutano l'affare vantaggioso, piccoli e grossi imprenditori a caccia di appalti. Personaggi loschi quanto i ladri che rovistano tra le macerie e che, dalla proclamazione dello stato d'assedio, vengono fucilati a centinaia.

Preoccupato per la situazione, Vittorio Emanuele III ritorna a Messina in incognito, vede, constata, ma non prende provvedimenti.

In Sicilia, incontra il Presidente Roosevelt, giunto dall'America per portare soccorsi. In quei giorni, un altro americano si trova nell'isola. E' un tenente di polizia: si chiama Joe Petrosino. A Palermo, viene assassinato dalla mafia.

**Silvia Rosa-Brusin**

Dati alla mano, il confronto con i grandi sismi precedenti non fa che confermare la spaventosa gravità e il triste primato del terremoto di Messina:

| | | |
|---|---|---|
| 1693 | Catania | 60.000 |
| 1755 | Portogallo | 40.000 |
| 1797 | Cile | 40.000 |
| 1812 | Venezuela | 15.000 |
| 1822 | Siria | 22.000 |
| 1868 | Perù | 25.000 |
| 1896 | Giappone | 40.000 |
| 1902 | Martinica | 30.000 |
| 1908 | Messina, Reggio | 110.000 |

La zona era da sempre soggetta a movimenti tellurici. Nel 1743 la terra aveva tremato paurosamente fino a Malta; nel 1780 si erano verificate numerose scosse; nel 1783 il terremoto aveva distrutto completamente diversi paesi, tra cui Bagnara e Palmi. Poi, sempre più vicine tra loro, si erano registrate scosse telluriche nel 1894, nel 1905, nel 1907. Ed abbiamo ricordato solo poche date, tra le più recenti.

# PANORAMA DELL'ARTE IN PIEMONTE

## TORINO

• **Disegni di Pier Paolo Pasolini** — Dopo le esposizioni di Parigi, Londra, New York la Libreria Campus ospita la mostra di «Disegni di Pier Paolo Pasolini». Impressioni, immagini appena delineate dal segno nervoso, accenti figurali come parole e versi di una poesia sulla vita e sull'uomo compongono l'itinerario di questa antologica comprendente i «Giocatori di biliardo» del 1941 e «Paesaggio di Casarza» del 1943, la serie di fumetti per «La terra vista dalla luna» del 1966 e i «ritratti» di Maria Callas, Ninetto Davoli, Roberto Longhi e del poeta Andrea Zanzotto. Per tale occasione è stato presentato da Giorgio Bàrberi Squarotti il volume «Pier Paolo Pasolini: l'opera», curato da Guido Santato per le edizioni Neri Pozza.

• **Bice Lazzari «I valori del segno»** — Alla galleria Weber (via San Francesco da Paola 4) il rigore, la musicale continuità dei segni, la lieve e significante scansione cromatica, sottolineano il pregnante discorso di Bice Lazzari formatasi nell'ambito artistico di Venezia dove è nata nel 1900. Un dipingere dichiaratamente astratto sin dal 1923, un preciso e nitido impianto strutturale contraddistinguono queste sue tele e chiariscono i rapporti con gli «strumenti stessi dell'operare, nell'atto creativo essenziale, liberato da convenzioni...». La mostra è accompagnata dalla bella monografia «Bice Lazzari: I valori del segno», curata da Guido Montana, edita dalla galleria Weber.

• **Dipinti ed acquerelli di Artias** — Ritorna alla galleria Gissi (piazza Solferino 2) dopo la mostra del 1977, l'opera di Artias connotata da un ciclo di dipinti ed acquerelli racchiusi sotto la sigla «Geotema». Il nudo femminile nei suoi diversi aspetti: i sogni, le attese, le inquietudini umane costituiscono l'essenza di una pittura fortemente cromatica, accesa della luce che esalta la dinamica della composizione ed il suo valore formale.

• **Retrospettiva di Dante Selva** — Nelle ampie sale della «Promotrice» al Valentino (viale Balsamo Crivelli 11, tel. 682.945) si è inaugurata la mostra retrospettiva di Dante Selva (Biella 1910 - Torino 1976). Da «Paesaggio» del 1935 alla sanguinosa «Seveso» del 1976 si snoda una rassegna che sottolinea le varie fasi e l'evoluzione del linguaggio di Selva, che appare segnata dal segno deciso dei carboncini, dall'accensione cromatica e dal grumoso impasto della materia (sino al 1° marzo, lunedì chiuso).

• **Incisioni e dipinti di Leocata** — Con «La battaglia di Adranon» Pippo Leocata ricupera aspetti ed immagini di una battaglia combattuta nel 344 a.C., ma, soprattutto, ci parla delle leggende, dei miti, degli eventi della natia Adrano, alle falde dell'Etna. Attraverso le preziose e ben articolate acqueforti, i disinvolti «studi» e le tele con cavalli e cavalieri e guerrieri con lunghe lance si evidenzia il discorso, l'inquietudine esistenziale di Leocata (Galleria Spirali, via dell'Arsenale 35, tel. 537.448, sino al 3 marzo).

• **Sculture di Franco Pirastusai** — Insegnante al Liceo Artistico di Torino, Franco Pirastusai espone alla galleria La Cittadella (via Bertola 31, tel. 519.265) sculture nelle quali il ritmo compositivo, la tesa rispondenza della materia, la sottile liricità che permea queste sue recenti opere, concorre alla piena definizione di un linguaggio che non è mai scontata risoluzione formale, ma che rivela precisi intenti espressivi. Alcuni ritratti dalla classica compostezza e i suggestivi «relitti» marini rappresentano i caratteristici temi della mostra (sino al 18 febbraio).

• **Tempere di Mario Pavese** — Alla Famija Turinèisa (via Po 43) è in corso la personale di Mario Pavese imperniata sul tema «Monfrà e Monfrin». Le immagini della natia Moncalvo, l'inverno a Vignale, l'aia assolata con gli strumenti del quotidiano lavoro, le strade che serpeggiano tra antiche case appartengono alla fresca, luminosa grafia di Pavese (sino al 15 febbraio).

• **Pittori contemporanei** — Alla galleria Magimawa (via Principe Tommaso 2, tel. 682.222) collettiva d'arte contemporanea con la presenza di Aldo Berti, Franco Luigi Carena, Laura Giacone, Tatiana Veremeienko ed Elio Vivalda (sino al 17 febbraio).

• **Renzo Bortoluz** — Prosegue alla galleria Portici (piazza Vitt. Veneto 22/b) la mostra di Renzo Bortoluz che presenta i naturalistici dipinti: «Roggia d'inverno», «In Val Susa», «Serenità campestre» e «Nei pressi della Madonna della Scala (Chieri)» (sino al 22 febbraio).

• **Linee di ricerca** — Alla Libreria «Il Torchio» (c. Moncalieri 3) esperienze, interventi e proposte legate a recenti «linee di ricerca» concettuale. Un impegno ed una risoluzione tecnico-espressiva operata da Giorgio Ciam, Delfina Camurati, Paul Renner, Duilio Gambino, Anna Comba, Franco Torriani ed in particolare sono stati presentati i volumi: «Frammenti per uno studio su Michelangelo» di Ettore Ghinassi, «Idem Nasceris» di Michele Venturi con testo di Ferdinando Albertazzi, entrambi pubblicati dalle Panda's Editions di Torino. In galleria sono esposti i libri e le opere inerenti (sino al 18 febbraio).

## ASTI

• **Elio De Paoli** — Alla galleria La Giostra (via G. Verdi 34) il critico Albino Galvano propone l'opera del torinese Elio De Paoli. I suoi dipinti trasmettono sensazioni, immagini e riscontri con la realtà ambientale ch'egli interpreta secondo un linguaggio simbolico-surreale (sino al 19 febbraio).

a cura di **Angelo Mistrangelo**

### Tossicodipendenti, forse hanno tentato di drogarsi

# Quattro detenute si avvelenano durante la notte alle «Nuove»

*Quattro donne, fra i 21 e i 24 anni, detenute nella sezione femminile delle «Nuove», hanno dovuto essere ricoverate all'ospedale perché si erano avvelenate con barbiturici.*

*Si tratta di Assunta Anita Mattiello, Adele De Santis, Francesca Di Pio, Anna Prinotti. La Mattiello è la più grave e ha dovuto essere ospitata al «centro di rianimazione» delle Molinette. I medici l'hanno sottoposta a energiche lavande gastriche. Per le altre ci sono prognosi che vanno dai dieci ai venticinque giorni: la Di Pio è al Mauriziano, la Prinotti e la De Santis alle Molinette.*

*L'allarme alle 2 di questa notte. Le quattro donne sono tutte nella stessa cella. Hanno quasi la stessa età e precedenti per spaccio di stupefacenti.*

*La De Santis è stata arrestata nel settembre del 1979 nel corso di una retata organizzata, congiuntamente, dai carabinieri e dalla guardia di finanza. Erano finiti in carcere cinquanta spacciatori di droga che, secondo gli inquirenti, rifornivano i mercati clandestini dell'eroina.*

*La Prinotti ha un conto in sospeso con la giustizia per spaccio di stupefacenti ma era stata arrestata perché con un amico aveva tentato di vendere a un collezionista di numismatica a caro prezzo delle monete che, in realtà, erano false.*

*Dopo cena le quattro donne sono state viste parlare fra loro. Se ne sono state appartate per parecchio tempo in un angolo, poi si sono stese sulle brandine. Dopo qualche ora la sorvegliante passata per l'ispezione ha sentito gemiti soffocati. Ha aperto la porta e ha trovato le quattro donne con le mascelle serrate, un filo di bava dal lato della bocca. E' scattato l'allarme. Sono arrivate le ambulanze della Croce rossa.*

*Probabilmente le quattro donne hanno cercato di prepararsi una mistura stupefacente utilizzando alcuni farmaci, ma hanno sbagliato le dosi e hanno finito con l'avvelenarsi.*

## Posti di lavoro per i giovani

*Si sta preparando una conferenza regionale sull'occupazione giovanile. Servirà non soltanto per un'analisi della situazione in Regione. «In quell'occasione presenteremo progetti concreti per la creazione di nuovi posti di lavoro per i giovani» ha detto Dino Sanlorenzo, assessore regionale al Lavoro. La conferenza dovrebbe tenersi ai primi di maggio.*

## Tentano di rapinare il figlio del capitano

Tentata rapina verso le 13 di ieri allo studente Marco Marchiano, 15 anni, figlio dell'ex capitano comandante la compagnia carabinieri di Pinerolo. Il ragazzo abita a Piossasco in via Oberdan 18 e frequenta il liceo scientifico. Ieri all'uscita della scuola è stato avvicinato da due giovani che, dopo averlo minacciato, l'hanno derubato del portafoglio. Poco dopo i militi hanno arrestato Angelo Bonafini, 22 anni, residente a Pinerolo in via San Michele 11, e il giovane diciassettenne G.L.

## Daghino e Aloia i segretari Fim

Rinnovate le cariche alla Fim-Cisl. Segretario regionale per il Piemonte è stato eletto Carlo Daghino, per la provincia Franco Aloia. Della segreteria regionale ora fanno parte Antonio Buzzigoli, Tom Dealessandri, Bruno Magistri, Alberto Moretto. Alla segreteria provinciale sono stati chiamati Carlo Di Giacomi, Gianni Vizio, Aldo Celestino.

# Maghi e preveggenti appuntamento domani

L'inchiesta sui maghi a Torino prosegue domani

DIVISIONE IMMOBILI INDUSTRIALI

VENDIAMO GRANDE COMPLESSO INDUSTRIALE
A 3 km da svincolo tangenziale TORINO-SUD.
Unico capannone, recente costruzione di mq. 15.000, terreno di mq. 50.000.
Altezze sotto trave metri 6/8.
Impianti e servizi funzionanti.
LOTTO A: MQ. 6000 LIBERI
LOTTO B: MQ. 9000 OCCUPATI
UN INVESTIMENTO SICURO CON REDDITO 8%

TORINO CENTRALISSIMO
Vendiamo libero basso fabbricato interno cortile di complessivi mq. 570 ca. h/mt. 4 con accesso carraio.

FRONTE STATALE LEINÌ
Vendiamo libero capannone nuova costruzione di mq. 2300 coperti, terreno recintato di mq. 4000, mensole carroponte, 4 accessi carrai, molto luminoso.

GRUGLIASCO
Vendiamo occupato basso fabbricato indipendente di mq. 300 ca. h/mt. 3,50, cortile di mq. 220 con accessi carrai su due vie, tettoia.

STRADA SETTIMO
Affittiamo capannoni di nuova costruzione di mq. 1100 e mq. 1800, h/mt. 6,80, doppi accessi carrai, impianti funzionanti, servizi, uffici interni, cortili asfaltati, terreno recintato, ottime rifiniture.

S. MAURO AUTOPORTO PESCARITO
Affittiamo capannone recentissimo di mq. 750 ca. h/mt. 6,50, terreno recintato di mq. 900, 3 accessi carrai, impianti.

CIRIÈ
Affittiamo capannone nuovo di mq. 800 ca. terreno recintato di mq. 4000 ca., 3 accessi carrai, h/mt. 4,50. Fronte strada.

gabetti in tutta Italia
Aderente alla FIABCI Italia
TORINO - Via Mercantini, 5
Tel. 011/5767

I medici protestano, chiedono un nuovo contratto: ospedali nel caos

# «Curiamo tutti: drogati, anziani e matti E in cambio cosa abbiamo? Solo beffe»

## I conti in tasca a primari e aiuti

*Tempi duri per gli ammalati. Dopo gli scioperi dei medici Saub ecco quelli dei medici ospedalieri. Da questa mattina, per tre giorni, verranno assicurate soltanto le prestazioni urgenti, indispensabili. L'agitazione provocherà notevoli disagi. C'è il rischio del caos negli ospedali, che rimarranno forse paralizzati.*

*I medici ospedalieri in Italia sono circa 52 mila, in Piemonte quattromila. Quelli a «tempo pieno» lavorano 40 ore alla settimana, trenta gli altri. Appena assunti il loro stipendio base è di 10 milioni e 990 mila lire lorde all'anno. Diventati «aiuto» salgono a 15 milioni e 250 mila lire. Arrivati al terzo e ultimo scalino della carriera, primari, guadagnano 19 milioni e 730 mila lire.*

*Questi gli stipendi lordi di base. Gli straordinari, le «compartecipazioni» alle visite fatte in ospedale, gli scatti fanno crescere poco la busta paga. Pare che non siano molti i primari ospedalieri a tempo pieno che riescono ad arrivare ai quaranta milioni all'anno, anche se hanno una lunga carriera alle spalle. Lo stipendio base lordo, per un primario con 40 anni di attività, arriva a 33 milioni di lire all'anno.*

*I tre principali sindacati dei medici ospedalieri sono: la Anaao (Associazione nazionale aiuti e assistenti ospedalieri), la Anpo (Associazione nazionale primari ospedalieri), la Cimo (Confederazione italiana medici ospedalieri).*

*Esponenti piemontesi di questi tre sindacati l'altro ieri si sono incontrati con l'assessore alla Sanità della Regione e ieri pomeriggio con quello del Comune. I rappresentanti dei medici ospedalieri hanno invitato i politici a sollecitare il governo affinché sblocchi la vertenza e hanno ribadito che lo sciopero non è rivolto contro la Regione Piemonte, tra le prime ad applicare il contratto firmato nel giugno dell'anno scorso.*

*Allo sciopero dei medici dovrebbe unirsi, negli stessi giorni, l'agitazione del personale aderente al sindacato autonomo Cisas. Si asterranno dal lavoro, da domani fino al 18, anche gli anestesisti-rianimatori. Tuttavia il funzionamento dei centri di rianimazione e terapia intensiva sarà garantito, insieme alla presenza per i casi urgenti di interesse chirurgico.*

*Nelle tre associazioni di categoria — Anaao, Anpo, Cimo — viene fatto rilevare che se Aniasi non troverà una soluzione al problema, i medici ospedalieri da sabato in poi applicheranno lo «sciopero bianco».*

*«Hanno caricato su di noi, sugli ospedali, i matti, i drogati, gli aborti, gli anziani. Abbiamo tenuto, teniamo. In cambio che cosa abbiamo ricevuto? Siamo stati beffati. Ma hanno sbagliato i conti: se noi molliamo va in crisi l'ospedale e crolla tutto il sistema sanitario. E' meglio che lo tengano presente, questo».*

Chi parla è il professor Regis Triolo, 64 anni, presidente dell'associazione regionale dei primari ospedalieri, responsabile di medicina generale al «Martini». E' iniziato lo sciopero, per gli ammalati i disagi sono grandi, la gente protesta. Partono raffiche di accuse, anche contro i medici.

E' giusto incolpare gli ospedalieri? Quali ragioni hanno per prendere una decisione tanto grave? Che cosa vogliono? Prima di «condannare», ecco la versione dell'esponente di un sindacato dei medici.

Triolo non si limita a difendere l'azione della categoria, attacca, denuncia, lancia l'allarme: c'è il rischio, elevato, che la situazione della sanità pubblica peggiori (come se ce ne fosse bisogno).

*«Si prevede l'abbandono in blocco dei medici dagli ospedali. Non è una minaccia. In questi giorni, all'associazione degli assistenti e degli aiuti tutti hanno proposto di dare le dimissioni. Li abbiamo fermati per la coda»* racconta il presidente piemontese dei primari.

La reazione è stata provocata dall'impressione dei medici ospedalieri di essere stati presi in giro dal governo. Nel giugno scorso firmano un contratto. *«Gli aumenti retributivi sono contenuti»*, giudizio loro. Hanno deciso, infatti, di accogliere l'invito del ministro della Sanità e di fare richieste moderate perché lo Stato è senza soldi. Dopo otto mesi, con i medici e i pediatri Saub ecco che il governo diventa generosissimo.

*«Buon per i colleghi della Saub* — commentano i medici ospedalieri — *ma il ministro adesso deve dare più soldi anche a noi»*. Il governo prima sembra d'accordo, gli scioperi già in programma vengono sospesi. *«Poi cambia rotta, non sembra più disponibile, non si fa trovare»*. E' il via agli scioperi.

Negli ospedali torinesi garantite oggi solo le urgenze

*«Un pediatra con 1400 mutuati guadagnerà 98 milioni all'anno. Un primario a tempo pieno in ospedale neppure venti, un assistente poco più di dieci. A questo punto non è soltanto una questione di quattrini, è diventato un problema di riconoscimento e della funzione di chi lavora in ospedale, che è la struttura portante del nostro sistema sanitario»* spiega Triolo.

Giustifica la sua affermazione: *«Senza un filtro, l'ospedale riceve ormai tutti: gli ammalati che non trovano il medico generico che riposa due giorni su sette; gli scontenti, gli anziani che i parenti non sanno dove parcheggiare; i drogati, i matti, gente per la quale basterebbero ambulatori esterni. Insomma tutte le disfunzioni del territorio vengono a ricadere su di noi».*

*«Ci troviamo a dover fare cose che non ci spettano* — continua Triolo —. *In questo modo si mette in crisi l'ospedale, noi. Se dobbiamo ospitare gli anziani non possiamo curare gli ammalati, non possiamo esercitare la nostra specializzazione, i reparti diventano dequalificati, si perdono patrimoni di professionalità. Forse è quello che vogliono certi politici, secondo i quali tutto si dovrebbe fare fuori dagli ospedali. Ma così si torna al tempo dei Borboni, quando gli ospedali erano ricoveri».*

r. bo.

Sicuramente conveniente, la 132:
come prezzo, come assistenza, come costo dei ricambi, come valutazione delle permute.

Sicuramente vantaggiosa:
agli acquirenti della 132 benzina l'assicurazione RC gratis per un anno. Succursali e Concessionarie Fiat praticheranno infatti un abbuono di L.300.000, pari al costo medio di un'assicurazione RC per un anno.

Sicuramente protettiva:
sono 1170 kg di sicurezza attiva e passiva, di eccezionale affidabilità e durata.

Sicuramente veloce:
175 km/h nella versione 132 "2000" Iniezione Elettronica.

Sicuramente ricca di controvalori:
accensione elettronica, cambio a 5 marce, servosterzo, volante regolabile, piantone sterzo di sicurezza, servofreno, correttore di frenata, spia impianto frenante, alzacristalli anteriori elettrici, contagiri elettronico, orologio al quarzo, manometro olio, lunotto termico, antifurto bloccasterzo, appoggiatesta, 4 antine parasole trasparenti a scomparsa, 4 fari alo jodio, fasce paracolpi laterali in gomma con inserto d'acciaio, bagagliaio interamente rivestito di moquette. Tutto di serie, tutto compreso nel prezzo nella 132 "2000".

**Fiat 132: il massimo della sicurezza automobilistica.**

Acquistando una Fiat avete anche l'iscrizione all'ACI per un anno compresa nel prezzo.

Presso Succursali e Concessionarie Fiat. FIAT

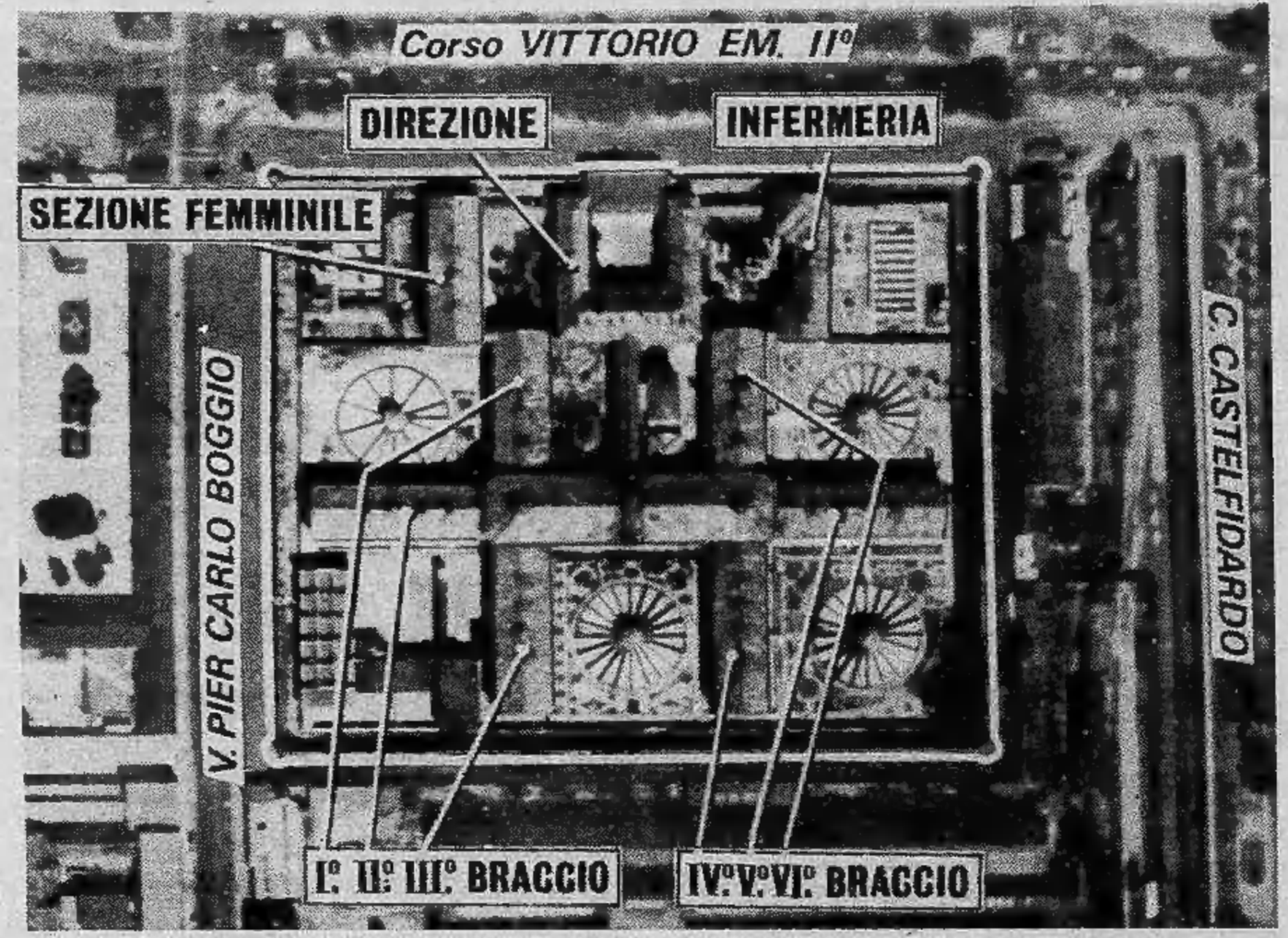
### Il tentativo di evasione preparato al Centro clinico del carcere

# Sventata la notte di sangue alle Nuove detenuti comuni volevano tentare la fuga

La vita alle «Nuove» dev'essere, in fondo, noiosa abbastanza. Ed ecco una dozzina di reclusi, tutti «comuni», meno qualche «politico» di secondo piano, organizzarsi per cercare un po' di «evasione». In senso letterale. Un chilo scarso di esplosivo, un paio di pistole e tutto era pronto per la fuga. L'ha rovinata la Digos, che è intervenuta una mezz'ora prima a mandare in fumo un piano, evidentemente, preparato da giorni

Teatro dell'insurrezione sarebbe dovuta essere l'infermeria. Trentasei ricoverati di vario genere, un terzo dei quali, a quanto pare, in ottima salute, tanto da non aver timore di esporsi al freddo della notte. Dietro un armadio di uno stanzino abbandonato le armi e la dinamite, nascoste in un buco del muro. Non è chiaro, ancora, chi avesse organizzato la rivolta, si fa il nome di Giovanni Caggegi, ergastolano del «caso Ceretto», padre di quel Matteo ucciso dalla polizia nel bar di Madonna di Campagna insieme con Barbara Azzaroni.

Ma neppure questo nome è sicuro. Il questore Giusti, che con il capo della Digos Fiorello, ha spiegato nel corso di una conferenza stampa la dinamica dei fatti, è stato evasivo su questo punto. L'unica cosa certa è che *«quella sporca dozzina»* avrebbe dovuto usare le armi per sopraffare i quattro o cinque guardiani di notte. La dinamite, forse, doveva essere usata per far saltare il cancello di ferro che dà su corso Vittorio, nell'ipotesi che le guardie, pur minacciate, avessero tergiversato ad aprire.



Così si presentano le «Nuove» viste dall'alto. Dai locali dell'infermeria doveva scattare l'evasione in massa

Ma un'altra teoria non viene trascurata dagli inquirenti, e se ne stanno accertando le possibili aderenze con la realtà: fra l'infermeria e il reparto di «massima sicurezza» c'è soltanto un muro. Forse che i rivoltosi si ripromettevano di abbatterlo per far fuggire anche i «politici» che vi sono rinchiusi? Nulla conferma e nulla smentisce, fino ad ora, questa ipotesi.

Fatto sta che gli uomini della Digos, messi in allarme da una «soffiata» abbastanza precisa, hanno fatto irruzione alle «Nuove» verso le 23,30, accompagnati da uomini delle guardie carcerarie. Una rapida, ma capillare perquisizione, portava alla scoperta delle armi e dell'esplosivo. Alle 2,30 tutto era già finito.

*«Abbiamo prevenuto una sommossa che si sarebbe potuta concludere nel sangue»*, ha detto il questore. E, viste le premesse, la cosa è senz'altro possibile. Restano, però, alcuni interrogativi: chi e come sono potute entrare le armi e la dinamite nel carcere? *«Abbiamo sospetti* — ha detto Giusti — *ed anche qualcosa di più»*. Significa che ci sono indizi precisi a carico di qualcuno? Il questore non ha voluto dire di più. E come lui Fiorello.

Ma è preoccupante che in un carcere dove si perquisiscono i parenti dei detenuti quando vanno a far visita ai congiunti, perquisizioni estremamente accurate, addirittura «intime», possano passare pistole e candelotti. Non si può non pensare a complicità che vanno accertate. Ed è quanto la polizia si ripromette di fare nei prossimi giorni. Nel carcere, intanto, tutto è tranquillo. Buona parte dei reclusi, forse, non era neppure al corrente dei fatti. Solo stamattina la notizia ha fatto il giro dei «bracci», fra lo stupore di molti.

### Aveva massacrato a bastonate Ceretto, l'industriale rapito a Cuorgnè

# La «mente» che ha ideato l'evasione è Caggegi, condannato all'ergastolo?

Al processo di primo grado, nel novembre del 1978, e poi all'appello di due anni dopo, Giovanni Caggegi fu condannato all'ergastolo. Era accusato di avere massacrato a bastonate Mario Ceretto, l'industriale piemontese, rapito la sera del 22 maggio 1975, mentre, in automobile, stava rincasando nella sua villa di Cuorgnè. Il pubblico ministero durante le requisitorie non ha mai avuto esitazioni nel chiedere il massimo della pena. Anche i giudici popolari non hanno avuto dubbi.

Gli inquirenti, polizia e carabinieri, hanno cominciato a sospettare di Caggegi fin dal primo momento. Il morto era stato massacrato: gli assassini avevano tentato di distruggere il cadavere bruciandolo, poi avevano sepolto i resti del poveretto sotto due palmi di terra, in un campo arato di granturco, alla periferia di Orbassano.

A un centinaio di metri dalla «tomba» di Ceretto, c'era una cascina dove abitava Giovanni Caggegi, la moglie e il figlio Matteo che entrerà a fare parte dei militanti di prima linea e morirà in un conflitto a fuoco con la polizia mentre era nel bar «dell'Angelo» in piazza Stampalia.

Gli inquirenti, allora, cominciarono a raccogliere una serie di elementi utili all'indagine. Una donna dichiarò di avere visto un falò acceso sull'aia della cascina di Caggegi, il che non era cosa solita. Poi i poliziotti perquisendo la fattoria trovarono una stanza che sembrava costruita apposta per essere la cella di un ostaggio da tenere prigioniero.

Riuscirono a stabilire che Cosimo Metastasio era stato nella cascina per parecchi giorni per costruire l'abitacolo per il rapito. Alla fine anche il figlio Matteo Caggegi che era stato messo dal padre a guardia dell'ostaggio confessò e descrisse tutti i movimenti della banda. Una serie schiacciante di prove.

Perché Ceretto venne ucciso? E' un interrogativo che, per la verità, non è mai stato chiarito per intero. Certo, l'ostaggio dal quale la banda di rapinatori pensava di ricavare un buon gruzzolo facendo pagare un forte riscatto alla famiglia, era diventato *«scomodo»* e in un modo o nell'altro doveva essere tolto di mezzo. Forse l'industriale aveva tentato di reagire, forse aveva scoperto chi erano i suoi carcerieri.

**

Daniele Lattanzio, *«la primula rossa»*, pluriomicida condannato all'ergastolo, è considerato *«il re delle evasioni»*.

La prima volta fuggì dalle carceri di Torino il 27 maggio 1973. Era stato arrestato dopo un inseguimento e doveva rispondere di rapina. Aveva 21 anni.

Giovanni Caggegi

Venne di nuovo catturato a Rivoli, ma il 3 febbraio 1977, scappò di nuovo. Con l'aiuto di un complice che lo aiutò dall'esterno riuscì a scavalcare il cancello delle «Nuove» e a fare perdere le tracce.

Partecipò a una rapina a Vasto degli Abruzzi, poi fece parte del *«commando»* che tentò di ripulire le casse di una banca di Trento e per fuggire sparò a un maresciallo di polizia che venne ucciso. Gli inquirenti riuscirono a bloccarlo, venne processato a Trento e condannato all'ergastolo.

L'otto aprile 1978 a Padova, dove era rinchiuso in carcere, sequestrò una guardia carceraria. Con lui c'era Sergio Settimo. Tentarono l'evasione ma il piano fallì e dovettero arrendersi.

Il «colpo» riuscì qualche mese dopo. Lattanzio venne trasferito alle «Nuove» di Torino perché doveva comparire come imputato in una serie di processi e lui ne approfittò per scappare insieme ad altri quattro complici.

L'ergastolano riuscì a fare perdere le tracce per un mese quando venne catturato a Sauze d'Oulx dai carabinieri del generale Dalla Chiesa. Si credeva al sicuro nella casa di un'amica.

In quel mese di latitanza si sospettò che avesse preso parte a un assalto al treno avvenuto nei pressi di Orvieto. Un commando di banditi aveva bloccato l'espresso Roma-Firenze e rapinato valori per centinaia di milioni. Evase da San Vittore e l'otto ottobre 1980 sequestrò tre agenti di custodia che vennero rilasciati qualche ora dopo grazie all'intervento del magistrato che lo persuase ad arrendersi.

## Spettacoli per le scuole

Da ieri, presso il cinema San Paolo di via Cesana 80, la cooperativa teatrale Pieride ha cominciato una serie di rappresentazioni per i ragazzi delle scuole elementari e medie. Tutte le mattine e tutti i pomeriggi, fino a venerdì propone un allestimento moderno de *«Il ciclope»* di Euripide. Gli attori della compagnia, diretti da Ferruccio Casacci, a conclusione di ogni spettacolo rispondono alle domande e alle curiosità delle scolaresche. Gli insegnanti e le famiglie dei ragazzi interessati a questa rappresentazione possono rivolgersi direttamente alla cooperativa, in piazza Vittorio Veneto 3 (tel. 88.58.01)

## Insegnante scippata fuori di casa

Aggressione stamane a una giovane insegnante. Vittima è la professoressa Cavallaro che, appena scesa dalla sua abitazione di via Tommaso Grossi 5, è stata avvicinata dai due scippatori. I due dopo averle strappato la borsetta sono fuggiti verso via Madama Cristina.

Quando
il problema è vendere
acquistare o permutare
appartamenti
case, terreni, tenute agricole
immobili industriali
complessi turistici
parlatene con...
gabetti in tutta Italia
Aderente alla FIABCI Italia
TORINO - Via Mercantini, 5
Tel. 011/5767

ECCEZIONALE!
ALL'AUTOFRANCIA PUOI AVERE LA 127 o LA RITMO NUOVA ANCHE SENZA ANTICIPO* PAGAMENTO 36 MESI SENZA CAMBIALI
CONCESSIONARIA FIAT
AUTOFRANCIA
CORSO FRANCIA 341 TORINO

## Chi sono gli anonimi informatori della stazione torinese

# Tre ragazze nell'acquario a Porta Nuova sono le «voci» che accompagnano i treni

Non se ne lamentano, ma vivono in un parallelepipedo di forse sei metri per tre che non provoca crisi di claustrofobia solo grazie alle ampie vetrate che lo dividono da un locale analogo, ugualmente grigio, dove lavorano altri impiegati delle Ferrovie: immersi in una luce liquida da sessanta Watt spezzata solo dall'aspro contrasto *speakers* della stazione di Porta Nuova, gli anonimi informatori, uomini e donne, dalle cui voci i viaggiatori in partenza, o chi attende quelli in arrivo, apprendono con sollievo o disappuntano se il loro treno è puntuale o in ritardo.

Volti sconosciuti dentro un altoparlante, dietro un microfono situato chissà dove, queste persone costituiscono l'indispensabile *trait-d'union* tra le due opposte, eppure inseparabili vite di una stazione ferroviaria. Li udiamo confusamente in continuazione, ci mancano se non ci dicono qualcosa su quel dannato treno che doveva arrivare mezz'ora fa, non vi prestiamo più attenzione, come dopo le prime note al «Musichiere» di lontana memoria, appena intuiamo che la comunicazione non ci riguarda, li malediciamo nonostante la loro innocenza se l'annuncio ci costringe a prolungare l'attesa, ma restano l'unico oracolo cui far riferimento (quante volte, scesi da un convoglio arrivato in ritardo, la loro voce tempestiva e benevolmente affrettante ci ha avviati di misura sulla giusta coincidenza?) nel caos in cui, con notevole frequenza, precipitano le stazioni, per non parlare degli aeroporti.

Chi sono gli annunciatori, gli informatori (lavorano sempre in coppia, uno al microfono l'altro al telefono e alla tastiera che predispone le indicazioni all'inizio di ogni binario) che vivono in questo microcosmo sconosciuto? Qual è la loro qualifica, che doti vengono loro richieste?

Sono giovani, l'età media è trent'anni, provengono dai normali concorsi per entrare in ferrovia con la qualifica di «ausiliari di stazione», per accedere ai quali è sufficiente aver superato la scuola dell'obbligo; non vi sono per loro corsi di aggiornamento o specializzazione particolari, buona memoria, attenzione, resistenza a un lavoro spesso noioso e ripetitivo e disponibilità al sacrificio (non di rado devono effettuare il doppio turno per sostituire un collega) sono le qualità che li fanno scegliere per questa occupazione che si svolge sempre «dietro le quinte».

Seduta alla sua scrivania, la mano che passa alternativamente dal telefono alla tastiera che controlla i pannelli con gli orari di partenza sul piazzale, Fulvia Di Summa, originaria di Savona (e nella cittadina ligure continua ad abitare, facendo la pendolare), trova *«soddisfacente»* il suo lavoro: *«Certo, è stressante, non permette un attimo di distrazione, tranne quei dieci minuti in cui non sono previsti arrivi o partenze che dedichiamo a un caffè, sempre a turno s'intende. Ma, diversamente da quanto accade in altri impieghi, qui ci si sente un po' in contatto con il mondo esterno»*.

Il compito di Fulvia è infatti quello di controllare telefonicamente, a intervalli regolari, l'andamento del viaggio dei convogli che convergono su Torino dalle quattro direttrici di Savona, Piacenza-Alessandria, Novara-Vercelli, Modane, chiamando via via tutte le stazioni intermedie (per i treni dal Sud, il controllo comincia da lontano, da Ancona o Livorno, per esempio): gli eventuali, e frequenti, ritardi vengono man mano riportati sull'apposito tabellone allestito solo di recente per i viaggiatori.

Accanto a lei, Giuseppe Di Spena, origine calabrese, un sorriso aperto e simpatico, l'accento solo vagamente meridionale, annuncia al microfono partenze e arrivi, esegue tutte le chiamate di servizio che il telefono squillando in continuazione gli richiede da tutti i meandri della stazione, seguendo contemporaneamente sui dieci monitor al suo fianco gli effettivi movimenti sui venti binari della stazione di Porta Nuova (un movimento giornaliero di 370-400 treni).

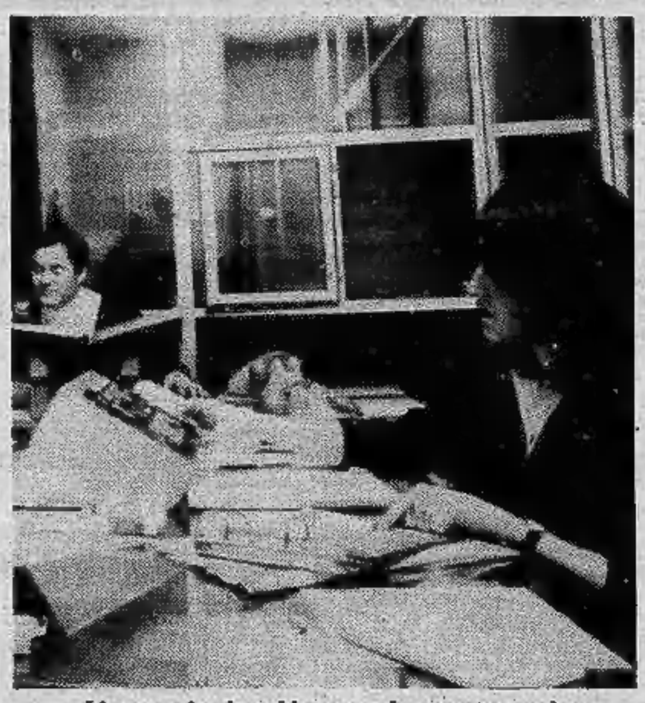
«Annunciatore» da quasi cinque anni, può essere considerato un «anziano» in questo ruolo, in cui è difficile resistere a lungo: *«Ci si fa l'abitudine, ma a volte sempra che tutti questi numeri, quelli dei treni che noi riconosciamo dalle cifre, quelli degli orari, dei binari, si mettano a ballare davanti agli occhi e nella testa. Per fortuna ci si alterna nei diversi compiti e nei turni: quello di notte, dalle 22 alle 6, coperto da una sola persona, è ovviamente più leggero, dato il minor traffico. Resta il problema della solitudine...»*.

Curiosamente, nessuno dei sei annunciatori-informatori è piemontese. Se Fulvia è ligure e Giuseppe calabrese, gli altri — Giordana Fanari, Domizio Calabrese, Natalina Carafiello e Maurizio Campanelli — sono di origine campana, pugliese, sarda... Nel corrispondente ufficio alla Centrale di Milano, dove gli addetti sono in numero superiore, è la stessa cosa: un segno in più della profonda osmosi che ha ormai modificato il tessuto sociale del Settentrione.

Nonostante un cartello che avvisa della diversa ubicazione dell'ufficio informazioni, molti viaggiatori entrano quasi a forza nell'«acquario» degli annunciatori: *«Soprattutto per protestare, per i ritardi, i disguidi, i bagagli dimenticati. Quasi che di tutto quello che non funziona nella stazione fossimo responsabili noi, che abbiamo il solo compito, a volte sgradevole, di annunciarli»*.

**Maurizio Spatola**

## «Dimenticano i biglietti allo sportello e a volte anche il gatto in un vagone»



L'«acquario» in cui lavorano le ragazze-speaker

*Agli altoparlanti che risuonano in stazione portando ai viaggiatori le notizie su arrivi e partenze è collegato anche un microfono posto in un angolino dell'Ufficio informazioni: è da qui, e non da quello degli annunciatori, che si irradiano le comunicazioni e gli appelli più curiosi.*

«In genere sono persone che cercano di rintracciarne altre o bambini smarriti che la polizia ferroviaria ha trovato in lacrime e di cui occorre ritrovare i genitori distratti — *spiega il funzionario che lo dirige, Domenico Bruno* —ma ci sono anche tante richieste strane».

*L'episodio più curioso?*

«E' famoso quello del gatto, un bel micione arruffato che ci portarono qui alcuni passeggeri di un treno. Forse era fuggito dal bagaglio di qualcuno. Un'impiegata andò a prendergli del latte, mentre ripetevamo gli appelli per radio al proprietario. Ma non si fece vivo nessuno e a un tratto ci accorgemmo che il gatto era sparito. Forse aveva scelto apposta la vita randagia».

*Dimenticanze e distrazioni della folla eterogenea che brulica nelle grandi stazioni sono proverbiali, ma non tutto finisce all'apposito ufficio oggetti smarriti:* «Quasi tutti i giorni dobbiamo chiamare gente che ha lasciato i documenti o il biglietto, o tutti e due, allo sportello della biglietteria, dopo aver pagato. Poi ci sono quelli che dimenticano i bagagli e non sanno nemmeno dove. Un giorno arrivò da noi un giovanotto disperato perché il treno era partito "in anticipo" con tutta la sua roba. Controllammo e gli dicemmo che il convoglio si trovava al suo posto, sul binario giusto. Diede quasi fuori di matto, dicendo che era impossibile e che lo prenevamo in giro. Dopo si scoprì che il treno si era spostato pochi minuti per sganciare un vagone non perfettamente efficiente e poi era tornato indietro. In quel breve intervallo il passeggero era tornato coi suoi giornali ed era sprofondato nella disperazione non trovando più il treno».

*Non sono pochi gli stranieri che si rivolgono all'ufficio informazioni. Con le lingue, come ve la cavate?*

«Chi lavora agli sportelli mastica un po' d'inglese, di francese o tedesco. In genere qui non occorre intavolare conversazioni complicate. E se il viaggiatore non parla nessuna di queste lingue, ci si arrangia a gesti. Comunque da quest'anno gli addetti agli uffici informazioni *(qualifica "assistenti di stazione", ndr)* seguiranno appositi seminari e corsi di lingue».

*Come mai è così difficile trovare libero il numero il numero telefonico del vostro ufficio?*

«Purtroppo finora abbiamo solo avuto quattro linee, troppo poche per evadere tutte le richieste. Presto ci trasferiremo in una sede più idonea e da quattro le linee telefoniche potranno passare a nove. Qui, come si vede, ci stanno stretti anche in quattro».

*Ed è vero. Ma qualcosa cambia anche qui, a cominciare, intanto, proprio dal numero di telefono dell'Ufficio informazioni che da ieri non è più il vecchio, arcinoto 53.77.66, bensì 51.75.51/2/3/4. Se ne tenga il debito conto.*

**m. sp.**


Diesel o Benzina Berlina o Wagon meritano la tua prova

La meritano le nuove VOLVO DIESEL 6 cilindri come le nuove berline e station wagon della gamma a benzina che presenta anche due novità assolute: la 345 GLS/5 porte 1,9 l e la favolosa VOLVO TURBO 4 cilindri.

VOLVO

Alessandria — SA.GI.CAR s.n.c. — Via Duccio Galimberti, 11 - Tel. 64770

Valenza Po (Alessandria) — RAITERI E CALIZZANO — Via Martiri di Cefalonia, 29 - Tel. 91454

Asti — CONSULAUTO MAGGIORA di G. Maggiora — Via E. Filiberto, 12/14 - Tel. 55377

Biella — GARAGE CENTRALE s.n.c. di Pagella e Donis — Corso Europa, 6 - Tel. 29850

Alba (Cuneo) — F.lli VEGLIO — Via Rossini, 12 - Tel. 4811

Cuneo — V.A.R. s.r.l. — Corso De Gasperi, 21/23 - Tel. 55466/55467

Borgomanero (Novara) — FONTANA GIUSEPPE — Via Novara, 95 - Tel. 81944

Novara — TOTAUTO s.r.l. — V.le Roma, 34 - Tel. 453900

Torino — ZUAN-CAR s.r.l. — Corso Matteotti, 61 - Tel. 517983/530324

ZUAN-SERVICE — Via Caboto, 35 - Tel. 595666

Vercelli — BRICCO ANTONIO — Via Monviso, 43 - Tel. 392150

### Intervista a Magliano invitato a Washington

# «Sono arrivato primo alla corte di Reagan»

E' stato l'unico uomo politico torinese ad essere invitato alla «*corte*» del presidente Reagan durante i giorni dell'incoronazione. Ma quando glielo si ricorda fa finta di niente e mostra quasi un senso di insofferenza. Eppure Terenzio Magliano, prossimo ai 69 anni, da 36 leader indiscusso del psdi torinese, dal 18 al 21 gennaio, è stato ospite della nuova amministrazione Usa a Washington. «*Doveva venire anche Longo* — ricorda — *ma alla fine ha rinunciato*». Magliano e qualche altro politico italiano sono stati invitati da Robert Cunningham, figlio di un ex agente della Cia. Costui è il rappresentante ufficiale del partito repubblicano in Italia e in Europa. Ed è buon amico di Magliano. Se gli si chiede di parlare di questo personaggio l'onorevole glissa la domanda, infine ammette: «*Non è la prima volta che mi invita in Usa*».

Parla del suo soggiorno a Washington nello studio che ha in via Bellini 4/b. Due stanze, una scrivania, moquette rossa, televisore, andirivieni di attivisti. Dietro la scrivania siede il vecchio «boss», elegante con vestito «pied-de-poule» ultima moda, camicia azzurra, sempre polemico e spregiudicato, senza peli sulla lingua. Mentre racconta dei quattro giorni trascorsi in Usa, risponde al telefono, detta appunti. Un gran daffare.

Ma come è andata alla corte di Reagan?

«*Per quattro giorni ho rincorso tutte le manifestazioni in onore del neo-presidente eletto. Una faticaccia*».

Con lei c'erano altri politici italiani?

«*Ho visto Martelli, Sensi, il generale Missori*».

Ma Reagan quando l'ha incontrato?

«*Una sera, al centro Kennedy, alla fine di uno spettacolo di balletti, ci siamo trovati faccia a faccia; lui usciva dal palco, era molto elegante. Ho saputo poi che indossava un abito confezionato da un sarto italiano: costo un milione e 300 mila*».

Che idea ha di Reagan?

Terenzio Magliano

«*E' un uomo che incarna lo spirito americano di oggi. E' compreso della sua missione, sa di avere dietro tutto il popolo*».

E Carter?

«*E' stato un debole. Dicevano che se masticava la gomma non sapeva camminare e viceversa*».

Ma perché la sua amicizia con Cunningham? E questi inviti?

«*Non c'è nulla di misterioso, come qualcuno insinua, semplici incontri con gli italo-americani. Abbiamo parlato degli italiani in America*».

E degli italiani in Italia?

«*Certo l'Italia per la nuova amministrazione è un problema. Non capiscono come nel nostro paese i governi possano alternarsi con rapidità così folle. Non ci seguono, hanno un'altra mentalità, forse anche meno fantasia*».

Quando è tornato ha riferito a Longo?

«*Gli ho raccontato le mie impressioni personali. E' stato un giro d'orizzonte importante*».

Ma qualcuno mormora di contatti segreti.

«*Niente vero. Un uomo politico che farà molta strada mi ha detto qualcosa di importante, ma non lo posso svelare*».

Queste cose le ha riferite a Longo?

«*Sì*».

E a Romita?

«*Cosa c'entra Romita?*».

Siede con lei in Consiglio comunale.

«*Non viene mai, come Reviglio del resto. Sono ministri, hanno tanto da fare*».

E a questo punto Magliano non perde l'occasione per parlare un po' del Consiglio comunale: «*Questa giunta è una sezione del pci, i grandi problemi non li vede, mentre la città affonda nella droga e nella malavita. E la metropolitana? Un vero imbroglio, mentre costruiscono piste ciclabili dove nessuno ci va*».

Torniamo a Reagan, onorevole. E l'Inauguration-Day, quel giorno lei c'era?

«*Faceva freddo, ci sono andato, il neopresidente era in forma, non risentiva della fatica, aveva in circolo tanta adrenalina. Carter era in un angolo, sereno. Diceva: non sono dispiaciuto, ma moglie però lo è anche per me*».

I rapporti con l'Italia cambieranno?

«*Non credo molto. Gli americani sono guardinghi. Mostreranno più attenzione per la posizione strategica che ha il nostro paese. Un particolare mi ha colpito. Ripetevano spesso: non siamo d'accordo che i lavoratori Usa lavorino di più per permettere ai "colleghi" italiani di scioperare di più*».

Onorevole, avete battuto cassa?

«*Niente quattrini, ci aspettiamo aiuti, speriamo di nuovo per i nostri immigrati*».

Dunque un viaggio positivo?

«*Ho fatto inquadrare l'invito all'Inauguration Day. Speriamo che fra quattro anni non debba pentirmene. Fra un mese, comunque, m'incontro di nuovo con Cunningham*».

**Ernesto Marenco**

### Assessorato al Lavoro

## Montefibre oggi incontro

*Questa mattina alle 11, in Regione, Dino Sanlorenzo, assessore al Lavoro, incontrerà esponenti della direzione della Montefibre. Saranno presenti anche i sindaci di tutti i Comuni piemontesi che hanno stabilimenti di questo gruppo. Al centro della discussione la minaccia dei licenziamenti.*

*Sanlorenzo ha precisato che la Regione ha in programma incontri anche con rappresentanti dell'Eni, dell'Iri e della Fiat, che hanno in Piemonte aziende in crisi.*

### Richiesta di Regioni

## Piano auto entro marzo

*Domani, a Roma, si riunirà il «pool» delle Regioni particolarmente interessate alle sorti dell'industria automobilistica (Piemonte, Lombardia, Emilia Romagna, Puglia, Lazio, Campania, Sicilia). L'incontro dovrebbe concludersi con la redazione di un documento nel quale si chiederà al governo il varo del «piano auto» entro marzo.*

## E' in crisi a Settimo la Lodi-Gav

In crisi a Settimo la Lodi-Gav, una vetreria con 130 dipendenti. La direzione ha comunicato al consiglio di fabbrica il prossimo licenziamento di 34 operai. Motivo: la necessità di riduzione di personale in seguito a una contrazione delle vendite. Venerdì all'Unione industriale c'è stato un incontro tra le parti per cercare di definire la vertenza, ma senza risultati positivi. Da ieri è in corso uno sciopero di due ore con assemblee tra i lavoratori.

## Un concerto stasera al circolo ufficiali

Questa sera, presso il circolo ufficiali di presidio (corso Vinzaglio 6), il pianista Luciano Sangiorgi terrà un concerto in occasione dell'inaugurazione della mostra di pittura «I Clowns» di Aldo Landi. L'inizio è fissato per le ore 21; l'ingresso è libero.

### La dc propone in Consiglio un convegno sul problema

# Perché mancano a Torino banche estere agenzie e le attività del «terziario»?

*Le attività del terziario sono state protagoniste del Consiglio comunale di ieri sera. Altri tredici interventi sul programma della Giunta si sono aggiunti ai nove di lunedì. La lunga maratona si concluderà lunedì e martedì prossimo con le osservazioni di altri dodici consiglieri, poi bisognerà attendere il completamento della consultazione dei quartieri, previsto per il 4 marzo.*

*Ieri, dunque, le forze politiche si sono confrontate soprattutto sul terziario. Già lunedì sera il repubblicano Ravaioli, con un intervento molto concreto, aveva sottolineato la necessità di chiarire* «questo elemento cardine del programma di giunta». *E aveva elencato tutta una serie di servizi di cui Torino è carente, se non priva.*

*Ieri sera anche le altre forze politiche hanno tentato di ricostruire* «l'identikit del grande assente da Torino».

*Per Artusi, dc, ad esempio, quando si parla di servizi qualificati bisogna fare paralleli con Milano.* «Nella nostra città ci sono solo due banche estere contro le 33 del capoluogo lombardo. Abbiamo solo 2 grosse agenzie di pubblicità contro le 25 di Milano. Anche in queste specializzazioni perdiamo colpi nell'economia settentrionale». *E ha proposto l'allestimento di una conferenza per radiografare le esigenze di terziario non solo di Torino, ma di tutto il Piemonte.*

*Per il pci — lo ha ridetto ieri sera Gianotti — sviluppo del terziario vuol dire soprattutto riequilibrare l'area metropolitana decentrando e migliorando le strutture-servizio. Franca Prest e Mollo, per il psi, hanno aggiunto che il lavoro della Giunta ha i presupposti per rilanciare attività economiche indispensabili per potenziare il pluralismo nella città e infrangere l'egemonia industriale.*

*Da segnalare anche le indicazioni di Re, per il pli, sulla necessità di fare scelte prioritarie negli investimenti, di Guglielminetti, per il pci, sul programma culturale, di Gaiotti e Angleri, dc, sul decentramento. Tra gli altri che hanno parlato (ancora Lodi per il pri, Bedendo per il msi, Augello e Cerabona per il pci) il socialdemocratico Furnari, in particolare, ha giudicato favorevolmente le ipotesi di intervento indicate dalla maggioranza di sinistra.*

## echi di cronaca

**Montoneros**
**Via Torricelli 38, Torino**
Giubbotti vera pelle da L. 80.000, giacche vera pelle da L. 110.000, soprabiti pelle da L. 130.000, piumoni in vera pelle da L. 120.000, pantaloni vera pelle da L. 90.000, montoni uomo-donna. Tel. 596.980.

**Perforatrici-registratrici**
**Corsi di preparazione**
Sono aperte le iscrizioni. Cedat, corso Cornelli 69, tel. 329.2515.

**Costumi di Carnevale**
Vastissimo assortimento per bimbi da 2 a 12 anni al Baby Club, Centro Abbigliamento Bimbi, via Nizza 43 - Torino, telefono 686.868.

Si è spenta
**Clelia Buniva ved. Chiriotti**
Addolorati l'annunciano: i figli **Laura** col marito **Luigi Gerri** e figlio **Marco, Cesare** con la moglie **Albina Vellasco** e figli **Enrico** ed **Elio, Avventino** con la moglie **Elsa Malano** e figlio **Elena** e **Federica**; cognati, cognate, nipoti e parenti tutti. La famiglie ringrazia per l'affettuoso interessamento la cugina Maria Pia Millone vedova geom. Gisi e l'amico dott. Flavio Maina; i medici dell'ospedale «E. Agnelli», primario dott. Martina; i dottori Marinone e Mensa con il personale infermieristico che con tanta capacità, gentilezza e disinteresse si sono prodigati per la loro cara mamma. I funerali avranno luogo giovedì 12 corrente, nella Cattedrale di San Donato, alle ore 15,15. Dopo la funzione la salma proseguirà per il cimitero di Garzigliana.
— **Pinerolo**, 11 febbraio 1981.

E' mancato all'ospedale Santa Corona in Pietra Ligure
**Pietro Nicola**
di anni 74
Lo annunciano con dolore la sorella **Teresa**, il fratello **Damiano**, le cognate, i nipoti, parenti tutti. I funerali avranno luogo in Loano giovedì 12 febbraio alle ore 15 partendo dalla Chiesa dei Cappuccini.
— **Torino**, 10 febbraio 1981.

Ci ha lasciati
**Cristina Casassa Carlet ved. Corniati**
Addolorati lo annunciano la figlia **Maria** ved. **Bosso** col figlio **Davide, Giuseppina** col marito **Alfredo Di Muzio**, cognate figliocce, nipoti e parenti tutti. Un particolare ringraziamento alla signora Celeste e personale tutto di Casa Margherita. Benedizione giovedì ore 9,30 via Palmieri 23, funerali ore 10,30 nella Parrocchia di Pessinetto Fuori. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, 10 febbraio 1981.

E' improvvisamente mancato all'affetto dei suoi cari il
**rag. Giorgio Canepa**
di anni 44
Ne danno il triste annuncio la moglie **Carla Giacchero**, i figli **Patrizia** e **Riccardo**, i genitori, la sorella, i suoceri, i cognati, i nipoti e parenti tutti. I funerali avranno luogo alla Madonna della Villa (Carpeneto) giovedì 12 febbraio alle ore 15,30 partendo dall'abitazione dell'estinto (Villa Augusta).
— **Madonna della Villa**, 10-2-1981.

E' improvvisamente mancato
**Stefano Borca**
**ex tintore pescherie**
anni 68
Lo piangono la moglie **Elvira**, il figlio **Marino** con **Luciana**, le nipotine **Laura, Roberta, Daniela**, sorella **Lina ved. Gallina**, cognati, nipoti, parenti tutti. Funerali giovedì ore 15 via Orti 26.
— **Chivasso**, 11 febbraio 1981.

E' mancato ai suoi cari il
**dott. ing. Alberto Radici**
Con immenso dolore la moglie **Rossana** il figlio **Gigi** con **Anna** e **Tito** lo annunciano a esequie avvenute.
— **Crema**, 11 febbraio 1981.

Improvvisamente è mancato ai suoi cari
**Renato Testa**
**Ex allievo e artigiano FIAT**
anni 56
Costernati da tanto dolore lo annunciano la moglie **Ester Martinotti**, i figli **Marisella** e **Gualtiero**, mamma, parenti tutti. Funerali in Collegno (Leumann) mercoledì 11 corrente alle ore 15 partendo dall'abitazione via Fabbrichetta 14.
— **Collegno**, 9 febbraio 1981.

Cristianamente è mancato
**Leonardo Scavino**
**Cav. di Vitt. Veneto**
anni 84
Addolorati lo annunciano: la moglie **Jolanda**, i figli **Leonardo** e **Giovanni** con famiglie, sorelle e parenti tutti. Funerali giovedì ore 8 dall'Ospedale «Cottolengo» ed alle 10 a Caneili.
— **Torino**, 10 febbraio 1981.

Improvvisamente è mancato
**Angelo De Giuliano**
**parrucchiere**
Ne danno il triste annuncio la zia, i cugini e parenti tutti. I funerali avranno luogo giovedì 12 corr. alle ore 9,30 in Castagnole Monferrato presso la Chiesa Parrocchiale (partendo dall'ospedale Mauriziano ore 8).
— **Torino**, 11 febbraio 1981.

E' mancata ai suoi cari
**Letizia Bertinetti nata Marietto**
A funerali avvenuti ne danno il doloroso annuncio il marito **Giuseppe**, i figli: **Paolo, Armando** con la moglie **Laura** e parenti tutti.
— **Torino**, 11 febbraio 1981.

E' mancato
**Edoardo Luongo**
**M.llo Magg. degli Alpini a.r.**
Lo annunciano i familiari uniti ai parenti tutti.
— **Aosta**, 10 febbraio 1981.

Il 7 febbraio 1981 è mancata ai suoi cari
**Caterina Tronca**
Ne dà l'annuncio la famiglia ad esequie avvenute.
— **Torino**, 11 febbraio 1981.

E' tornato a Dio
**Carmelo Catanese**
L'annuncia nella fede del Risorto il figlio padre **Alfonso**, dei Servi di Maria, con i parenti tutti e confratelli. Funerali giovedì 12 ore 8,45 parrocchia S. Pellegrino.
— **Torino**, 9 febbraio 1981.

E' mancato all'affetto dei suoi cari
**Filiberto Pagetto**
Addolorati lo annunciano: la moglie, il figlio, la nuora, il nipote **Luca**, i coniugi **Grandis** e parenti tutti. Mercoledì 11 corr. alle ore 14 la cara salma partirà dall'ospedale Molinette per Rondissone ove avverranno i funerali.
— **Torino**, 11 febbraio 1981.

Dopo lunghe sofferenze è cristianamente mancata all'affetto dei suoi cari
**Rosetta Bocchietti**
Ne dànno il doloroso annuncio la sorella **Emilia**, il nipote **Walter**, parenti tutti. Funerali oggi ore 14,30 parrocchia SS. Angeli Custodi di Torino e alle ore 16 nella Chiesa parrocchiale di Caravino.
— **Torino**, 11 febbraio 1981.

E' mancato
**Franco De Grazia**
anni 54
L'annunciano la moglie, i figli **Carmen** e **Rocco**, i fratelli **Vito, Pasquale, Bruna, Giuseppe, Rosa** con le loro famiglie, il cognato **Pietro Rubino**. L'annuncio viene dato a funerale avvenuto in Rivalta, martedì 10 febbraio. La famiglia ringrazia quanti hanno partecipato dispensandoli dalle visite.
— **Torino**, 11 febbraio 1981.

E' mancata ai suoi cari
**Marianna Barbiso in Pontiglio**
Ne dànno l'annuncio: marito, figlia, genero, i nipoti **Marina** e **Gianfranco**, sorella, fratello, cognati, parenti tutti. Un ringraziamento particolare alla dottoressa Cecilia Cugnasco e all'infermiera Domenica Arena per le assidue cure prestate. Funerali oggi ore 14,15 da via Campiglia 25. Servizio pullman.
— **Torino**, 11 febbraio 1981.

Cristianamente è mancato
**Pietro Scaglia**
anni 68
**Anziano A.T.M.**
Lo piangono: la moglie **Rosa Silenge**, la figlia **Marisa** col marito **Mario Irico**, nipotino **Davide**, parenti tutti. Funerali in Orbassano mercoledì 11 febbraio ore 16 partendo dall'abitazione Strada Piossasco 2.
— **Orbassano**, 10 febbraio 1981.

E' mancata
**Mariuccia Mondo vedova Novello**
**Anziana Fiat**
Addolorati lo annunciano il figlio **Giuseppe**, sorelle, cognati, nipoti, pronipoti. I funerali avranno luogo giovedì 12 ore 10,15 alla Parrocchia Sassi.
— **Torino**, 9 febbraio 1981.

Improvvisamente è mancato
**Giovanni Cassano**
Lo annuncia con dolore il figlio **Roberto**, sorella **Olimpia**, cognati, nipoti e parenti tutti. Il funerale oggi ore 14 da Viale XXV Aprile 104/12. La cara salma verrà tumulata alle ore 15 nel cimitero di Pamparato (Cn).
— **Torino**, 11 febbraio 1981.

## ANNIVERSARI

Una data e un immenso rimpianto
**12 FEBBRAIO 1980**
**geom. Carlo Martinengo**
Affettuosamente ricordato.
S. Messa giovedì 12 febbraio ore 18 Chiesa N.S. della Pace, corso G. Cesare n. 80.

1980 1981
**Giuseppe Gioda**
Ti ricordiamo sempre con affetto.
— **Vinovo**, 11 febbraio 1981.

1971 1981
**Duilio Silmo**
Con amore lo ricordano moglie e figlia.

1980 1981
Nel primo triste anniversario della scomparsa di
**Filippo Tapparello**
La moglie **Dina** ed i familiari tutti lo ricordano con immutato affetto ed infinito rimpianto. S. Messa domani 12 febbraio alle ore 8 nella chiesa S. Giovanni Evangelista, corso Vittorio Emanuele 15.

1979 1981
Da due anni
**Luciano Jona**
ci ha lasciati. Continua a vivere nel pensiero dei suoi cari, che lo ricordano con affetto ed infinito rimpianto.
— **Torino**, 11 febbraio 1981.

1979 1981
**Riccardo Garbarino**
Il tuo ricordo mi accompagna ogni giorno. **Albertina.**

Nel primo anniversario della scomparsa di
**Innocenzo Comotto**
I suoi cari lo ricordano con infinito rimpianto. S. Messa giovedì 12 febbraio ore 18 Parrocchia della Crocetta.
— **Torino**, 11 febbraio 1981.

1979 1981
**Luigi Milanesi**
Vivi sempre in noi, moglie, figli e parenti tutti.

1978 1981
**Maria Marrocco in Perinciolo**
**Carlo** e parenti la ricordano con immutato affetto. S. Messa oggi chiesa S. Teresina ore 17,30.
— **Torino**, 11 febbraio 1981.

1977 1981
**Riccardo Cravero**
Sempre ricordato, **Liliana.**
— **Settimo**, 11 febbraio 1981.

E' mancato ai suoi cari
**Giovanni Boccardo**
anni 73
Lo annunciano la moglie **Teresa**, il figlio **Luigi** con la moglie **Giuliana Martini** e figli **Laura, Giovanni** e **Alberto**, fratelli, sorelle, cognati, cognate, nipoti e parenti tutti. Funerali in Santena giovedì 12 ore 15 da via Torino 9.
— **Santena**, 10 febbraio 1981.

E' mancato ai suoi cari
**Aldo Ragazzoni**
di anni 76
**Commerciante**
Dànno l'annuncio la figlia **Ada** col marito **Sandro Tarlazzo** e figlio **Valerio**, fratelli, sorelle, cognati, nipoti. Funerali in Savigliano giovedì 12 febbraio ore 14,30 partendo dall'ospedale e ore 16 in Racconigi nella parrocchia di S. Giovanni.
— **Savigliano**, 10 febbraio 1981.

Gli inglesi daranno 3 punti a chi vince: ma come si può porre rimedio al «non gioco» di quasi tutte le squadre continentali?

# E se punissimo lo «0-0»...

A partire dal prossimo anno il calcio inglese cambierà regolamento: la squadra che vincerà un incontro avrà tre punti, anziché i due che costituiscono l'attuale «premio partita». Un provvedimento, secondo coloro che l'hanno proposto e portato all'assemblea straordinaria della Football League — che l'ha approvato con appena un voto in più del minimo necessario — destinato a risollevare le sorti di uno sport che in Inghilterra come altrove (Italia compresa) non gode momenti di grande celebrità. Si è voluto insomma mortificare le barriere eccessivamente difensive, stroncare il fenomeno del «meglio un punto che niente», di incentivare il gioco offensivo.

Le ipotesi che si possono ragionevolmente azzardare su questo nuovo regolamento sono due: con i tre punti viene premiato chi osa di più, e di conseguenza gli inglesi dovrebbero assistere ad incontri più aperti e interessanti; di contro, siccome si è in due a giocare, la paura di perdere e quindi di avvantaggiare in termini numerici l'avversario spingerà, specie in trasferta, la squadra che si sente più debole a rafforzare il dispositivo difensivo ed a trasformare la propria area di rigore in un vero e proprio bunker. Cioè quello che il nuovo regolamento, intenderebbe evitare.

L'esperimento inglese non è del tutto nuovo nella storia del calcio internazionale. Quattro anni fa in Urss, di fronte al crescente numero di pareggi, la federazione decise di non assegnare altri punti alle squadre che avessero raggiunto il numero di otto risultati nulli. Poco dopo l'innovazione fu accantonata e si ritornò al vecchio sistema. Lo stesso avvenne in Grecia, la cui federazione calcistica assegnava tre punti per la vittoria, due per il pareggio ed uno per la sconfitta: dieci anni fa i greci tornarono al sistema tradizionale. Lo stesso accadde in Francia dove, quattro anni fa, si premiò con un punto in più la squadra che segnava tre gol. Anche questo esperimento rientrò al termine della stagione.

Sulla soluzione del problema del «pareggio ad ogni costo» — che indispone il pubblico, che a volte ingenera sospetti, che è comunque uno dei motivi del momento calante del calcio — ogni proposta è valida. Così anche noi abbiamo tentato, gettando in un unico calderone le innovazioni inglesi e le esperienze passate in altri paesi, di dare una risposta: tre punti a chi vince, un punto ciascuno in caso di parità con gol (1-1, 2-2 e via discorrendo) zero punti al pareggio senza reti e, ovviamente, zero punti alla squadra perdente.

Qui a fianco riportiamo il parere di tecnici e di giocatori su una proposta che vedrebbe finalmente un maggior impegno delle squadre verso quella che è poi la finalità del gioco del calcio, cioè il gol. E, sotto, tre classifiche: la prima è quella della scorsa stagione così come la decise il campo (senza il calcio-scandalo, per intenderci); la seconda con il futuro sistema inglese (tre punti per vittoria, uno per il pari comunque sia, zero per la sconfitta); la terza con tre punti alla vittoria, un punto al pari con gol, zero punti allo zero a zero e. l.

Gentile punirebbe chi punta allo 0-0

Rimbalzata da Oltre Manica, la notizia della «rivoluzione» voluta dai dirigenti del calcio inglese, sta facendo discutere giocatori e tecnici. Indubbiamente si tratta di provvedimenti destinati ad incidere profondamente sui meccanismi del calcio anglosassone e, di riflesso, sulla struttura calcistica di un po' tutto il mondo.

Si sa, il «circo» del pallone è ambiente conservatore per tradizione; così ogni innovazione viene accolta con malcelata diffidenza.

Al riguardo abbiamo raccolto i pareri di tre granata e tre bianconeri. Abbiamo cioè cercato di scoprire con quale animo verrebbe accettata in Italia la proposta (che dal prossimo campionato sarà praticata in Inghilterra) di assegnare tre punti in classifica, anziché due, in caso di vittoria. Oppure, ribaltando i termini della questione, se sarebbe più valido «penalizzare» le squadre in caso di pareggio.

Ercole Rabitti, maestro di calcio e attuale trainer del Torino giudica positivamente l'iniziativa: *«Poter disporre di tre punti in caso di vittoria è un grosso incentivo* — afferma — *soprattutto in relazione alle altre gare in programma. Infatti fra due squadre a pari punti in graduatoria, la vittoria dell'una e il pareggio contemporaneo dell'altra significano immediatamente due punti di distacco. Si vedrebbero finalmente partite giocate con la stessa determinazione per tutti i novanta minuti, senza squallide "meline" finali. Il fatto che questa novità arrivi dagli inglesi per me è una garanzia di credibilità. Non è invece attendibile la proposta di penalizzare i pareggi in bianco: sappiamo* — conclude Rabitti — *che certe partite finiscono zero a zero senza che lo spettacolo ne abbia sofferto».*

Dello stesso avviso sono Copparoni e Patrizio Sala. Dice il primo: *«Tre punti a vittoria sono garanzia di spettacolo, mentre non sarebbe giusto castigare i pareggi senza reti, giacché spesso, è storia nostra, basta un pizzico di sfortuna ad impedire di concretizzare le azioni d'attacco. Questo non significa aver giocato male».* Patrizio: *«Sarebbe assurdo non dare punti in caso di pareggio, perché non costituirebbe un motivo sufficiente a migliorare il gioco».*

In casa bianconera le posizioni sono nettamente diverse. Trapattoni dice in proposito: *«Prendendo in considerazione la nostra mentalità, non credo che questa innovazione approvata in Inghilterra modificherebbe l'atteggiamento tattico e spettacolare. Piuttosto trovo più interessante la proposta di penalizzare i pareggi, a prescindere dai gol fatti: questa potrebbe essere la molla incentivante per cercare con più convinzione la vittoria».*

Anche Gentile sposa la bontà della proposta di penalizzazione: *«E' un sacco di tempo che lo dico* — sostiene il terzino azzurro — *bisognerebbe non dare punti in caso di zero a zero (e non in tutti i pareggi) per indurre le squadre a giocare più all'attacco. I tre punti a vittoria non mi sembrano una gran cosa: tuttavia bisogna aspettare per tirare le somme».*

Il solo Scirea, fra gli intervistati, appare scettico in assoluto: *«Non sono convinto di queste innovazioni, perché non esiste squadra che entri in campo con obbiettivi limitati, così come trovo senza senso punire la giornata storta che può capitare a qualsiasi squadra, in fase offensiva. Non penso che questo sia il modo giusto per migliorare lo spettacolo».*

Bianconeri e granata dialetticamente su sponde opposte: solo il tempo (e l'andamento del campionato inglese '81-'82) sapranno dirci chi ha ragione.

Nella Luciani

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **INTER** | 28 + 13 = 41 | **INTER** | 42 + 13 = 55 | **JUVENTUS** | 54 — 3 = 51 |
| **Juventus** | 32 + 6 = 38 | **Juventus** | 48 + 6 = 54 | **Inter** | 55 — 7 = 48 |
| **Milan** | 28 + 8 = 36 | **Milan** | 42 + 8 = 50 | **Milan** | 50 — 6 = 44 |
| **Torino** | 22 + 13 = 35 | **Torino** | 33 + 13 = 46 | **Ascoli** | 45 — 6 = 39 |
| **Ascoli** | 22 + 12 = 34 | **Ascoli** | 33 + 12 = 45 | **Torino** | 46 — 8 = 38 |
| **Fiorentina** | 22 + 11 = 33 | **Fiorentina** | 33 + 11 = 44 | **Fiorentina** | 44 — 6 = 38 |
| **Roma** | 20 + 12 = 32 | **Roma** | 30 + 12 = 42 | **Roma** | 42 — 4 = 38 |
| **Bologna** | 16 + 14 = 30 | **Cagliari** | 28 + 14 = 42 | **Cagliari** | 38 — 4 = 34 |
| **Cagliari** | 16 + 14 = 30 | **Perugia** | 27 + 12 = 39 | **Perugia** | 39 — 5 = 34 |
| **Perugia** | 18 + 12 = 30 | **Bologna** | 24 + 14 = 38 | **Bologna** | 38 — 8 = 30 |
| **Napoli** | 14 + 14 = 28 | **Napoli** | 21 + 14 = 35 | **Avellino** | 34 — 5 = 29 |
| **Avellino** | 14 + 13 = 27 | **Avellino** | 21 + 13 = 34 | **Napoli** | 35 — 10 = 25 |
| **Lazio** | 10 + 15 = 25 | **Lazio** | 15 + 15 = 30 | **Lazio** | 30 — 7 = 23 |
| **Catanzaro** | 10 + 14 = 24 | **Catanzaro** | 15 + 14 = 29 | **Catanzaro** | 29 — 7 = 22 |
| **Udinese** | 6 + 15 = 21 | **Udinese** | 9 + 15 = 24 | **Udinese** | 24 — 5 = 19 |
| **Pescara** | 8 + 8 = 16 | **Pescara** | 12 + 8 = 20 | **Pescara** | 20 — 3 = 17 |

**Classifica con sistema tradizionale: la prima cifra indica il punteggio relativo alle vittorie (con 2 punti per vittoria), la seconda i pareggi, con 1 punto per pareggio.**

**Classifica con nuovo sistema inglese: la prima cifra indica il punteggio relativo alle vittorie con 3 punti per vittoria; la seconda i pareggi, con 1 punto per pareggio.**

**Classifica ipotetica che penalizza lo «0-0». La prima cifra è il punteggio finale ottenuto con il sistema inglese; la seconda equivale ad altrettanti pareggi senza gol, cioè 0 punti.**


DAI CONCESSIONARI ALFA ROMEO
PREZZO BLOCCATO

Giulietta GTV Alfasud Alfa 6 Sprint Alfetta

FINO AL 14 FEBBRAIO

I Concessionari Alfa Romeo manterranno invariato il prezzo di tutti i modelli disponibili sulla rete, **sino ad esaurimento.** Una occasione da non perdere. Visitate **subito** il vostro Concessionario Alfa Romeo.

**Il Concessionario Alfa Romeo: la sua esperienza a garanzia della tua scelta.**

### Che cosa succederà dopo il clamoroso scambio di persona tra le file dell'Inter?

# Il Mundialito da restituire

Il trionfo si sgonfia, dall'entusiasmo si passa al ridicolo e alla vergogna. Il successo dei ragazzi interisti nel Mundialito infantil di Buenos Aires viene ridimensionato dalla notizia «bomba» che ieri il quotidiano «il manifesto» nella rubrica «Una lettera di Marlowe» ha riportato con grande evidenza.

Uno dei giovani nerazzurri, Massimo Pellegrini, infatti non aveva più l'età per partecipare alla manifestazione, ma sotto falso nome, o meglio, con quello di un più giovane compagno (Massimo Ottolenghi), è stato ugualmente condotto in Argentina e, ironia della sorte, alla fine è risultato addirittura il capocannoniere dell'Inter.

La lettera denuncia de «il manifesto» racconta **«La triste storia di P.** (ovvero Pellegrini, *n.d.r.*) **ragazzo triste. In realtà P. dovrebbe essere un ragazzo felice ha poco più di 14 anni e una settimana fa è diventato campione del mondo. Ma è triste perché non può raccontare a nessuno questa sua vittoria. Forse neppure Ivanoe Fraizzoli, presidente dell'Inter, sa di questa storia...».**

La lettera prosegue con la vera storia della vicenda Pellegrini, una volta giunto a Roma, è stato fatto sparire velocemente, non è più comparso nei festeggiamenti che hanno coinvolto i ragazzini milanesi nei giorni successivi alla vittoria. Prosegue la lettera: **«... Domenica sera la "Domenica Sportiva" ospita i campioncini dell'Inter, ma il nostro P. non c'è. E' stato rispedito per una vacanza al suo paesello con la preghiera di non mettersi tanto in mostra. Tanto — gli dicono — sei destinato a diventare un grande campione col tuo vero nome. Ma P. non è felice, essere campioni del mondo a 14 anni e non poterlo dire, non è mica bello...».**

La vicenda sta a metà strada tra lo scandalo e la farsa. E' incredibile che una società come l'Inter si sia prestata ad una specie di gioco delle tre carte, ad un trucchetto che non poteva avere lunga vita. Già subito dopo la vittoria nella finalissima, i dirigenti del Tahuichi, la squadra boliviana che l'Inter aveva sconfitto, avevano inoltrato reclamo nel quale si denunciava che alcuni giocatori interisti erano «fuori quota». Il reclamo venne respinto e del resto un po' tutti in Italia interpretammo l'esposto come un estremo ingenuo tentativo di riprendersi «a tavolino» quello che il campo aveva negato.

La realtà invece dimostra che i dirigenti interisti avevano veramente barato. Il vero Ottolenghi, ossia il giocatore col cui nome Pellegrini si presentava in campo, non ha mai visto e non vedrà mai l'Argentina. L'inganno messo in atto dal segretario del Nagc Mario Fiore ed avallato dall'allenatore Mereghetti è stato così scoperto. La tentazione di portarsi dietro un giocatore tanto bravo e solo di qualche mese più anziano del lecito, era troppo forte, meritava correre qualche rischio, anche a costo di esporre a brutte figure il presidente Fraizzoli e Mazzola che, all'oscuro di tutto, hanno festeggiato a lungo i trionfatori.

Ora non resta che chiedere una severa inchiesta da parte della Federazione in modo che tutti i responsabili possano essere puniti indipendentemente dal nome che portano. Il falso, anche se avvenuto all'estero, non sposta i termini del problema. Inoltre esiste anche un aspetto penale, in quanto l'Inter ha portato all'estero un ragazzo sotto falso nome.

Ora i protagonisti della penosa vicenda sono frastornati. Massimo Pellegrini è tornato a Milano ed ha cercato ancora di portare avanti l'inganno. Poi ingenuamente si è contraddetto fornendo due versioni diverse sul suo nome e raccontando confusamente quello che successe a Buenos Aires. Quindi nel pomeriggio di ieri c'è stata la conferenza stampa di Mazzola che ha dovuto ammettere tutto. Ora attendiamo i nuovi sviluppi della truffa. Aspettiamo anche di sapere se a questo punto la vittoria toccherà, com'è giusto, ai boliviani del Tahuichi.

La squadra dell'Inter che ha vinto il Mundialito: Ottolenghi-Pellegrini è il secondo da sinistra in prima fila

Domenica scorsa a San Siro: i mini-giocatori nerazzurri festeggiati dai titolari dell'Inter

## Al Nacional la Supercoppa

**TOKYO — Il Nacional di Montevideo, campione sudamericano, ha vinto la Coppa intercontinentale di calcio battendo i campioni europei del Nottingham Forest per 1-0. Il gol è stato segnato al 19' del primo tempo da Victorino, la «stella» del «Mundialito». La partita è stata dominata per gran parte dei 90 minuti dal Nottingham Forest, che tuttavia non è stato mai in grado di trovare un varco nell'attenta ed ermetica difesa dei sudamericani.**

**Per la prima volta la finale della Coppa intercontinentale tra i vincitori delle Coppe dei Campioni d'Europa e del Sudamerica si è giocata su un campo neutro, il National Stadium di Tokyo, davanti a 82 mila spettatori**

## Mazzola deve ammettere È vero, ma non lo sapevo

MILANO — *«Massimo più, Massimo meno» devono essersi detto quelli dell'Inter ed ecco che un ragazzo di Frascati, appunto Massimo Pellegrini, trasformarsi in un coetaneo milanese, cioè Massimo Ottolenghi. Da questo scambio di persone è nato il pasticciaccio che rischia ora di far perdere all'Inter a tavolino il successo ottenuto al Mundialito-baby in Argentina e, soprattutto, di mettere in cattiva mostra una società dal passato più che illustre.*

*Il giallo è esploso in tutta la sua violenza quando Mazzola nel corso di una conferenza stampa ha ammesso che effettivamente a Buenos Aires in gennaio l'Inter ha utilizzato un ragazzo, appunto Pellegrini, camuffato da Ottolenghi. Non è una coincidenza che Pellegrini abbia segnato sette reti, molte delle quali decisive per il clamoroso exploit dei nerazzurri-baby. Fatto sta che Pellegrini non aveva l'età per giocare: il regolamento prevedeva la partecipazione di elementi nati nel 1967 e non nel '66 come è appunto il caso del ragazzo di Frascati.*

*L'Inter dunque ha barato ed ora la società sta correndo ai ripari: cadrà sicuramente qualche testa. Inevitabile il licenziamento di Mereghetti, fino a ieri osannato per l'exploit argentino, nonché del segretario del settore giovanile, Della Giovanna, un altro ex nerazzurro indimenticabile, nonché il segretario Fiore che ieri si è addossato buona parte delle responsabilità. L'Inter dunque in piena polemica: Mazzola ha accettato le eventuali responsabilità quale dirigente addetto a tutta l'attività nerazzurra anche se ha lasciato intendere di essere completamente all'oscuro dell'intrigo che ha contribuito indubbiamente all'affermazione dei colori nerazzurri in Argentina.*

*E' un caso senza precedenti e che non fa onore all'Inter, anche se, ripetiamo, i suoi massimi dirigenti sembravano all'oscuro di tutto.*

**g. gand.**

Campionati indoor d'atletica aperti anche agli stranieri

# Più ragazze che atlete ma stasera tocca a Sara

GENOVA — Esistesse il titolo l'atleta più graziosa, a conquistarlo, nella prima dei campionati indoor di atletica, stata ragazza dai capelli rossi, Monica Nicolè, ostacolista ventenne quale si appuntano molte speranze per una specialità che dopo il ritiro di Ileana Ongar è più riuscita esprimere vero talento.

Ieri invece la graziosa atleta di Mestre — chissà come avrà fatto sfuggire scherma visto che nella cittadina veneta sembra che tutti i giovani si dedichino a questo sport sotto la premiata scuola del maestro Di Ro — colpevole prima partenza al e risultare terza, disperazione quanti si erano già ampiamente informati sulla biografia sportiva, pronti a cantarne gesta oltre che le grazie.

Monica Nicolè, la «miss», dunque. Anche se contenderle una fetta di popolarità c'era Salce, romana Ostia Antica, aspirante vigile urbano e nel frattempo marciatrice di punta in una specialità — appunto la marcia femminile — che l'atletica scoperto ufficialmente quest'anno. Biondina, gari un po' tozza, al mezzofondo tre infortuni, la Salce è piena di «verve», e cerca in tutti i modi di trainante questa specialità, che sembra raccogliere ovunque buoni consenso anche se questo cheggiare prolungato delle praticanti attira, almeno per ora, soprattutto commenti pepati.

L'interesse per le grazie muliebri abbastanza come prima giornata campionati poco ricca palpitanti, anche scarsamente indicativa per risolvere eventuali c.t. Enzo riguardo alla formazione che e 22 di questo parteciperà a Grenoble agli «euro-indoor».

Si attendeva, ad esempio, gara salto ma le sono deluse: assente Tamberi, precarie Di Giorgio, della folta — e qualificata — schiera di saltatori azzurri riuscito fare più 2,18, permettendo vincere jugoslavo

Senz'altro più si annuncia la seconda serata: c'è Simeoni a caccia una nuova grossa misura che vendichi sconfitta di York contro la Huntley patita venerdì scorso e gari intenzionata — potendo questa volta sviluppare appieno la sua lunga rincorsa — a sferrare un attacco al limondiale indoor, ottenuto nel '79 dall'ungherese Matay 1,98.

Altrettanto interessanti si preannunciano i 3000 Cova, indiscusso dominatore campestri, a cimentarsi in pista magari con l'obiettivo di guadagnarsi un posto squadra per Grenoble. Contro di lui soprattutto ed buon gruppo di giovani di settore in fermento e che mancherà palo punte: Grippo, vittima dell'influenza, che apre pronostici degli qualsiasi risultato e deciso a disertare l'impegno non tendosi sufficientemente preparato correre in pista.

Sara Simeoni

Con il Comune

## Corsi nuoto per 11 mila

**Si le lezioni al turno nuoto presso il Centro Comunale Promozione Sportiva ragazzi Sono disponibili 11 mila posti, suddivisi in 7 mila per e 4 mila per adulti.**

**I corsi, principianti e perfezionamento, hanno la tre febbraio - e effettueranno in tutte le piscine comunali. Questi gli impianti a disposizione: Bernini (zona Donato), (Centro), Cecchi (Rossini - Aurora), (Vanchiglia), Ea (Barriera Milano), (Miraflori Nord), (Miraflori Sud), (Miraflori Nord), Sebastopoli (Santa Rita), Sempione (Barriera Milano), spello (Borgo Vittoria), (Santa Rita), (Millefonti), Trecate (Pozzo Strada) e Vigone (Cenisia).**

**Le si raccolgono presso le singole piscine dal martedì al venerdì dalle 16 le quote associative, comprendenti e frequenza manale corsi, di lire 15 i ragazzi mila per gli adulti.**

Stasera alle 21 contro la Pinti

# Basket: Grimaldi squadra ritrovata?

Il secondo incontro (questa infrasettimanale) propone Grimaldi ritrovata, nuovamente impegnata in (ore 21 Palasport) contro la bresciana Pinti. Dopo la bella vittoria di domenica con Recoaro, la squadra sembra aver ritrovato il giusto passo per iniziare la rimonta decisiva in questo incerto campionato dove succede di tutto. La Squibb ha perso una bella classe, Taiginseng, e oggi sarà impegnata in difficilissimo incontro capolista Turinsanda. La Grimaldi, due soli punti squadra canturina ha grossa possibilità di riagguantare formazioni più vista fino questo momento, dopo essersi scrollata di dosso i campioni d'Italia della Sinudyne (oggi in casa con Ferrarelle) continuano a fare «bizze» senza per combinare qualcosa buono e utile questo campionato 80/81.

Il Billy, ormai saldamente arroccato al secondo posto dimostra sempre maggior candidata anti-Turisanda nella lotta per lo scudetto. E Grimaldi? Ritrovato — che dopo la lunga assenza dai campi di gioco per i malanni alla schiena domenica è ripresentato al pubblico amico con tre centri consecutivi su tre tentativi, segno di una condizione sulla della piena ripresa — con Ernst Wansley inattatore e pilastro difensivo della squadra, potrebbe tare il posto vincendo il proibitivo incontro Pinti, un po' e un po' malconcia.

Un'ultima notizia che riguarda squadra femminile dell'Accorsi. L'incidente riportato Rosy Vergnano nel dell'ultimo incontro si rivelato più del previsto, la lussazione gomito sinistro (Rosy è mancina) è stata ridotta dott. Nazzi ingessatura che renderà inutilizzabile la capitana torinese per almeno un mese, salvo complicazioni.

Patrizia Zebellin

VOLPATI VEDE UN TORINO APPAIATO ALLE MIGLIORI

# «Dobbiamo credere nello scudetto»

**Ercole Rabitti si mimetizza, fa il modesto, sotto sotto vede un Torino da scudetto ai pari delle migliori. «A noi non deve interessare — ripete — quello che fanno le altre. Cerchiamo di proseguire per la nostra strada come stiamo facendo da qualche tempo con regolarità, e poi alla fine tireremo le somme». Parole di circostanza, che però nascondono una grande fiducia che il tecnico nutre nella squadra.**

**Più esplicito Volpati che non gioca a carte scoperte: «Perché — ammette — entrare in ruoli che non ci spettano. Non siamo, come molti ci considerano, dei semplici outsiders, ma abbiamo le stesse possibilità delle altre squadre in questa caccia allo scudetto. I fatti lo dimostrano: abbiamo ritrovato serenità e continuità di gioco, quindi a questo punto il Torino, con i giocatori di cui disporre, ha l'obbligo di puntare dritto verso il titolo. Rinunciarci sarebbe un».**

**A Pistoia i tifosi, dopo aver tirato un sospiro di sollievo per lo scampato pericolo, hanno elogiato il Torino miglior squadra, secondo loro, tra quelle che si sono esibite in Toscana. Complimenti meritati, perché per mezzora i granata hanno fatto impazzire Frustalupi e compagni; un improvviso black-out, un cedimento di grinta e di idee. Ecco, se un Torino così ben disposto in campo, avesse avuto la grinta e la carica agonistica che Gigi Radice sapeva infondere, avrebbe sepolto la valanga di reti.**

**Il problema si ripone ora a pochi giorni dall'impegno casalingo con il Catanzaro. Per la terza volta in questa stagione le due formazioni si trovano di fronte. In (Coppa Italia) i granata prevalsero 3-1, sempre (2° di campionato) in Calabria per 1-0. In circostanza erano Pecci (che anche domenica non vi sarebbe essere in quanto squalificato) e Van de Korput, che vedrà dopo la pesante squalifica.**

**In entrambe le Rabitti riportò un'ottima impressione degli uomini Burgnich e del resto nel prosieguo stagione i hanno confermato la di vivace, da difendersi tanto sa Nella loro ultima i addirittura fermato l'Inter e questa come vale di parole. comunque fiducia, che se ormai, un po' per tutti, le partite interne presentano più quelle Comunque vittoria proseguire sulla strada intrapresa.**

**Rabitti tesse le lodi di Palanca e compagni ma ha completa fiducia nei suoi: «È come potrebbe essere diversamente — dice con tono quasi risentito —. La squadra è serena campo e fuori ed in queste condizioni non si può vincere ma si riesce anche a dare spettacolo, perché il Catanzaro è avversario ideale per riuscirci. Comunque non possiamo i obblighi di classifica».**

**L'importante a Pistoia infatti il Torino gol balordo, il quattordicesimo gione, lo scorso tutto il campionato i quindici. Comunque Pulici che ha ritrovato subito la via del un Graziani che rispondere i fatti alle critiche ricevute a**

Fabio Vergnano

I bassi consumi

Renault 14 va oltre. Anche nell'economia di carburante, perché Renault è alta tecnologia bassi consumi.

La Renault 14 consuma meno perché è equipaggiata di un moderno propulsore trasversale in lega leggera che alle caratteristiche di prontezza e resistenza unisce grande elasticità e notevoli doti di ripresa anche dai bassi regimi. Questo si traduce in un minore uso del cambio nel traffico cittadino e sui percorsi misti e quindi in un concreto risparmio di benzina. La Renault 14 consuma meno anche con una guida brillante a velocità autostradale: solo 8 litri per km a 120 orari (versione TS). La Renault 14 consuma meno perché la linea a due volumi profilata razionale raggiunge coefficiente di penetrazione nell'aria fra i migliori in assoluto. La Renault 14 consuma meno perché è una Renault. Non a caso, infatti, la tecnologia Renault è al servizio del risparmio energetico. Da sempre. Renault 14 TL e GTL (1218 cc), Renault TS (1360 cc).

*Le Renault lubrificate con prodotti*

RENAULT 14
va oltre

D

# ECONOMICI

La tariffa è di L. 1650 la riga. Rubrica 8: operai/impiegati L. 900, tecnici L. 1050, dirigenti L. 1350. Rubrica 8 e 11 (domande) L. 900. Avvisi urgenti data fissa o neretti: il doppio. [redacted] urgenti, data fissa o urgentissimi il triplo.

In tema di offerte di impiego o lavoro, l'editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni sul sesso e l'inserzionista è impegnato a rispettare tale legge.

## 2 Affari e capitali

A.A. IPIFIM a tassi concorrenziali con rimborsi a rate mensili da concordare concediamo in 24 ore prestiti sulla fiducia e risolviamo qualsiasi vostro problema finanziario con celerità, cortesia e massima riservatezza. Ipifim, corso V. Emanuele 40, tel. 515.221 - 517.005.
A.A. IPIFIM a tassi interessanti con rimborso in rate mensili concordabili concediamo in giornata finanziamenti a correntisti improtestati. Massima riservatezza. Ipifim, corso V. Emanuele 40, tel. 515.221 - 517.005.
A.A. IPIFIM tassi bancari eseguiamo in 10 giorni in qualsiasi località
MUTUI IPOTECARI
rimborso rate mensili concordabili per entità e durata. Si accettano anche ipoteche di se[redacted] sconto [redacted] leasing mobiliare ed immobiliare. Lease Back. Ipifim corso V. Emanuele 40, tel. 515.221 - 517.005.
A. ABBISOGNANDI prestiti concediamo [redacted] ore. Aperto [redacted]. Tel. 650.4688 ore ufficio.
CASALINGHE finanziamo in giornata. [redacted] 011 650.4688: aperto anche il sabato.
CONCEDIAMO con rapidità e serietà prestiti [redacted] ogni categoria finanziaria commerciale. Orario continuato [redacted] Galileo [redacted] 146. Tel. 594.718.
DENARO contante a tutti, senza richiesta di garanzie, a dipendenti, correntisti bancari, casalinghe, commercianti riceverai in giornata il prestito su misura per te massima riservatezza. Tel. 587.480.
FINANZIAMENTI immediati a tutti agevolazioni correntisti bancari. Telefonare 899.9576 ore ufficio.
FINANZIAMENTI industriali a tas[redacted], ipotecari, [redacted] cessioni 5° [redacted] competitivi. [redacted] via Garibaldi 59, [redacted] 518.290 - 538.422.
PRIVATAM[redacted] ed in poche ore prestiti a tutti senza garanzie o ipotecari. Volendo visite a domicilio. Tel. [redacted]

## 3 Aziende, negozi

A.A.A. ACCETTIAMO incarichi di vendita vostro negozio o attività garantendo massima rapidità e serietà. E.DI. Telefono 780.132.
A.A. CEDERE negozi o aziende è [redacted]. Per le cose difficili occorrono degli specialisti. Noi lo siamo! Labeo 779.259.
[redacted] 638.038 abbigliamento seconda [redacted] Torino, alloggio [redacted] stante di 3 camere e cucina, buon incasso, cede 23 milioni più circa 20 milioni merce.
[redacted] donna su corso tabelle 9, 10, 11, 14 cede causa motivi salute anche senza merce. Di Salvatore 581.694.
ACQUISTEREI rileverei negozio o azienda qualsiasi genere in Torino e provincia. Tel. 585.333.
ALIMENTARI tabelle 1, 6, [redacted] giorno 400 mila zona sviluppo prima cintura richiesta 20 milioni. Di Salvatore 581.694.
CARTOLIBRERIA giocattoli vicinanze stazione Dora giro affari 60 milioni annui cediamo agenzia. Tel. 519.546.
[redacted] attività [redacted] centralissima commerciale [redacted] 650 forte guadagno dimostrabile 60 milioni più merce. Tel. 510.564.
DI SALVATORE corso Turati 13 cede centralissima oreficeria orologeria zona forte passaggio giro annuo cospicuo clientela prim'ordine.
ESPOSIZIONE mobili costruzione su tre piani mq 800 circa con terreno recintato mq 1500 circa zona Viverone vista lago adatto qualsiasi trasformazione cedesi immobile e licenza. Tel. 909.0502, ore ufficio.
EUROCESSIONI tel. 0184 - 72.672 cede Piemonte per motivi salute affermata industria casearia. Giro affari incrementabile, ottima clientela. Mq 4000 terreno, mq 2600 coperti. [redacted] pagamento.
[redacted] ingrosso e minuto drogheria vasti locali e magazzini giro d'affari 1 miliardo 200 milioni loro [redacted]. Tel. 511.090.
[redacted] profumeria estetica [redacted] ampie [redacted] incasso dimostrabile [redacted]. Tel. 511.090.
[redacted] tipografia artigianale [redacted] quennale attrezzata buon [redacted] 45 milioni [redacted] 511.090.
FRANI [redacted] zona Rivoli abbigliamento bimbi alto incasso utile 24 milioni moderno elegante richiesta 32 milioni. Tel. 511.090.
FRANA [redacted] Strada [redacted] pane attrezzata buon incasso [redacted] 15 milioni dilazioni. Tel. 511.090.
[redacted] annesso zona commerciale vendita ingrosso [redacted] mo affare [redacted] facilitando. Eurostop, [redacted] 781.780.
PRESTIGIOSO negozio arredamenti [redacted]lissimo salone unico 500 mq circa con o senza merce possibilità di passaggio quota azionaria. Tel. 901.1431 ore ufficio.
PRIVATO cede alimentari tabelle I VI XII e XIV via S. Marino 25 a L. 10 milioni. Telefonare, ore pasti o serali, al n° 536.539.
SIMPATIA 80 606.2367 accettiamo incarichi a vendere il vostro negozio oppure l'attività commerciale massima serietà ed efficienza.
SIMPATIA 80 606.2367 cede in Giaveno colorificio carte e parati avviatissimo utile dimostrabile vero affare pagamento dilazionato.
SIMPATIA 80 606.2367 cede a Pont Canavese bar pizzeria ristorante con alloggio unico in zona avviatissimo utile dimostrabile vero affare pagamento dilazionato.
TRATTORIA Porta Palazzo 250 mila giornaliere causa malattia cediamo. Studio Sassi, via Garibaldi 5.
VENDO zona Crocetta negozio di acconciature arredato 1979 ottimo incasso. Tel. 657.521.

## 4 Terreni

A.A. IL PUNTO IMMOBILIARE S.P.A. vende 10.000 mq di terreno corpo unico a L. 590 il mq pagamento rateale. Tel. 658.235.
A.A. IL PUNTO [redacted] S.P.A. vende 50[redacted] mq [redacted] terreno corpo unico a L. 890 il mq pagamento rateale. Tel. 658.303.
AFFARONE vendesi 81 mila mq di terreno a Volpiano composto da 4000 mq di una vecchia fornace con ciminiera, 2000 mq di lago, 3500 mq di bosco. Tel. 986.5584.
BALDICHIERI (Asti) 35 km da Torino centro storico posizione panoramica vendesi terreno con licenza per costruzione da mc 770 oneri assolti. L. 35 milioni non trattabili. Tel. 898.322.
GABETTI 011 - 5767 divisione agricola vende Piemonte azienda silvo pastorale [redacted] corpamento unico di ha 420 ca n. [redacted] rurali strada privata.

## 5 Locali e negozi

### domande

AVETE intenzione di vendere il vostro immobile? Noi lo [redacted] impegno [redacted] nostro interesse lo acquistiamo [redacted]. Per appuntamento tel. 760.132.
CERCASI in affitto locali da mq 100 a mq 1000 in Torino o prima cintura. [redacted] 335.8452.

### offerte

A. AFFITTA privato diverse metrature capannoni industriali [redacted] mensola carroponte cabina elettrica uffici abitazione ampio cortile recintato. Tel. 790.775.
A Nole Canavese capannone industriale coperto 750 mq vano unico carroponte per 5 tonnellate 3300 mq terreno. Tel. 519.085.
AFFITTASI locale mq 750 più cortile mq 300 cintato carraio zona Lesna adatto magazzino deposito. Telefonare 378.810.
AFFITTASI mq. 1000 locale industriale zona Barca e uffici mq. 500. Tel. 544.958.
FRONTESTANTE autostrada comodo allo svincolo fabbricato industriale mq 2000 adatto qualsiasi lavorazione con terreno mq 28 mila subito disponibili prezzo conveniente. Fiduciaria Immobiliare 556.956.
GABETTI 5767 vende Crocetta corso Rosselli in stabile recente negozio con due luci retro e servizi mq 50 33 milioni 800 mila.
GABETTI 5767 vende piazza Carignano via Principe Amedeo negozio mq 140 al piano strada e mq 105 al seminterrato.
INV.IMM vende vicino a piazza Guala (Lingotto) muri di negozio libero di 90 [redacted]. Tel. 516.283 - 518.985.
LIBERI zona Porta Nuova vendesi locali uso negozi o uffici mq 800 totali anche frazionati. [redacted] - 837.181.
LOCALE industriale uso lavorazione leggera altezza 4,50 mq 2250 più 600 uffici alloggio [redacted] Torino via Reiss Romoli comodità [redacted] pubblici ampio cortile affittasi [redacted] subito. Castere, telefono 257.292.
LOCALE industriale uso deposito lavorazione pesante mq 400 più 200 uffici Torino via [redacted] Romoli cortile [redacted]. Castere, tel. 257.292.
MAGAZZINO con accesso carraio vicinissimo Porta Nuova, via Principe Tommaso 37, 2 camere uso ufficio più 65 mq deposito 26 milioni [redacted] mila [redacted] mutuo [redacted]. Possibilità abbinamento con altro locale adiacente. Fiduciaria Immobiliare 556.956.
MURI negozio in corso Regina (Vanchiglia) 40 mq con retro servizi e cantina [redacted] milioni [redacted] facilitazioni. Tel. 488.972.
[redacted] reddito annuo 60 milioni in Beinasco (regione Fornaci) recente costruzione locali per lavorazioni mq 2300 circa uffici e alloggio custode mq 300 cabina elettrica 400 kW, impianto depurazione acque, terreno circostante mq 4500 completamente recintato. Fiduciaria Immobiliare 556.956.
UTIP AT 531.186 vende Collegno piazza 4 Novembre muri negozio con retro 29 milioni 900 mila facilitazioni pagamento.

## 7 Offerte lavoro e impiego

### impiegati

[redacted] assume giovani per amplia[redacted] settore acquisizione [redacted] auto propria. Telefonare 595.808.
[redacted] agenzia immobiliare [redacted] ampliamento propri quadri diplomati [redacted] spiccata personalità e spirito iniziativa. Tel. 531.186.
[redacted] agenzia immobiliare [redacted] ampliamento propri quadri diplomati laureati spiccata personalità e spirito iniziativa titolo referenziale esperienza commerciale di vendita ad alto livello. Telefono 531.186.
SOCIETA' immobiliare cerca per apertura nuovi uffici diplomati da inserire nel proprio organico auto propria rimborso spese più provvigioni. Telefonare 837.300.
SOCIETA' immobiliare ricerca giovani diplomati da inserire nel proprio settore di acquisizione offresi fisso mensile e incentivi. Tel. 473.0118 - 481.114.

## 15 Autovetture

A.A.A.A.A.A.A.A. CONCESSIONARIA Talbot Savea, corso Vercelli 66 (vicino piazza Crispi), telefono 230.881, disponiamo: Panda 30 anni 1, 126P anni 3, A112 Abarth 18 mesi, Bmw 320 M/60 18 mesi, Sunbeam Ti nero mesi 4; Alfasud Sprint mesi 7. Opel diesel anni 2, Golf GTI nero '78, Alfetta 1800 '78, Bmw 520 '76, GSA Pallas mesi 7, 127 5 porte un anno ed inoltre 127 '74, '78; 128 '71, '72, '73, '74, '75 e coupé '73, '75; 124 '72, '73; 131 '76; A112 '75, '77; 850 pulmino sinistrato '75, '78; Horizon '78, '79; Sunbeam '78; Fiesta '76, '77, '79; Mini 90 '78; R4 '78; Dyane 6 '74, '77; Fulvia coupé e berlina 5 marce e inoltre altre con permute e lunghe rateazioni. Ricordate: corso Vercelli 66, telefono 230.881 (sabato aperto tutto il giorno).

ANTICIPO ZERO
su vetture nuove e usate di tutte le marche alla Socat Automobili in via Nizza 133/E. [redacted] lefoni 833.120 - 696.3084.

AUTO AFFARI LANCAR
concessionaria Lancia vende vetture revisionate italiane ed estere ottime occasioni di tutti i tipi Fiat - Rateazioni. Corso Regina Margherita 270.

AUTOCONDOR, corso Palestro 4 bis, vende Giulietta 1300 anno '78, Giulietta Zagato 1300 anno '72 e Giulietta spyder 1300 anno '61 splendide. Tel. 510.462.
BETA coupé 1300 - 1600 e berlina vende Autocondor, [redacted] Palestro 4 - Torino, telefono 510.462.
BMW 320 I grigio [redacted]tallizzato cerchi lega 5° marcia [redacted] splendida privato vende [redacted] L. 7 milioni 500 mila. Telefonare 656.996 ore [redacted]
CHI cerca trova, [redacted] Lincarauto concessionaria Talbot, Simca in pronta consegna Horizon, 1510, Solaris, Sumbeam, Ranch, le [redacted] grande esposizione [redacted] vetture d'occasione, Fiat, Lancia, Alfa Romeo, Renault, Opel, Volkswagen, controllate le [redacted] e nostri prezzi. Ricordate chi cerca trova. Trova Lincarauto corso Principe Edd[redacted] e Autocommercio corso Orbassano 72 (aperto anche il sabato).
DYANE 6 azzurro mare anno 1978 [redacted] perfette condizioni vera occasione vendiamo permutiamo rateizziamo. Tel. 539.595 ore ufficio.

FURGONI PULMINI
camioncini fuoristrada ogni marca vendesi ed acquistasi. Autostander, via Giulia di Barolo 3/D, tel. 882.456 - 831.751.

GOLF GLD metallizzata mesi 10 in garanzia e Fiat Ritmo 60 CL nuova con forte sconto vende Autocondor corso Palestro 4, tel. 510.462.
PANORAMA 131 1300 5 marce blu scuro 13 mila [redacted] unico proprietario minimo contanti comode rate vende Fratelli Lupia snc, via Morosini 13 - Torino, tel. 540.737.
PICCOLE cilindrate, vasto assortimento autovetture nazionali ed estere di piccola cilindrata anche da ricondizionare. Esempio: Fiat 500 da L. 500 mila, Fiat 127 da L. 650 mila, Ford Escort 940 da L. 350 mila, Fiat 128 da L. 650 mila, Opel Kadett da L. 300 mila. Vendiamo anche a rate. Automarkets, corso Principe Eugenio 11, telefono 539.595.
UNICO proprietario vendo Alfetta 1800 ultimo tipo aria condizionata radio, fine 78. Telefonare pasti 749.2131.
[redacted] vendo [redacted] Renault 12 unico proprietario. Telefonare pasti 749.2131.

## 16 Motocicli

ABBIAMO una notizia strepitosa. Torna il giorno che i ciclomotori Ciao non costano niente 15 gennaio 14 [redacted]. Da Tosa corso Regina 61 Torino.
CIAO concorso Piaggio sino al 14-2-'81. Interpellateci. Moroni, corso U. Sovietica 169, telefono 393.928.

## [redacted] Acquisto alloggi

A.A.A. PIU' CONTANTI
acquisto urgentemente Pino Torinese Moncalieri Rivoli Rosta Buttigliera Avigliana preferibilmente villa casetta o alloggio [redacted]norile. Telefonare 780.4134.

A.A. SCOPO investimento acquisto alloggio affittato purché buono stato Torino o prima cintura. Tel. 549.505 chiedere int. 12.
A. [redacted]O acquista alloggio [redacted] indipendente anche prima cintura pagamento contanti. Tel. 959.3500.
A. PROFESSORESSA acquista contanti [redacted] parta[redacted] 2-3 [redacted] o vicinanze. Tel. 619.1798 [redacted]
[redacted] alloggio libero tre [redacted] con servizi pagamento consegna. Telefonare 599.657.

ACQUISTIAMO
[redacted] in blocco in Torino e Comuni confinanti. [redacted] - massima valutazione - pagamento contanti. Rileviamo [redacted] pacchetti azionari. Fiduciaria Immobiliare [redacted]

[redacted]STIAMO stabili in blocco in Torino e prima cintura pagamento [redacted] rapidità. Tel. [redacted] 503.998.
ACQUISTO alloggio libero (anche non subito purché garantito sicuramente entro il [redacted] giugno) in Torino o stretta periferia). Pagamento [redacted] saldo consegna chiavi. Telefonare 517.591 chiedere sig. Orso
CASA in [redacted] 30-150 [redacted] anche società acquisto privatamente pagando contanti. Telefonare 539.218.
[redacted]NUGI pensionati cercano contanti alloggio libero in estate o autunno di 2/3 camere servizi. Tel. 537.421.

DIRIGENTE BANCARIO
[redacted] urgentemente [redacted] signorile alloggio: salone 4 [redacted] biservizi, [redacted] entro giugno. Inviare dettagli e referenze, a: «Publikompass 483 — 10100 Torino».

PRIVATAMENTE acquisto per contanti alloggio libero in Torino 1-2 camere tinello. Tel. ore pasti 657.967.
[redacted]O acquista appartamento [redacted] in Torino. Telefonare 780.4741.
[redacted]A [illegible] a Torino acquista con urgenza villa o alloggio 5-9 vani signorile riservatezza. Tel. 758.581.

[redacted]

[redacted] 606.2367 trattiamo la vendita dei vostri immobili liberi e occupati Torino e dintorni [redacted] realizzare il [redacted] per contanti — procuriamo finanziamenti e mutui favorisce l'operazione permuta assiste sino all'atto notarile con massima serietà ed efficienza.

SOTRIM

acquista o provvede alla vendita di alloggi box magazzini liberi e/o occupati con pagamento contanti 505.257.

VENDERE SUBITO!

per contanti al miglior prezzo il vostro immobile? La certezza è
CASALEGNO
fidatevi di chi di case se ne intende! Corso R. Margherita 7, telefono 835.394.

30 GIORNI

UNION CASE
date incarico è tutto quel che vi chiede il Gabbiano per vendere il vostro alloggio Union Case 549.777.

## 19 Vendita [redacted]

[redacted]
via [redacted] 1/2/3/4 camere [redacted] ristrutturate nelle parti comuni. Lux Case, tel. 546.476.
[redacted] CENTRALEDILE vende pressi c. [redacted]: ingresso 2 [redacted] cucina servizio termo, vero affare 17 milioni 500 mila, sufficienti contanti 7 milioni. Tel. [redacted]
A.A.A. CENTRALEDILE [redacted] pressi corso Traiano - Unione Sovietica fronte giardino libero signorilissimo nuovo soggiorno 2 camere cucinetta volendo box. Tel. 532.409.
A.A.A. CENTRALEDILE vende Cascine Vica adiacente Maxistanda libero signorile recente ampio (110 mq) soggiorno 2 camere cucinetta bagno volendo box. Tel. 532.409.
A.A.A. CENTRALEDILE vende Moncalieri: camera tinello cucinino bagno termo ascensore, sufficienti contanti 14 milioni 500 mila resto mutuo. Telefonare 530.163.
A.A.A. CENTRALEDILE vende pressi piazza Sabotino 4 camere cucina servizi ottimo affare 19 milioni 500 mila sufficienti 6 milioni 500 mila contanti. Tel. 532.409.
FIDALCASE
A.A. FIDALCASE A vende libero zona S. Rita soggiorno 2 ca[redacted] cucinino [redacted] cantina 120 mq più mansarda perlinata collega[redacted] internamente 88 [redacted]. [redacted] 501.246.
A.A. FIDALCASE B vende libero zona Statuto signorile: 3 camere cucina tavernetta servizi ingresso cantina solaio 110 mq, L. 94 milioni. Telefonare 503.346.
A.A. FIDALCASE C vende libero corso Brunelleschi recente 2 camere tinello cucinino L. 66 milioni. Telefonare 595.808.
A.A. FIDALCASE D vende libero zona S. Rita camera tinello cucinino servizi cantina L. 40 milioni 500 mila. Telefonare 595.808.
A.A. FIDALCASE F vende libero via Cernaia 2 camere cucina servizi cantina piano alto, 33 milioni. Telefonare 503.346.
A.A. FIDALCASE G vende libero via Garibaldi appartamento piano nobile ottimo uso ufficio mq 250 salone 5 camere cucina servizi 166 milioni. Telefonare 595.808.
A.A. FIDALCASE H vende libero Centro Europa signorilissimo: salone 2 camere tinello cucinino doppi servizi cantina box auto. L. 127 milioni. Telefonare 501.246.
A.A. FIDALCASE I vende libero zona Pozzo Strada camera tinello cucinino servizi cantina, 55 milioni. Telefonare 503.346.
A.A. FIDALCASE L vende libero Borgo Vittoria ottimo: camera tinello cucinino servizi, 36 milioni. Telefonare 595.808.
A.A. FIDALCASE M vende libero S. Rita piano alto camera tinello cucinino servizi L. 42 milioni. Telefonare 501.246.
A.A. FIDALCASE O vende libero zona Crocetta camera cucina servizi cantina 45 mq L. 36 milioni. Telefonare 503.346.
A.A. FIDALCASE P vende libero corso Regina Margherita signorile 2 camere cucina servizi ingresso cantina 75 mq piano alto L. 64 milioni 500 mila. Telefonare 595.808.
A.A. FIDALCASE Q vende libero pressi corso Traiano camera tinello cucinino servizi L. 27 milioni 500 mila. Telefonare 503.346.
A.A. FIDALCASE R vende libero zona Pozzo Strada soggiorno cucinotta servizi cantina L. 31 milioni 500 mila. Telefonare 503.346.
A.A. FIDALCASE S vende libero Borgo Vittoria: soggiorno camera cucina servizi cantina, L. 55 milioni. Telefonare 503.346.
A.A. FIDALCASE T vende libero corso Vittorio signorile saloncino camera cucina servizi 79 milioni. Telefonare 595.808.
A.A. FIDALCASE U vende libero Cascine Vica recente salone camera cucina servizi cantina 62 milioni 500 mila. Telefonare 503.346.
A.A. FIDALCASE vende libero zona Aurora camera tinello cucinino servizi ingresso cantina L. 31 milioni. Tel. 959.1122.
A.A. FIDALCASE vende libera Rivalta casetta 2 camere cucina ampia tettoia terreno mq 250 L. 48 milioni. Tel. 959.2001.
A.A. FIDALCASE vende libera Ivrea casetta 2 camere tinello cucinino servizi box auto L. 45 milioni. Tel. 959.2001.
A.A. FIDALCASE vende libera Carmagnola casetta di 4 camere garage fienile orto L. 35 milioni. Tel. 959.1122.
A.A. [redacted] vende libera Cumiana villa signorile soggiorno 3 camere cucina servizi terrazzo posto auto terreno mq 5000 L. 120 milioni. Tel. 959.2001.
A.A. FIDALCASE vende libero zona Crocetta camera cucina servizi esterni cantina L. 21 milioni. Tel. 959.2001.
FIDALCASE
A.A. FIDALCASE Z vende libero Grugliasco centro casa indipendente in parte da riattare composta di 2 appartamenti di 3 camere cucina servizi box auto L. 79 milioni, Tel. 959.2001.
A. UNIONCASE C 549.777 liberi subito via Galliari abbinabili 2-3 camere cucina bagno.
A Riva di Chieri in complesso residenziale recintato vendesi villa bifamigliare da 300 mq in costruzione con 1800 mq terreno varie possibilità di suddivisione ottime finizioni isolamenti, L. 360 milioni. Tel. 898.300.
ADIACENTE strada S. Mauro in nuova e tranquilla costruzione anche liberi camera tinello servizi adatti per abitazione riservata o investimento alto reddito box auto e ampio locale uso laboratorio. Fiduciaria Immobiliare 556.956.
ADIACENZE piazza Massaua vendo alloggio occupato 50 mq minimo [redacted] il milioni resto mutuo. Tel. 695.635.
[redacted]ARE adiacente corso Grosseto libero su[redacted] camera tinello cucinino servizi [redacted] 33 milioni 500 mila. Tel. 513.916.
ALLOGGIO libero al piano rialzato (via Coppino) ampia camera cucina bagno tutti servizi 2 arie. 36 milioni. Tel. 219.889.
ALTO reddito monolocali completamente arredati in residence impresa vende, mutuo. Ottimo [redacted]. Telefonare 837.191 - 832.895.
APPARTAMENTI vendo in stabile recente signorile (Borgata Vittoria) 2 grandi camere tinello servizi. Tel. 480.902.
APPARTAMENTI [redacted] a prezzi economici via Principe Tommaso, 2 camere cucina bagno 5 milioni contanti il milioni mutuo fondiario 4 milioni dilazionabili 3 camere cucina bagno 6 milioni contanti 4 milioni 600 mila mutuo fondiario 5 milioni [redacted] dilazioni. Fiduciaria Immobiliare 556.[redacted]
[redacted] convenienza ingresso camera [redacted] cucinino bagno termo-ascensore in Alpignano 6 milioni all'acquisto restante prestito fiduciario. Fiduciaria Immobiliare 556.956.
BORGATA Paradiso Collegno vendo camera tinello cucinino occupato minimo contante L. 15 milioni resto mutuo. Tel. 695.635.
[redacted] Agliè 35 [redacted] villa recente [redacted] 2 ca[redacted] cucina bagno box giardino [redacted] 80 milioni. Gabetti 5787.
[redacted] Cirié [redacted] alloggio occupato 2 camere cucina servizi piano alto L. [redacted] contanti resto mutuo. Tel. 695.635.
CONVENIENTE [redacted] Leinì 25, appartamento 4 [redacted] cucina servizio con giardino, [redacted] privato 13 milioni contanti 20 milioni dilazionabili. Fiduciaria Immobiliare 556.956.
COSTRUZIONE recente (1971) [redacted]iacente corso Giulio Cesare (piazza Derna) 2 camere tinello cucinino ingresso bagno [redacted] milioni contanti 20 milioni mutuo banca. Fiduciaria Immobiliare 556.956.
EXIMPORT 613.333 vende zona centro (via Gioberti) 4 vani (2 liberi subito) prezzo affare dilazioni pagamento.
EXIMPORT 613.333 vende libero Madonna di Campagna (via Nigra) spazioso 3 camere tinello cucinino servizi dilazioni.
FAILLA & BERTINETTO libero S. Rita recentissimo, signorile saloncino camera cucina bagno (mq 80 circa). Tel. 748.287.
FRONTIER S.p.A. libero S. Rita via Tripoli ampio luminoso: salone 2 camere tinello cucinino servizi ripostiglio. Mutuo, dilazioni. Telefo[redacted].

FRAZIONIAMO
via G. Reni 92 interno 5 recente costruzione [redacted] di 2 camere tinello cucinino ingresso bagno minimo contanti e dilazioni personale sul posto anche festivi. Immobiliaretoro 549.761 - 553.204.

GABETTI 5767 vende libero adiacente piazza Sabotino corso Peschiera piano alto 2 camere cucina bagno 66 milioni 500 mila.
GABETTI 5767 vende libero precollina via Boccaccio camera cucina ingresso bagno 42 milioni 500 mila dilazionabili.
GABETTI 5767 vende adiacente corso Grosseto via Orbetello salone 3 camere cucina bagno 78 milioni dilazionabili.
GABETTI 5767 vende adiacente corso Bramante via Muratori due camere tinello cucinino bagno cantina 45 milioni 800 mila, mutuo.
GABETTI 5767 vende libero Santa Rita via Vernazza spazioso 3 camere cucina bagno cantina 81 milioni 500 mila dilazionabili.
GEDIM F vende piazza Pitagora, corso Siracusa, recentissimo spazioso: soggiorno 2 camere tinello cucinino bagno, ampia veranda 41 milioni 700 mila più mutuo fondiario volendo box auto. Telefonare 517.588.
G.R. adiacente piazza Carlo Felice mansarda libera con servizi ed angolo cottura. Tel. 0121 - 52.210.
G.R. via Montepasubio (zona Lingotto) alloggio libero ingresso cucinino tinello camera servizi cantina. Tel. 0121 - 52.210.
G.R. via Vigliani alloggio occupato ingresso cucinino tinello camera servizi cantina. Tel. 0121 - 52.210.
INV.IMM vende in via Graglia (S. Rita) in casa signorile attico libero composto di sala salotto 3 camere cucina 3 servizi box per 3 auto. Tel. 516.283 - 518.985.
INV.IMM vende in via Monginevro (B. Paolo) camera tinello cucinino servizi libero L. 36 milioni 900 mila. Tel. 516.283 [redacted]
IPI libero a giugno. Volpiano: tre camere, cucina, bagno L. 49 milioni. Telefonare 511.382 - 537.066.
IPI Santa Rita: due camere, tinello, cucinino, bagno L. 42 milioni 800 mila. Telefonare 511.382 - 537.066.
ITALCASE propone zona Pozzo Strada camera cucina servizi piano alto, no ascensore L. 14 milioni 200 mila. Tel. 512.870.
ITALCASE propone in Crocetta stesso piano 6 camere e servizi 2 cantine L. 40 milioni. Tel. 512.870.
ITALCASE propone [redacted] agosto Venaria centrale recente camera tinello cucinino servizio L. 33 milioni 500 mila. Tel. 512.870.
LIBERI adiacenti via Nizza angolo via Passo Buole monocamera con ingresso bagno e angolo cottura 25 milioni. Costruzione recente, ascensore, riscaldamento centrale. Fiduciaria Immobiliare 556.956.
LIBERO Crocetta (via Vespucci) signorile e recente 3 camere tinello cucinino bagno vende Centraledile. Tel. 530.163.
LIBERO recente fronte Fiat Mirafiori camera tinello cucinino servizio molto spazioso piano alto vende Immocasa. Tel. 592.484.
LIBERO via Canelli 61, recentissima costruzione camera tinello cucinino ingresso bagno 27 milioni contanti più 10 milioni mutuo. Fiduciaria Immobiliare 556.956.
LIBERO via Nicola Fabrizi (Parella) ristrutturato 2 camere cucina servizio termo L. 39 milioni. Italimmobili 599.782.
NUOVO Studio Immobiliare - 531.475 - 544.908 corso M. d'Azeglio signorile d'epoca salone 3 camere cucina doppi servizi.
NUOVO Studio Immobiliare 531.475 - 544.908 corso Rosselli libero panoramico recente 2 camere tinello cucinino servizi.
NUOVO Studio Immobiliare 531.475 - 544.908 via Boston recente in stabile lussuoso elegante alloggio libero di saloncino 2 camere tinello cucinino servizi.
NUOVO Studio Immobiliare 531.475 - 544.908 via Braglio libero settembre recente signorile 2 camere tinello cucinino box.

[redacted]O
via Juvarra [redacted]termo bagno vendiamo 1-2 camere [redacted]. Lux Case, telefono 546.476.

PISTONE vende S. Rit occu[redacted] 3 camere cucina servizi cantina. Tel. 506.3[redacted].
[redacted] A libero Borgata Vittoria spazioso ingresso 2 [redacted] soggiorno cucinino servizi ripostiglio termo ascensore [redacted] contanti 20 milioni dilazioni. Tel. 594.533.
PRAM B libero S. Rita adiacente corso Sebastopoli ing[redacted] tinello cucinino [redacted]. Tel. 594.633 - [redacted]9.
P[redacted] C libero via California ingresso camera [redacted] cucinino servizi cantina 40 milioni dilazionabili. Tel. 594.633.
PRAM G Vinovo centro spazioso: ingresso 3 [redacted] cucinino servizi cantina, [redacted] pie dilazioni. Telefonare 584.019 - [redacted].633.
PRECOLLINA in palazzina salone 4 camere [redacted] 2 [redacted] lavanderia cantina box giardino privato [redacted] condominiale. [redacted] 651.840.
PRIVATO [redacted] via Danzo libero [redacted] tinello cucinino bagno ottime condizioni. Tel. 658.521 ore ufficio.
PROPRIETARIO fraziona [redacted] p. Statuto in stabile ristrutturato alloggi 2-3-4 camere più cucina da L. 20 milioni. Tel. 696.7056.
RIVOLI libero prestigioso alloggio in palazzina salone 3 camere cucina 2 bagni box doppio dilazioni permute. Tel. 542.338.
SEFIM 473.0387 vende libero [redacted] Crocetta signorile ingresso 2 camere [redacted] tinello cucinino servizi 85 milioni facilitazioni di pa[redacted]
[redacted] villa del 700 mq abitabili 600 parco mq 15 mila privato vende a privato. Telefonare 642.101.
UFFICIO libero in Crocetta mq 78 soppalcabili in stabile lussuoso e recente L. 80 milioni, per visite 531.475 - 5[redacted]
UNIVERSALCASE via Pianezza camera cucina servizi esterni L. 12 milioni. Tel. 650.[redacted]

UTIP
531.186 vende via Venasca 23 in stabile rinnovato monocamera 8 milioni 900 mila 1-2 camere cucina ingresso bagno a partire da 15 milioni 900 mila facilitazioni di pagamento personale in loco[redacted].

UTIP 547.828 vende via Buniva centralissimo camera cucina bagno 6 milioni 900 mila facilitazioni di pagamento.
UTIP 547.828 vende Pinerolo villa in finizione salone 2 camere soggiorno cucina biservizi box tavernetta giardino.
UTIP 547.828 vende via Onorato Vigliani grazioso alloggio camera tinello cucinino bagno facilitazioni pagamento.
UTIP 547.828 vende libero adiacente Valentino via Silvio Pellico 3 camere cucina servizi facilitazioni permute.
UTIP 547.828 vende Barriera Milano via Tronzano camera cucina ingresso bagno 17 milioni 900 mila facilitazioni pagamento.
VILLA nuova vendo [redacted] salone 3 [redacted] cucina biservizi 1500 mq terreno Tel. 543.534 ufficio 983.6710 sera.
VILLA signorile libera Villaggio Le Torrette Vinovo salone 4 camere biservizi box giardino avendo 175 milioni. Tel. 758.581.

## 20 Domande affitto

CERCHIAMO per nostra selezionata clientela appartamenti in affitto anche in vecchia costruzione di 2-3 camere cucina offriamo premio buon ingresso. Fiduciaria Immobiliare 556.956.
SIMPATIA 80 agenzia immobiliare 606.2367 cerca alloggi uffici mansarde arredati e vuoti qualunque dimensione massima serietà ed efficienza.

## 21 Offerte affitto

A.A. COMFAI affitta zona Valentino uffici varie metrature eventualmente abbinabili. Telefonare 548.123.
A. AFFITTA uffici in Leinì diverse metrature in palazzina nuova di rappresentanza volendo segreteria telefonica e locali industriali, con cabina elettrica e ampio parcheggio recintato. Tel. 790.775.
A. AFFITTASI zona Crocetta alloggio uso ufficio ingresso 2 vani servizi eventuale box. Telefonare 651.921.
ABBIAMO prestigioso ufficio zona Crocetta mq 160 entrata 5 locali biservizi piano rialzato. Telefonare 752.984.
AFFITTASI alloggi e uffici vuoti e arredati Torino e cintura. Tel. [redacted]
AFFITTIAMO in lussuoso residence zona Mirafiori appartamenti arredati da 40 e 60 mq. Tutti i comfort. Tel. 340.8333.
IPI affitta vicinanze piazza Statuto, esclusivamente uso ufficio: tre locali, più servizio. Telefonare 511.382 - 537.066.
UFFICI [redacted] centralissimi segreteria recapito [redacted] telefonico [redacted] riunioni parcheggio c. Vittorio 3. Tel. [redacted]

## 25 Artigiani, [redacted]

ARTIGIANO edile restaura alloggi ville esegue opere murarie idrauliche elettriche pavimenti eccetera. Tel. 610.836.
DECORAZIONI perfettissime rapidamente seria premiata ditta artigiana lavabile 70 mila tappezzeria compresa 120 mila infissi 15 mila. Telefonare 323.876.

## 36 Nautica

PRIVATO vende cabinato 30' - 2 motori entrobordo diesel radiotelefono accessoriatissimo 25 milioni. Tel. 0184 41.621.

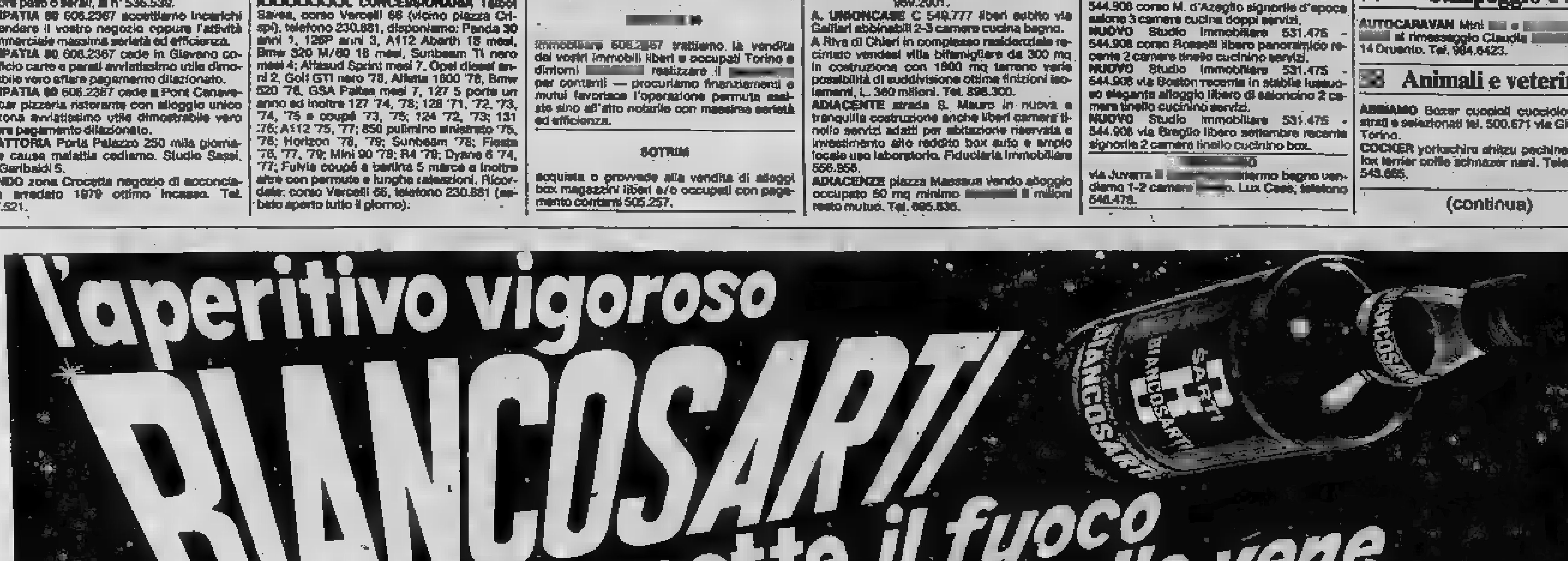
## 37 Campeggio e sport

AUTOCARAVAN Mini [redacted] al rimessaggio Claudia [redacted] Gillio 14 Druento. Tel. 984.6423.

## [redacted] Animali e veterinaria

ABBIAMO Boxer cuccioli cucciolini addestrati e selezionati tel. 500.671 via Gioberti 60 Torino.
COCKER yorkschire shitzu pechinesi pincer fox terrier collie schnauzer nani. Telefono 011 543.665.

(continua)

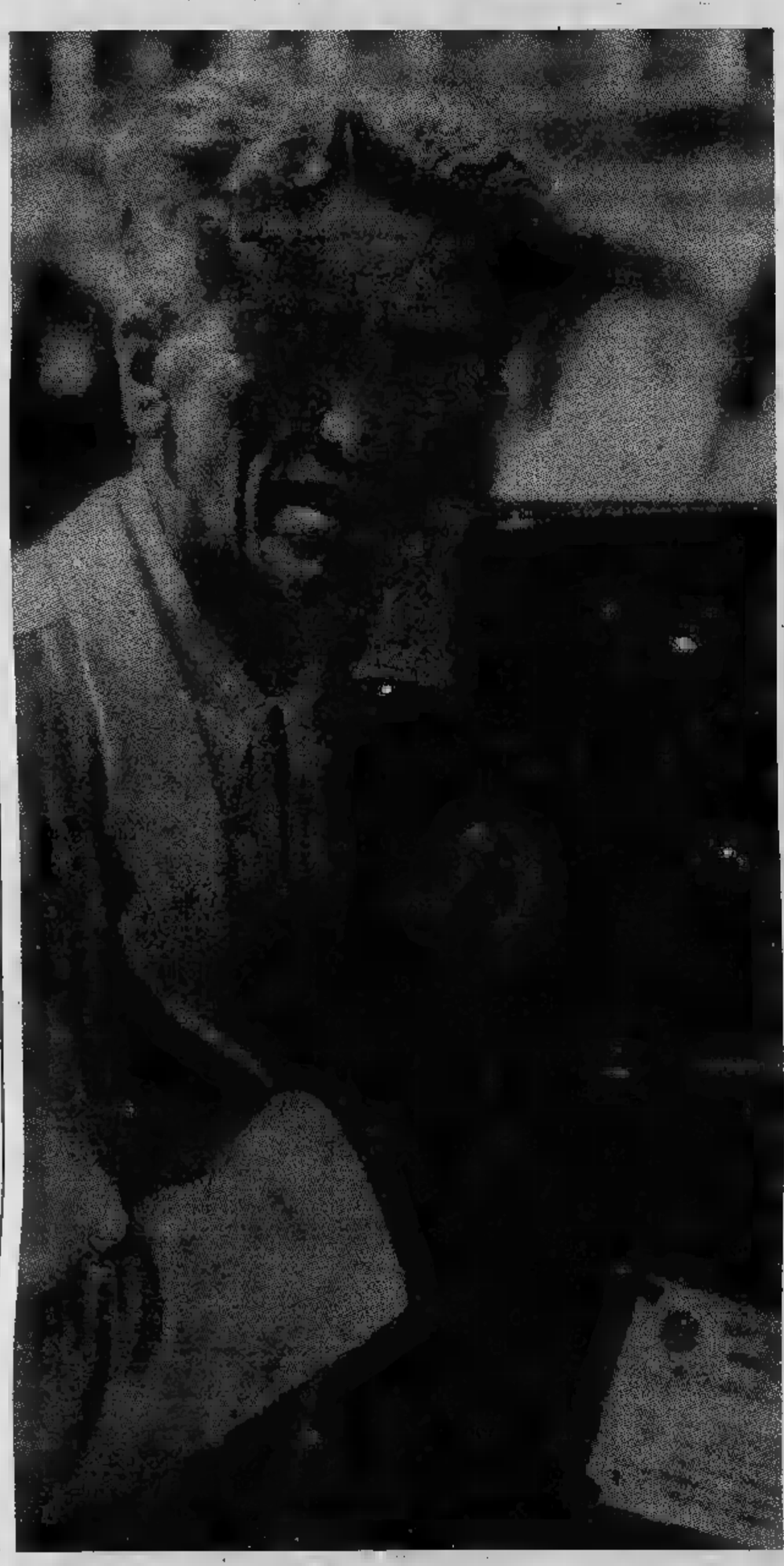


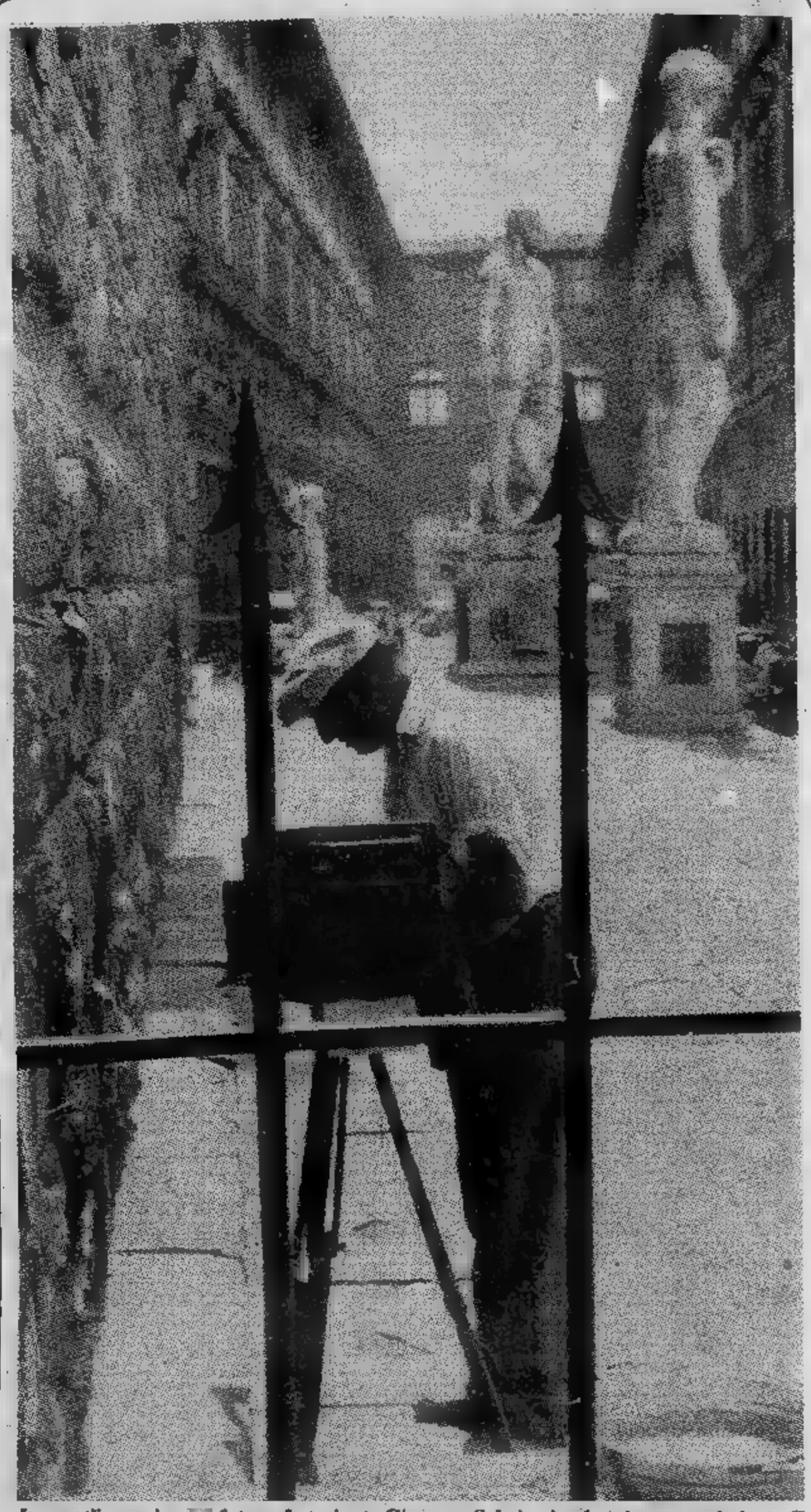
# I fotografi ambulanti

Un reperto tra i più importanti della storia della fotografia: l'itinerante tedesco Clemens [illegible] uno straordinario velocipede costruito e attrezzato per affrontare e risolvere qualunque problema fotografico [illegible] al vagabondaggio ottico. L'originale di questa immagine, ripresa verso il 1880, [illegible] conservato nel [illegible] Agfa di Leverkusen

Antica quanto la fotografia, ma oggi totalmente estinta ad eccezione di qualche sopravvissuto, la professione del fotografo ambulante fu una delle più misconosciute e affascinanti che si possano immaginare. Nel secolo scorso la maggior parte di questi fabbricanti [illegible] figure (la cui opera nel tempo si è dimostrata determinante ai fini della rappresentazione di intere classi sociali) erano dei disgraziati, un po' bizzarri [illegible] incoscienti, che avevano fatto del peregrinare la loro ragione di vita. In questo secolo invece la veneranda professione, resa [illegible] aspra e difficile, cominciò [illegible] snaturarsi perdendo via via il fascino dell'avventura [illegible] dell'improvvisazione. Poi, ed è storia recente, l'ondata di modernizzazione scandita dal ritmo inesorabile dei computers l'ha [illegible] incompatibile decretandone malinconicamente la fine

Stefano Bricarelli, fotografo e direttore de «Il Corriere Fotografico», è l'autore di questa ripresa di un anonimo [illegible] veneziano. Capelli al vento, volto spigoloso e scavato dal sole, [illegible] premuto sul flessibile di scatto e in basso, bene in vista, la licenza di deambulare rilasciata dal questore, fanno di quest'immagine il simbolo [illegible] condizione [illegible]





In quest'immagine [illegible] fotografo torinese Giuseppe Selmin si può vedere un ambulante [illegible] Firenze intento ad armeggiare intorno [illegible] [illegible] trabiccolo ottico vicino palazzo Pitti. [illegible] tipo di fotografo che suol chiamarsi «ambulante» perché esegue ritratti [illegible] gruppi sulla pubblica via, ha subito una profonda evoluzione: sono [illegible] per lo più svelti giovanotti che, armati di «minicamere», affrontano i passanti nei luoghi [illegible] affluenza, scattano di quelle istantanee che gli anglosassoni dicono «candids», naturalmente [illegible] impegno da parte [illegible] fotografati e rilasciano loro degli scontrini di sorte incerta. Il fotografo invece che — installato in [illegible] angolo propizio [illegible] [illegible] venerando apparecchio a treppiede — operava [illegible] [illegible] [illegible] calma prossima a quella [illegible] professionisti «da studio», [illegible] riusciva a [illegible] gnare in pochi [illegible] il ritratto formato [illegible] o la cartolina, sta per scomparire del tutto

UN pomeriggio dell'autunno [illegible] [illegible] decina d'anni or sono, bighellonando a quattro ruote nei dintorni della cintura torinese a caccia di qualche buona inquadratura, giunsi sulla piazza di [illegible] paesino. Visto che faceva al caso mio, scesi dalla vettura per dirigermi in un punto della piazza con l'intento di fissare sulla pellicola [illegible] scorcio di vita di quel luogo sonnolento, ma animato dal vocio di un gruppo di [illegible] alle prese con il pallone. Scelta l'inquadratura ideale, proprio [illegible] mi apprestavo a far scatt[illegible] la Leica, un ragazzino, accorgendosi della mia presenza, mi corse incontro seguito dai [illegible]pagni e rivolgendosi a una d[illegible]na che stava parlottando sull'uscio, gridò: «Mamma, corri [illegible] arrivato il fotografaro!».

Colto [illegible] sorpresa, col dito congelato sul pulsante di scatto [illegible] circondato da quella [illegible] di urlanti cercai di affrontare e gestire l'imprevista situazione. Rispondendo con molto imbarazzo [illegible] loro domande, [illegible] per non deluderli spiegando che la mia presenza in quel luogo era quasi del tutto casuale, mi venne in mente di recitare sino in fondo la parte del fotografo, pardon «fotografaro», ambulante. Indossai insomma i panni [illegible] [illegible] esemplare di una particolare specie di «fabbricanti di figure» oggi estinta. Se i ragazzini [illegible] cui ho accennato si dimostravano impazienti di farsi ritrarre, anche alcuni adulti non [illegible] da meno; ad esempio qualche donna e un nonno, un tipo di quelli che girano avvolti nel mantello, il feltro sdrucito calato sugli occhi [illegible] l'immancabile sigaro [illegible] tra i denti, si aggregarono [illegible] gruppo disponendosi rigidi davanti all'obiettivo.

Dopo [illegible] scattato riuscii a congedarmi [illegible] prima di aver promesso di recapitare [illegible] ognuno di loro la sospirata immagine. Successivamente, dopo aver stampato alcune copie perfettamente riuscite, per un cumulo di ragioni [illegible] mantenni quella promessa: di questo ancora oggi, guardando quelle stampe [illegible] in un cassetto, un poco mi [illegible] sop[illegible] per aver leso la dign[illegible] [illegible] memoria della categoria dei «peripatetici» dell'obiettivo, [illegible]a [illegible] più meritevoli e valorose, quanto ingiustamente trascurate, della storia dell'immagine ottica.

Oggi, per riparare a quel torto, dedico questo articolo ai fotografi ambulanti, la cui opera nel tempo si [illegible] dimostrata validissima ai fini della rappresentazione e documentazione di intere classi sociali [illegible] in particolar modo di quelle più umili [illegible] subalterne.

DUE decenni dopo la metà [illegible] secolo scorso, appena i procedimenti fotografici fu[illegible] sufficientemente perfezionati per garantire la riuscita di risultati costanti, cominciò a nascere [illegible] diffondersi quella professione vagabonda per merito di una schiera di personaggi poco convenzionali, bizzarri e forse insofferenti, che non potendo, o rifiutando l'idea di piazzare [illegible] loro trespolo in [illegible] comodo atélier, pellegrinarono oberati di pesanti fardelli superando inimmaginabili difficoltà portando la fotografia nelle più [illegible] contrade del paese.

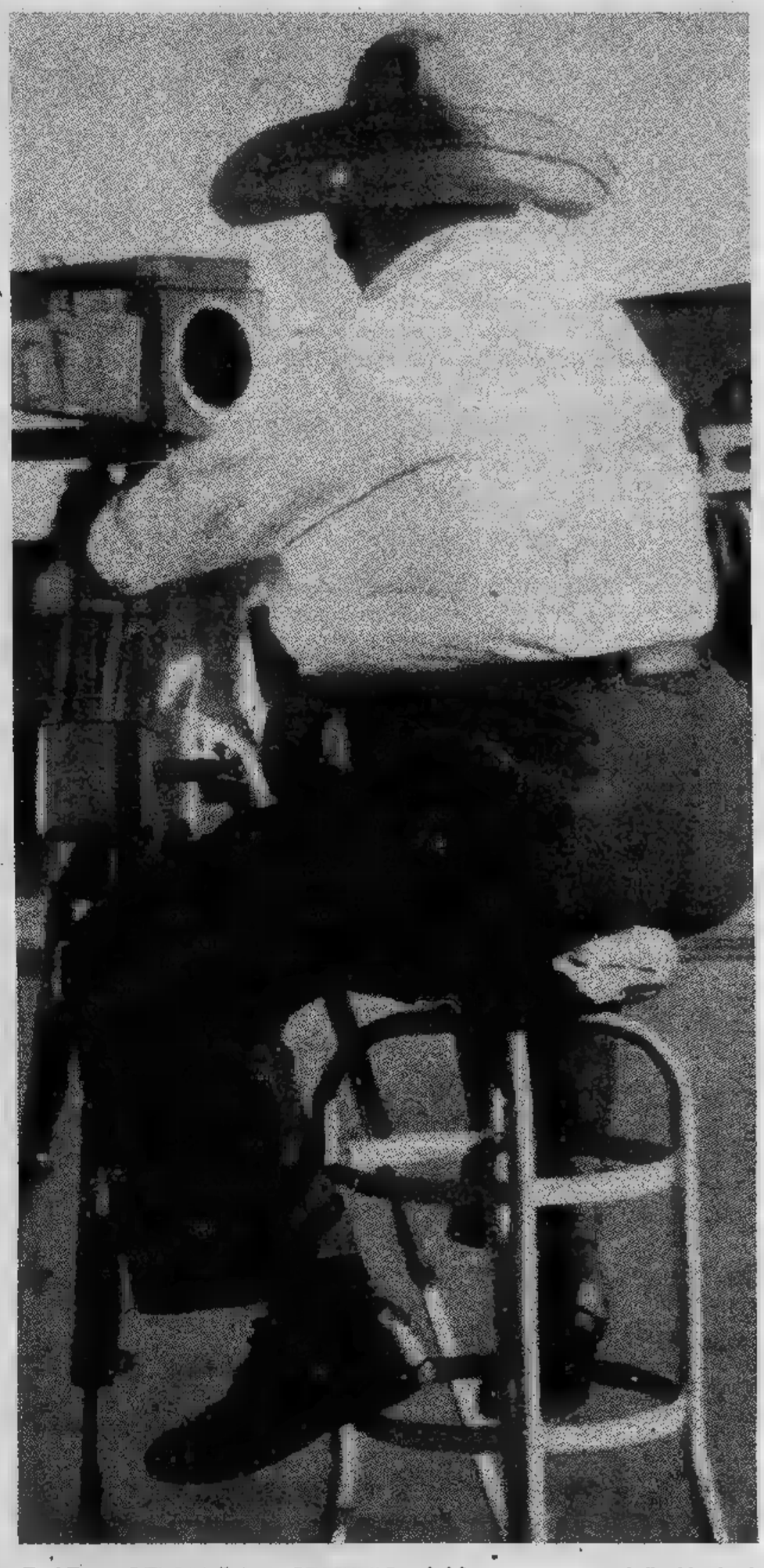
A questa nuova categoria di «Vagabondi del Sole», ben presto riuscì l'impresa di surrogare nella produzione di immagini un'altra non meno illustre e meritoria categoria di «facitori di figure» che ormai aveva fatto il suo tempo e cioè quella dei pittografi ambulanti, specializ[illegible] a ritrarre manualmente gli umili personag[illegible] delle fiere e dei paesi del contado. C[illegible] l'immagine farta a macchina, sostituendo quella manuale, originò la nascita di [illegible] professione, certamente meno romantica della precedente, ma che stabiliva con essa un rapporto di continuità per il [illegible] scopo di riprodurre i sembianti del committente (riducendo però [illegible] difficoltà esecutive [illegible] allo [illegible] tempo migliorando la qualità del prodotto).

Nei decenni successivi, la nuova stirpe dei vagabondi ottici, moderni continuatori della grande tradizione delle icone manuali da un soldo, si moltiplicò rapidamente: basti pensare che in Italia alla fine del secolo scorso ne circolavano circa ventimila. Un [illegible] impressionante per quei tempi, [illegible] inevitabilmente destinato a ridursi nel [illegible] [illegible] questo secolo, specialmente [illegible] [illegible] raggiungimento di migliori condizioni di vita [illegible] parte di strati sociali sempre più ampi che potevano indirizzare una parte delle loro risorse nell'acquisto di uno strumento fotografico per uso individuale. Comunque ciò non toglie che la figura dell'itine[illegible] specialmente nelle zone rurali [illegible] quindi scarsamente industrializzate, per oltre un secolo, sino a non molti anni fa, era ben vista [illegible] assai familiare.

LA varietà delle attrezzature e dei procedi[illegible] impiegati per l'esercizio di quella professione [illegible] sorprendente [illegible] molto personalizzata; infatti, [illegible] nel campo dell'utensileria era lo stesso itinerante a progettare e costruire in proprio incredibili [illegible] fantasiosi marchingegni, in quello delle emulsioni sensibili i peripatetici dapprima si servirono [illegible] inverosimili «pappe» al collodio che spalmavano sulle lastre poco pri[illegible] dell'uso, dopo [illegible] [illegible] delle «comodità» derivanti dall'uso [illegible] lastre già pronte al collodio secco. Più tardi ancora, cioè tra il 1880 e il 1920, utilizzarono la ferrotipia, procedimento che consisteva nell'ottenere direttamente, [illegible] in pochi minuti, [illegible] positivi su un lamierino di ferro emulsionato.

A proposito di quest'ultimo diffusissimo procedimento, ecco come Luigi Gioppi, storico e trattatista fotografico, descrive l'ambulante ferrotipista in un [illegible] de «Il Dilettante di Fotografia» del 1891: «Muniti di apparecchi sgangherati, di obiettivi pieni d'[illegible]i e d'[illegible]acchi, forse un tempo coperti di gloria, con [illegible] impossibili, con fondi a olio... di lume, quei poveretti fanno dei veri miracoli, e se la piazza [illegible] buona fanno anche dei quattrini contentando il loro pubblico, che a dire il vero ha poche esigenze, come pure poco denaro da spendere».

Un [illegible] francese in un'eccezionale ripresa del fotografo tedesco Erich Angenendt. L'immagine come poche altre sa esprimere la tragedia di questo meraviglioso mendicante ottico che va [illegible] giro [illegible] il mondo offrendo un'icona da [illegible] soldo



Fred Zwartz [illegible] di questa [illegible] cui si fa notare su uno sgabello, la voluminosa figura [illegible] un californiano pronto all'«agguato» in uno [illegible] di Santa Monica

Quei «poveretti», capaci [illegible] fare dei veri «miracoli», così come li dipinge il Gioppi, affidavano il trasporto delle loro originali mercanzie [illegible] incredibili velocipedi, spesso costruiti in proprio, che al loro apparire [illegible] passavano certo inosservati.

ALTRI, meno attrezzati e più poveri dei primi, affidavano il lro carico a animali da [illegible] i più miserabili poi potevano contare soltanto sulla forza delle gambe. Nel secolo scorso le poche strade al di fuori dei centri abitati, la mancanza di punti fissi di riferimento, facevano di ogni viaggio un'avventura, nonostante ciò [illegible] itineranti, in qualunque stagione dell'anno, col sole [illegible] con la pioggia, non mancavano di essere presenti in occasione delle fiere paesane, delle solennità religiose, delle nascite, delle morti [illegible] dei matrimoni. Davanti ai [illegible] rabiccoli ottici è sfilata un'intera umanità che ha lasciato attraverso il magico occhio [illegible] [illegible] un'impronta argentata, [illegible] più [illegible] quanto più anonima; [illegible] più preziosa, quanto più povera, perché [illegible] senza la mediazione [illegible] artifizi [illegible] orpelli culturali nella sua più genuina autenticità, soltanto con l'aiuto di una scatola e di un raggio [illegible] luce addomesticato.

OGGI fortunatamente, [illegible] le insidie del tempo, una [illegible] campionatura di quella produzione iconica chiamata «dozzinale» (aggettivo questo dapprima usato a ragione per indicare il numero delle copie vendute per pochi soldi al committente, e più tardi entrato a torto nell'uso [illegible] per definire un prodotto [illegible] poco pregio e basso contenuto di artisticità) [illegible] [illegible] racchiuso in quei «musei» familiari della fotografia che [illegible] i vecchi album dove da più generazioni si [illegible] le effigi degli avi.

[illegible] attenzione a non generalizzare perché non tutte quelle reliquie ottiche del nostro p[illegible] so[illegible] [illegible] dei Vagabondi del Sole; allora come è possibile identificarle da altre produzioni? L'impresa [illegible] semplice per un addetto ai lavori, meno semplice per il profano, ma non certo impossibile. Uno dei criteri da seguire può essere questo: generalmente quando il [illegible] i personaggi non [illegible] [illegible] rappresentati e alle loro spalle non esistono fondali dipinti, colonne di marmo, cuscini, divani, caminetti [illegible] altre oggettistiche che servivano per omologare [illegible] definire un certo status sociale (e inoltre se sul retro del cartoncino non c'erano credenziali litografate, tra ghirigori svolazzanti e allegorie, di medaglie, di premi [illegible] di privative) allora con molta probabilità si può pensare [illegible] trovarsi di fronte a una figura «dozzinale». Purtroppo gran parte di quelle immagini da un soldo, morte ancor prima di nascere e spesso vittime [illegible] classificazioni faziose e di giudizi affrettati, giacciono [illegible] neglette, in attesa [illegible] [illegible] scoperte [illegible] valorizzate, al pari di [illegible] ampiamente collaudate [illegible] riproposte e che non sempre brillano di un autentico valore storico-documentario.

TRA [illegible] prima [illegible] la seconda guerra mondiale, l'esercizio [illegible] [illegible] [illegible] sempre più accelerate attività economiche e imprenditoriali incidono profondamente sulle abitudini del vivere sociale permettendo, [illegible] l'altro, una fruizione più ampia del mezzo fotografico da parte di un pubblico che (contrariamente a quanto accadeva prima) non si limitava soltanto a [illegible] immagini, [illegible] anche [illegible] produrle visto che possedeva lo strumento per farlo. Questa fu una delle [illegible] che contribuirono a ridimensionare [illegible] figura dell'itinerante facendogli perdere quel fascino misterioso e stregonesco che per tutto l'800 l'aveva caratterizzato.

Ora i «peripatetici» dell'arte di Niépce [illegible] Daguerre, pur decimati nel numero, continuarono a deambulare nei piccoli paesi e nei luoghi di richiamo turistico d[illegible] soldati in licenza, pellegrini in visita a un santuario oppure qualche coppia di sposi novelli non rifiutavano una po[illegible] I più fortunati e intraprendenti fecero parecchi quattrini [illegible] con essi quel salto di qualità che permetterà loro di esercitare in pianta stabile in un comodo studio.

DAL secondo dopoguerra fino a pochi anni orsono, vittime della grande ondata [illegible] popolarizzazione della fotografia, subirono per ovvie ragioni una drastica [illegible] progressiva rarefazione al punto che spariti i «tradizionalisti» del venerando treppiede installato sull'angolo propizio, gli ultimi sopravvissuti di questa strana specie si adattarono [illegible] tempi modificando [illegible] strategie, abitudini e [illegible] Questi, non più ambulanti se non [illegible] part-time (in proprio o con la complicità di qualche avviato [illegible] gozio di settore), aggredivano a colpi [illegible] flash i passanti nei luoghi strategici rilasciando loro [illegible] scontrini della speranza.

Questo tipo di semi-ambulante era figura abitudinaria specialmente nei ristoranti e sulle spiagge popolari, dove imprimeva su celluloide, magari a sviluppo istantaneo.

Molti di questi fotografi occasionali, dopo il fatidico '68, scoprirono che i tempi erano maturi per quel tipo di immagini considdette dell'impegno sociale o «concerned» e allora, Nikon al collo e giacca [illegible] vento sopra un paio [illegible] jeans, si trasformarono in «free-lance», sempre [illegible] prima linea a documentare manifestazioni degne di [illegible] Ai nostri giorni il «free-lance», tra non pochi stenti, [illegible] sopravvissuto alla moda culturale che lo ha prodotto, ma non per questo si può dire che sia [illegible] moderno continuatore della defunta stirpe degli itineranti, perché il loro spirito, a nostro parere, è meglio espresso da quelle ristrettissime élites che in un baraccone luminoso hanno abbinato un lampo al magnesio a un fucile ad aria compressa. E non ditemi che non [illegible] [illegible] perché almeno una volta, durante il Carnevale in piazza Vittorio, tutti avete provato, ma [illegible] tutti siete riusciti...

**Dario [illegible]**

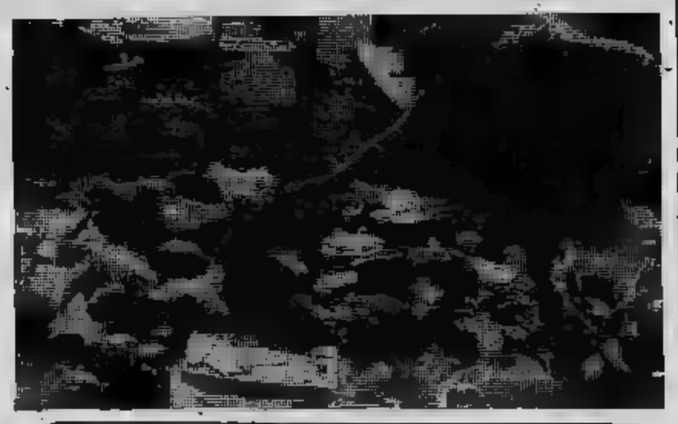
# Ritrattista in gonnella

Non c'è aggettivo capace di definire questa fotografia ripresa [illegible] Anni 30, sia per il suo grande valore storico-documentario, sia perché dimostra, [illegible] poco, che il deambulaggio fotografico non [illegible] prerogativa del sesso forte. L'originale di questo fotografo in gonnella è custodito nell'Archivio Sergio Chiambaretta di Torino

## I SUPER EROI

## TOM E JERRY

# Gli annunci gratuiti su Stampa Sera



STAMPA SERA

## Il mercato delle pulci

cognome telefono

COMPRO□ VENDO□ CAMBIO□

**REGOLAMENTO:** Il mercato delle pulci (GRATUITO E RISERVATO ESCLUSIVAMENTE AI PRIVATI) sarà pubblicato tutti i giovedì nell'inserto *In* Queste le voci:
Abbigliamento, articoli attrezzature sportive - Animali - Arredamento, elettrodomestici, televisori usati - Collezioni (escluso filatelia) per un L. 100.000 - Dischi strumenti musicali - Fotografia, cinematografia, ottica per un massimo di L. 100.000 - Giocattoli usati - Libri, giornali, fumetti usati - Hobbies - Messaggi - con valore massimo di L. 50.000

Ritirate busta carico di Stampa alla vostra edicola ed imbucatela i vostri annunci.


## OROSCOPO DI OGGI

a cura di RAFFAELLA GIRARDO

**(21 marzo - 20 aprile)**
Malgrado la premura e gentilezze, nei confronti della persona amata, non siete ancora ben riusciti a capire il comportamento a lei gradito; parlategliene Nell'ambito professionale molto ma alla i colleghi si accorgeranno della validità delle vostre

**TORO (21 aprile - 21 maggio)**
Con il atteggiamento più premuroso, la vostra potrebbe per indifferenza, comunque momenti molto felici. Particolarmente favorevoli saranno oggi i viaggi di lavoro ed d'affari, e il loro riuscita sarà molto soddisfacente.

**GEMELLI (22 maggio - 21 giugno)**
Alcuni durante la giornata dovranno fronteggiare piccole persona che da po' di si sente e si dimostrerà un fido amico. commesso un grosso errore di valutazione nei riguardi di un collega che si dimostrerà più valido di quanto non pensa-

**CANCRO (22 giugno - 22 luglio)**
Gli influssi negativi della Luna guasteranno l'atmosfera famigliare con alcune discussioni che da tempo desideravano una soluzione. avrete così modo di esprimere le vostre idee ed i vostri bisogni. I affari daranno alcuni momenti di in che riguarda una valida

**(23 luglio - 22 agosto)**
State attraversando un periodo nel campo del lavoro, ad arricon impegherete tutta la volontà; il momento è propizio. Il partner vi gradita sorpresa che dovrà essere per affari sono molto valide e promettenti.

**(23 agosto - 22 sett.)**
Alcuni e dovranno affrontare questioni legali che da qualche tempo si protraevano. questo è il giusto per valida soluzione. affari vi regaleranno guadagni non attesi e vi permetteranno di guardare al vostro futuro economico più sicurezza a gonfie vele.

**BILANCIA (23 sett. - 22 ott.)**
gli sforzi e la volontà applicate, siete riusciti a evitare il peggio e lavoro e negli affari, non più indecisi ed insicuri delle vostre capacità. Nei sentimenti state un periodo un po' noioso, possibili rotture saranno però momentanee.

**(23 ott. - 22 nov.)**
Un certo vostro comportamento un po' autoritario, vi potrà creare molti nemici lavoro, di perché ne sarete svantaggiati professionalmente. affettivi dovrete più remissivi nei confronti del partner, già nutre di

**(23 nov. - 21 dic.)**
alcuni ci possibili cambiamenti abitazione molto attiin congiunzione negativa a Giove vi potrà creare alcuni disguidi nel campo affari, impegni contando soprattutto vostre capacità professionali. litigi o discussioni animate con

**(22 dic. - 20 gen.)**
Il vostro lavoro vi darà alcune preoccupazioni alle quali però darà, trattandosi cose che riusciranno a Mercurio agevolerà gli che in questo periodo dimostreranno molto reattivi sul loro economico. Voi ed il partner avete raggiunto un'intesa perfetta.

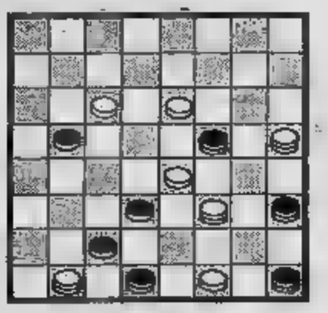
**(21 genn. - 18 febbr.)**
Previste, per alcuni nati del segno, promozioni che avranno molta importanza nel futuro lavorativo, e che permetteranno una certa sicurezza economica. Il lavoro e gli affari non vi daranno alcuna preoccupazione e la giornata trascorrerà serenamente. Anche con il partner starete molto felici.

**(19 febbraio - 20 marzo)**
giornata dovrete fare molta persone vi circondano, che, anche non riusciranno nel loro intento, cercheranno ugualmente di ostacolarvi in tutti i campi. Gli poco tempo vi assicureranno molte soddisfazioni. Avrete modo trascorrere ore felici con il partner.

## DAMA

**Solitario**

Il B. vince in (ing. F. Varoli)

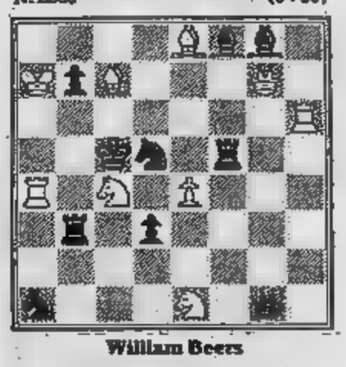


: 16-20, 15-6; 31-28, 24-15; 5; 20-27, 30-23; 29-32.

## SCACCHI

Soluzione del problema n. (min. 2. Cxg6+).

N. 2285 (9+10)



William Beers

Il Bianco matta in 2 mosse

## L'ANGOLO ENIGMISTICO

**Cruciverba**



1. elargiscono a aperta!; 11. Il più noto quello Siena; 13. L' «Gli spettri»; 14. Causa, processo; 14. 15. Personaggio della 16. Un ente nazionale; 17. dolce; 18. Nord-Ovest; 20. sistema solare; 21. A me; 22. Colpa punibile legge; 23. Il Campeador; 24. Governa il mondo; 26. L'ultima carta; 27. Fanno da guardia al... ladri!; Calca di gente; 30. Un importante premio cinematografico; 31. Incitamento.

1. fulgente; E' da; 3. Estesi; 4. Devote; 5. Aosta; 6. Il nome di Bergerac; 7. Iniziali della Bordoni; 8. La capitale della Norvegia; 9. Piccoli difetti; 10. panni da stirare; 14. Dilette; 17. Il sacro monte degli Armeni; 18. Rovigo; Sono tue, la testa; Squadra di lo; 22. a poco a poco; 23. Dolce esotico; La di Cicerone; 27. Partito politico; 29. Siracusa; 30. il posso.

Orizzontali: 1. Scapestrati; 11. Palio; 18. Ibsen; 13. Letre; 14. ARI; 15. Lite; 16. ENI; 17. Amaro; NO; Urano; 19. Ati; 22. Risalto; 23. Cid; 24. Oro; 26. Re; 27. Pali; 28. Resse; Oscar; 31. Esortazione. — Verticali: 1. Splendore; 2. Calmo; 3. Aia; 4. Pie; 5. Ao; 6. Cruno; 7. Is; 8. Oslo; 9. Nei; 10. Inumidire; 14. Amate; 17. Arare; 18. RO; 20. Ue; 21. Milan; 22. Roso; 23. Caco; 25. Ess; 27. Pai; 28. Sir; 30. os.

# COMPRA DIESEL AL PREZZO DEL MODELLO BENZINA

Se cerchi un'auto di gran classe, per lo [illegible] la sicurezza, per le caratteristiche tecniche innovative [illegible] il confort, ti accorgi che ben poche auto possono competere con Ford Granada. In più, Ford Granada puoi sceglierla nella versione 2.1 litri diesel per il massimo dell'economia o in quella a benzina 2.8 a iniezione per altissime prestazioni. Ed oggi, Ford Granada ti offre un eccezionale vantaggio in più: il modello GL Diesel allo stesso prezzo del modello a benzina.

Un'offerta speciale irripetibile da non perdere. Ford Granada è stata progettata [illegible] ottenere una totale affidabilità ed un vero piacere di guida. Il suo sterzo, [illegible] sospensioni indipendenti, il passo lungo e la carreggiata larga consentono una guida dolce ed una perfetta tenuta di strada. Il suo sistema frenante, a doppio circuito sdoppiato diagonalmente, ti dà sempre una frenata efficiente e sicura. I sedili anteriori sono anatomici e reclinabili, quelli posteriori offrono un grande confort a tre adulti.

Una ventilazione stratificata condiziona efficacemente tutto l'abitacolo. Una totale insonorizzazione, unita con sospensioni a grande assorbimento, consente [illegible] guida nel massimo confort [illegible] silenziosità. Inoltre l'interno della Granada è rivestito con gusto e ricchezza di finiture. Prova subito una Ford Granada. Contatta il tuo Concessionario Ford più vicino e chiedi una dimostrazione. Oggi, inoltre, puoi ottenere la tua Ford Granada con la GARANZIA EXTRA. Un programma esclusivo Ford di garanzia triennale.

**Un'offerta [illegible] non perdere**

**La trovi dai 250 Concessionari Ford.**
**La mantieni perfetta in oltre 1.000 punti di assistenza.**

**FORD GRANADA GL**

Tradizione di forza e sicurezza Ford


# ECONOMICI

## 42 Antiquariato

**GALLERIA** Pinx Torino, corso Cairoli 32, telefono 877.344, acquista dipinti di maestri [illegible] e francesi dell'800 e primo 900. Massima riservatezza.

## 45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

**A. UNIONCASE** 540.777 - 920.7250 Monastero di Lanzo reg. Pian Met vendonsi appartamenti soggiorno 1-2 camere cucinino bagno.

**A Incisa** Scapaccino casetta ottimo stato 5 camere garage giardinetto cintato occasione solo 29 milioni 600 mila. Tel. 519.085 - 519.017.

**A L. 12.000.000**
vendo rustico da rifattare mq 1200 di terreno facilitazioni di pagamento. Telefono 882.196.

**A L. 5.000.000**
Il Punto Immobiliare S.p.A. vende rustico servito da strada asfaltata. Telefono acqua e luce, pagamento rateale. Telefonare 658.303.

**AQUILA** Giaveno vendesi villetta ristrutturata: 2 camere soggiorno cucina [illegible] rustica box giardino. Telefonare 637.181.

**ASTIGIANO** (Agliano) rustico di 3 vani e pollaio, orticello, vendesi L. 12 milioni 600 mila sufficienti L. [illegible], [illegible] 540.947.

**BALDICHIERI** (At) 35 km da Torino in stupenda posizione centro storico vendesi villetta in costruzione con taverneta cantina salone [illegible] camere servizi garage giardino eventuale mutuo L. 75 milioni. Tel. 898.322.

**CASCINOTTA** indipendente collina Canale corpo unico 8 giornate di terreno vigna e campo ottimo fabbricato 5 camere cantina stalla fienile portico garage richiesta L. 82 milioni. Tel. 0141 33.350.

**CASETTA** stupenda posizione collina Prarostino Pinerolo 6 vani giardino acqua luce vendo L. 27 milioni. Tel. 011 - 504.054.

**CAVAGLIA'** vendesi in complesso residenziale urbanizzato villa in costruzione con salone ingresso cucina 3 camere doppi servizi garage taverneta lavanderia più mansardato L. 140 milioni. Tel. 898.322.

**CONDOVE** casetta ristrutturata composta da 2 ampi alloggi liberi subito disposti su 2 piani solaio mansardato ed orticello Selfim vende, tel. 473.0387.

**EDEN** Cerlate, via Aurelia 54, telefono 0182 90.020, vende Cerlate bilocali da 53 milioni; Santo Stefano Mare bilocali da 50 milioni, compreso mutuo.

**GAIBETTI** Sanremo 0184 - 880.111 Vallecrosia rustico ristrutturato su due piani soggior- [illegible]

**GAIBETTI** Sanremo 0184 - 880.111 Pompeiana rustico da ristrutturare su due piani sette vani [illegible]

**GAIBETTI** Sanremo 0184 - 880.111 Arma di [illegible] soggiorno camera cucina ristrutto [illegible] balcone terrazzo 120 milioni.

**GAIBETTI** [illegible] 0184 - [illegible]111 centro storico con terrazzo vista mare 4 monti soggiorno 3 camere cucina 2 bagni.

**GAIBETTI** Sanremo 0184 - 880.111 Castellaro nuova costruzione vista mare bilocali servizi posto auto 30 milioni più mutuo.

**GAIBETTI** Sanremo 0184 880.111 Diano Marina in villetta a schiera vista mare bilocale servizi posto macchina 78 milioni.

**GAIBETTI** Sanremo 0184 - 880.111 centro soggiorno 2 camere cucina abitabile bagno ripostiglio 3 balconi 125 milioni.

**GIAVENO** Val Sangone immobiliare via Pacchiotti 29. Tel. 937.227 aperta tutti i pomeriggi, sabato domenica tutto il giorno visita i vostri immobili per acquisti e vendite in zona.

**G.R.** Cantalupa rustico da ristrutturare 5 camere cantina stalla fienile cortile posizione panoramica. Tel. 0121 52.210.

**G.R.** Frossasco villa in costruzione 2 camere salone cucina servizi semiinterrato terreno mq 3500. Tel. 0121 52.210.

**G.R.** Porte (Pinerolo) casa completamente ristrutturata 2 camere [illegible] cucina servizi cantina terreno mq 4400 ottima posizione. Tel. 0121 - 52.210.

**IMV.IMM** ricerca case di campagna o mezza montagna con comodità ai negozi. Telefonare 519.283 - 518.985.

**IMV.IMM** vende vicinanze Ceva casa di campagna di 7 camere stalla 2 cantine solaio 7800 mq terreno. Tel. 519.283 - 518.985.

**LOANO** alloggio in villa nuova completamente arredato libero 2 camere tinello cucinino collegabile con mansarda vende dilazionando Uno 531.186.

**PINEROLESE**
(Pinasca) rustico indipendente panoramico ristto a nuovo da ultimare 2 vani mansarda cantina ogni confort terreno L. 14 milioni volendo mutuo. Imi (0121) 38.40.

**RUSTICO** a Lavona Canavese buono stato possibilità 5 vani più servizi orto vendesi 17 milioni. Tel. 0124 - 74.35.

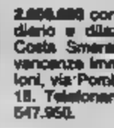
**RUSTICO** in posizione incantevole dominante in mezzo vigneto e castani buono stato da rifattare possibilità 2 famiglie ampio terreno privato vende ad amatore a Valperga Canavese L. 75 milioni. Tel. 0124 - 74.35.

**S. MAURO** vendesi cascina 10 camere più portici e rimesse 4000 mq terreno L. 88 milioni. Tel. 898.322.

**SEFIM** 473.0387 vende a Rivara Canavese casetta indipendente 6 camere cortile garage con progetto approvato di ristrutturazione sufficienti contenti 18 milioni 500 mila, resto mutuo.

**UTIP** 547.[illegible]nde a Bianzè casetta in blocco con 4 alloggi liberi termo centrale, 120 milioni. Dilazioni, permuta.

**VILLA** Cantalupa vendesi libera posizione panoramica mq 140 più mansardato ampio interrato riscaldamento pannelli solari. Tel.: 359.606.



**2.000.000** contanti mutuo fondiario e dilazioni vendesi in Costa Smeralda la tua casa vacanze immobiliare Maddaloni, via Pomba 29, via Giolitti 18. Telefonare 011 556.413 - 547.950.

## 46 Ville, app., camere per vacanze, affitto

**SARDEGNA CABAVACANZA**
soggiorni settimanali in [illegible] da 2 a 9 posti letto. Prezzi tutto compreso con biancheria. Sconti per skipass scuole sci e presso commercianti. Tel. 0122 - 901.854.

**DIANO** sul mare residence [illegible] privata affittasi alloggetti [illegible] (011) 300.528 ore 15-18.

## 47 [illegible]

**AMIT** investigazioni controlli infedeltà indagini matrimoniali private, rintracci ovunque, corso Re Umberto 83, tel. 590084.

## 52 Varie

**A.A. ACQUISTO** mobili 800 soprammobili quadri tappeti arredamenti completi sgombero alloggi. Telefonare 578.241.

**A.A. SGOMBERO** alloggi e soffitte cantine negozi servizio celere anche festivo acquisto mobili oggetti vario genere. Tel. 280.196.

**A. CARTOMANTE** dotata di forti poteri extrasensoriali aiuterà a eliminare forze malefiche solo donne. Per appuntamento tel. 556.342.

**CARTOMANTE** medium diplomata risolve fortuna leva contrarietà riunisce a persone amate esiti. Telefonare 309.7738.

**CHIAROVEGGENTE** parapsicologo mago risolve unione d'amore aiuta fortuna affari lavoro [illegible] malefici. Telefonare [illegible]

**DOPPI** vetri? Venite a vedere le antine Serpe brevettate e pertre da L. 28 mila il mq applicabili da voi stessi. Serpe, via Villa Glori 6, telefono 631.396.

«Soireé» di Poli e «24 h» riprendono l'opera musicale e letteraria del maestro

# I giochi dispettosi del signor Satie

TORINO — «...*Venuto* ■ *mondo troppo giovane in un'epoca troppo vecchia*», Erik Satie sta vivendo un momento particolarmente fortunato anche in Italia. Trasmissioni radiofoniche, Satie non stop, Soirées Satie, libri e dischi sono i modi attraverso cui si riprende l'opera musicale ■ letteraria del «bon Maître» del primo Novecento, semplice ■ marginale nel comportamento quanto unico e innovativo nelle proprie creazioni.

I cartelloni di febbraio del Cabaret Voltaire ■ dell'Unio- ■ Musicale propongono l'uno una *24H?* e l'altro una *Soirée Satie* oggi e domani al conservatorio «*con le mani di Antonio Ballista, la bocca di Paolo Poli e i piedi di Carmen Ragghianti*».

Gli amici descrivevano Satie come un uomo dall'aria di vecchio professore di pianoforte, sorridente in una barba arricciata, uno sguardo finemente intelligente che lanciava bagliori dietro gli occhiali. Nessuno entrò ■■ nella ■■ casa; quando gli chiedevano l'indirizzo, rispondeva: «*Abito in* ■■ *armadio a muro*». ■ tale ■■ ■ ■■ rifugio nel quartiere operaio di Arcueil, una «banlieue» che nemmeno i parigini conoscono, avvolta dall'odore delle concerie. Satie amava i giovani e i poveri. Il lattaio e il panettiere di Arcueil non immaginavano certo che quel «*buon nonnino*» che, nei pomeriggi di vacanza dalla scuola, passeggiava con i bambini del paese regalando loro grosse caramelle d'orzo, fosse il ■ dei salotti snob di Parigi.

Cultore della solitudine ■ della «semplicità», Erik Satie attraversò la «bohème» di Montparnasse col ■■■ abito sempre identico, fulvo come la ■■ barba, il colletto rigido, la bombetta, ■ un ombrello che ■■ abbandonava mai, neanche col sole, che faceva parte di lui, ne parlava spesso, lo perdeva, lo ritrovava.

Con questo abbigliamento da «burocrate» scivolava sui boulevards mantenendosi nell'ombra, l'ombra inattuale che preferì sempre ■ proiettori dell'attualità.

«*Solitudine come raggiungimento quella di Satie* — dice ■■ Paolo Poli —. *Sempre la persona di qualità* ■ ■■ *po' schiva della stupida mondanità*». «*Nella grande produzione di allora* — ricorda ancora — *egli faceva il "tapeur* ■ *gages", suonava cioè* ■ *pianoforte nei cabarets, accompagnando Paulette Darty, la diva de l'Empire e poi del Casino de Paris, o Yvette Guilbert, quella che in* ■■ *quadro di Toulouse-Lautrec tiene il mento appoggiato sui guanti gialli*».

E' a «L'Auberge du Clou» che Satie ■■■ iniziato il suo lavoro di «tapeur». Qui avvenne l'incontro con Debussy, incontro casuale che doveva trasformarsi nell'amicizia di tutta una vita. All'«Auberge» ■■■ frequentava i pittori dai quali — come ebbe a dire più tardi — aveva ■■ preso di più sulla musica che ■■ musicisti.

Curiosamente, lo scrittore di tante partiture per pianoforte, non aveva un «suo» pianoforte, suonava nei cabarets, dall'amico Debussy, ■■ Jean Cocteau, ■■ non deve aver mai aperto quello che, dopo la ■■■ morte, gli amici trovarono in condizioni disastrose nell'immensa ragnatela che costituiva il suo appartamento, il suo «armadio a muro».

Satie in una foto del luglio 1909

Satie con H. P. Roche, Jeanne Robert-Foster e Brancusi

«*Il* ■■■■■ *che gli viene oggi soprattutto dai giovani* — dice Poli — ■■ *nei dispettucci, nei giochi, nella "forma di pera" che Satie volle dare* ■ *tre pezzi per pianoforte, nello slancio rivoluzionario che gli si vuole riconoscere.*

«*Anch'io* — prosegue Poli — *nel '48 ho avuto professori che, pur insegnando in* ■■■ *scuola di Stato, avevano dei colpi di genio: staccavano* ■ *crocifisso per mettercì la maschera di Beethoven. Poi tutto* ■ *arriva al consumo... E' arrivato Freud per le elementari, il complesso di Edipo esce ormai dal naso, si pubblica perfino il conto* ■■■ *spesa di Wanda Masoch. Marinetti diceva: "Si nasce incendiari* ■ *si muore pompieri". Poi anche lui, dopo* ■■■ *proclamato: "Marciare,* ■■■ *marcire!"* ■ *sedette sulla seggiola accadémica*».

Lo spettacolo di Paolo Poli, il «suo Satie», quello che porterà al Conservatorio, «*sarà* ■■■■ *una di quelle serate di* ■■■ *Ottocento, in casa, in cui la moglie* ■ *Marinetti improvvisava scalza la danza dei fiori che sbocciano, ed era* ■ ■■■■ *più futurista che allora si potesse immaginare*».

«*Nell'autunno 1971* — è sempre Paolo Poli che ■■■ conta — *al Festival di Venezia, portai* ■■■ *soirée Satie con il maestro Panni direttore d'orchestra, Antonio Ballista solista al pianoforte* ■ *Milena Vukotic prima ballerina. Io lavoravo* ■■ *pezzi di fotocopie in francese,* ■■ *pagine sciolte, il "corpus" non* ■■■ *ancora venuto di moda. Lo spettacolo, che ebbe molto successo e a cui assistè la famosa Madame Salabert che detiene tutti i diritti del signor Satie, si valeva dei costumi di Danda Ortona, abbastanza cencialuoli, di fantasia,* ■■■ *po' ispirati ai disegni di Picasso per Parade, famoso balletto nel cui intervallo si proiettava* Entr'acte, ■■■ *di René Clair, musicato da Satie nel '24, quando era ormai un vecchio signore. Io iniziavo allora lo spettacolo con la proiezione di questo film* ■ *con apparizioni visive. Questa volta, lo abbiamo invece ripreso in forma più di concerto*».

«*Antonio Ballista farà al pianoforte i pezzi* ■■■■ *eseguiti:* Festa dei cavalieri normanni in onore di una damigella dell'XI secolo *ad esempio, io ho un quarto d'ora di parlato nel* Piège de Méduse, *dove come al solito, facendo i miei versi, impersono io tutti i ruoli; ho preso alcuni brani* ■■■ Le memorie di un amnesiaco, *dove Satie sostiene di aver trovato la decima sinfonia di Beethoven. Il numero nove* ■■■ *riuscirebbe mai ad* ■■■■■ *beethoveniano, il maestro* ■■■■■ *il sistema decimale — ho dieci dita — spiegava. Carmen Ragghianti sarà la terza, noi due* ■■ *frac e lei con le sue mutande da ballerina farà la* Prima Gymnopedia, ■ Gnossienne, Españaña, *la danza della scimmia nel* Piège de Médu- ■■. *Se le strutture lo permetteranno, si farà anche* Sport ■ divertissements *con proiezioni.*

**Floriana Piqué**

I fans di Sanremo in strada non lo riconoscono, ma non si arrabbia

# Charles Aznavour, chi era costui?

*Il vestito a righe marroncine* ■■■ *un fondo marrone e* ■ *camicia viola aperta, gli stivaletti marrone neanche troppo eleganti, dal tacco alto, lo fanno sembrare a prima vista l'ometto addetto alle luci del teatro. Soltanto il volto, stretto tutto intorno alla bocca che si arriccia sul labbro di sopra* ■■■■ ■■■ *suonatore professionista di cornetta, e gli occhi troppo larghi* ■ *tondi ci permettono di riconoscerlo.*

«Bon, ■■■ qui non mi riconosce nessuno eh? C'est curieux» — *dice con un sorriso veloce. Charles Aznavour, ospite del festival di Sanremo ci concede* ■■■ *intervista. Siede e accavalla* ■ *gambe, fin troppo lunghe* ■ *confronto del resto del corpo. Si* ■■■■■ *sa un polpaccio, guarda in alto e in basso, in frettta;* ■■ *lampi negli occhi, impovvisi; stringe le labbra a* ■■ *punto che quello superiore scompare.*

«Oui, è ■ prima volta che vengo ■ Sanremo. Non sapevo nulla ■■ queste canzoni, non conosco nessuno. ■■ hanno detto vie- ■■ dans la rivière d'Italie? Ho pensato ■ una serata con l'Eurovisione, dunc, ecco che sono qui». *La* ■■■ *sembra quella del doppiatore dell'ispettore Clouzot. Parla italiano in fretta* ■ *storpia quasi ogni parola, intercalando con «Bon», «Donc», «Voici» e «Voilà».*

«Ho ■■ anni ■ ■■■■ ■ che canto. Qui, ho cominciato da bambino. Una vita davvero difficile. Non credete? ■■ fatto mestieri di tutti i tipi. Questo è fra i più difficili. E' molto difficile farlo bene guadagnando molto denaro.. Io ci ■■■ riuscito ma per il denaro, c'est terrible. ■■ visto passare miliardi ma ■ spese sono sempre state di più».

Anche Alberto Sordi sembra voler ignorare Aznavour con ■■ pretesto

*Tutti sanno che* ■■ *vive in un castello.*

«Sì, un castello che costa concerti a ■■■ finire. Io credo che non dovrò mai smettere ■■ lavorare fino alla morte e questo per pagare abiti e tasse».

«Adesso vorrei anticipare le domande che riguardano l'Italia; oui, elle ■■ belle, lumineuse, charmante, c'est vrai, ma io amo anche la Francia. Se la Francia mi fa guadagnare ■ bien, allora amo ■ Francia, per questo motivo ■■■ anche l'Italia e ■ Spagna ■ l'Allemagne». *Ride divertito di tanto distaccato professionismo.*

«Sono sicuramente ■■ serio professionista. Per questo ■ pubblico ha sempre deciso che non poteva far a meno ■ me. Ho can- ■■ in italiano delle belle canzoni. Charles Aznavour ■ diventato da voi un mito no? Mi riconoscono tutti, mais qui a Sanremo no. Ça c'est curieux».

*E le donne?* Ah oui, le femmes sono la ragione della mia vita. Hanno sempre fatto di me uno straccio. Ho lavorato per loro, per loro ho vissuto, con loro sono ■■■ felice, ma ho creduto anche nel lavoro. ■■ è bello questo no? Vivere è la cosa, il fatto più bello del mondo. Hai dentro ■ te il calore che ti dà la vita, senti dentro ■ ■■■ delle ■■■ che ti stanno intorno, come si fa a intendere tutto questo senza donne?

«Importante è non invecchiare ■ continuare ■ cantare. E' straordinario cantare — ■■■ *e diventa serio improvisamente, inseguendo chissà quali ricordi dell'Olimpia* —. Vedete io potrei fare molti altri mestieri ma salire lassù fra le luci, eh bien, dopo tanti anni mi fa ancora un certo effetto. Voi ■■■ laggiù piccoli piccoli e io divento grandissimo».

«Qui, ■■■ vraiment un istrione. Ma altrimenti come potrei fare? Voi mi avete ben visto? ■ se non impressiono buttando fuori tentacoli fantastici non ci crede nessuno». *Ride ancora. E' chiaro che si diverte moltissimo* ■■■ *i giornalisti.*

«Mi diverto, sì. — *Osserva adesso pensoso* — ma credo anche che questo faccia parte della mia professione. Senza di voi noi ■■■ potremmo lavorare bene. Voi siete quelli che alimentano l'interesse ■■ pubblico, quelli che avvertité che Aznavour viene ■ cantare ■ Sanremo. Così tutti lo sanno. mais que je ■■ comprend pas perché la gente non mi riconosce. ça c'est curieux».

«Dopo di questo — *prosegue nel suo italiano alla Clouzot* — vado in Marocc- ■■ per un film e puis a Parigi per una televione ■ ancora ■ Allemagne. Non mi fermo mai un momento, vorrei invece fare l'inventario della mia vita seduto nel parco del mio castello. Non è ancora tempo — *ripete* — non è tempo».

■ *alza con fare* ■■■■ *rante, si piega in avanti e si mette a posto la riga dei calzoni con le mani,* ■■■■ *vendo nello stesso tempo le gambe.* «Bien, devo andare all'Hotel», *guarda una vetrata fuori del teatro do-* ■■ *centinaia* ■ *giovani fanno ressa.* «Mais ■■■■ faccio ad uscire, quelli ■ fanno a pezzi». *Un signore che è con lui gli dice di stare tranquillo che lo accompagnerà fuori. Lo seguiamo. Aznavour, apre la porta del teatro e fende deciso la folla di ragazzi che non gli fa* ■■■ *perché proprio non lo riconosce* ■ *gli fa spazio subito,* ■■■■ *fosse davvero l'adetto alle luci.*

*Charles Aznavour arriva sul marciapiede dall'altra parte. Si ferma un attimo e si volta; urla agitando* ■■■ *che le braccia:* «Qui ■ Sanremo non sanno neppure chi sono, c'est curieux eh?». *E ride continuando a salutare* ■■■■ ■■ *fosse* ■■ *un palcoscenico di cemento. E' proprio piccolo* ■■■ *adesso da più lontano sembra grandissimo.*

**Nevio Boni**

In un cinema a luci rosse, nove film dalle 10 a mezzanotte

# Maratona (14 ore) di pornofilm

Gli enormi manifesti del cinema a luci rosse sono ormai diventati [illegible] del paesaggio e non attirano più l'attenzione dei passanti

TORINO — *Mestiere non facile quello del regista «hard core», a dimostrazione di questo ne è stata la nutrita rassegna proposta [illegible] settimana [illegible] cinema [illegible] lano (a due passi [illegible] Comune e primo in città [illegible] fregiarsi del faretto rosso sull'ingresso), consistente nella [illegible]ratona quotidiana dalle dieci a mezzanotte [illegible] nove titoli [illegible] cartellone [illegible] i quali lo storico* Deep Throat, *il deludente* Quando l'amore è perversione, [illegible] *i fantasiosi* Pornozombi *e* Porno erotic love.

*Il fatto [illegible] che qualunque confezionatore [illegible] cinematografia porno dispone in sintesi della medesima frittata erotica, articolata in un numero decisamente ridotto [illegible] combinazioni, e obbligatoriamente da presentarsi ogni volta in fogge sempre diverse, cosa che [illegible] pratica [illegible] impossibile.*

*La stessa natura umana, tanto per cominciare, anche ad andarle contro, pone limiti ferrei. Col duello finale di un western, per esempio, si può giocare [illegible] mille modi, variando tipo di armi usate, numero dei duellanti, velocità, luogo, [illegible] [illegible] soprattutto [illegible] [illegible] scontro. I due nemici giurati addirittura (come avveniva [illegible] Corvo rosso non avrai il mio scalpo) possono, volendo, anche rinunciare alla tenzone, salutarsi [illegible] riprendere il cammino.*

*Sull'azione solitamente rappresentata dal cinema-hard, le possibili variazioni sono invece assai poche. Si può, anche questo [illegible] vero, cambiare il numero [illegible] contendenti, il loro colore e l'aspetto fisico* (Johanna [illegible] pornofatalla *univa nani negri e rigogliosissime matrone, però cadeva nel funambolico) ma giocoforza [illegible] fine, [illegible] parti saranno sempre costrette a piegarsi alla schiavitù dei medesimi ruoli, triti [illegible] ritriti, contro i quali interi movimenti femministi si [illegible] battuti per anni ma probabilmente invano. Dell'evitare del tutto lo scontro, [illegible] l'azione, poi non se ne parla neanche, così come non si parla [illegible] ambientarla [illegible] [illegible] piazza [illegible] [illegible] rogiorno [illegible] sul [illegible] di [illegible] [illegible] corsa.*

*Se, costretti, come si diceva, [illegible] una natura solo in questo ostile, i cineasti erotici dilettano forzosamente di voli fantastici, [illegible] altrettanto va forse detto per [illegible] loro pubblico potenziale, composto da quella stragrande maggioranza di timorosi che non si sono mai nascosti di provare [illegible] un pizzico di curiosità per film [illegible] [illegible] Sole sesso [illegible] pastorizia, film [illegible] difficilmente si [illegible] andare a vedere da soli, e ancor [illegible] facilmente si oserebbe proporre agli amici, sicuri che un semplice «porno provare, non [illegible] ho [illegible] visto uno» né sarebbe creduto, né lascerebbe incontaminata la nostra reputazione di uomini retti.*

*Scorrendo i titoli sui giornali ci si limita dunque [illegible] immaginare come potrebbe essere, scivolando nell'oniricco [illegible] [illegible] lega, e probabilmente superando in turpitudine le già complesse geometrie articolate a costo di tanta fatica dai produttori svedesi.*

*Una [illegible] [illegible] quella menzionata sembrerebbe [illegible] apposta per eccitare anche le menti meno duttili, e scatenare l'istinto immaginatorio, cominciando col raffigurare volti pallidissimi [illegible] compiacenti di bigliettaie forse stanche, pubblico ansimante, per quattro quinti viziosi col ghigno, i panini (quattordici [illegible] di programmazione), [illegible] lo sguardo a terra, e per il rimanente costituito da donne isolate, sfuggenti, le più, bruttissime; una o due seducenti e perverse, certamente velate. Ci si aspetta una sala ovattata, [illegible] come minimo ci si attende un'infermeria allestita per i più sensibili (come accadeva per* Helga, *il documentario più visto all'epoca [illegible] minori [illegible] diciotto anni), e tre, quattro, dodici infermiere almeno bellocce, sei lettini, moquette, sussurri, un separé. Si vorrebbe svenire in sala anche noi.*

*Diversissima, la realtà al confronto [illegible] ovviamente cupa. In nude cifre la [illegible] [illegible] annoverato [illegible] duecentocinquanta [illegible] trecentocinquanta presenze al giorno, poche per un settore già mandato in crisi dalle tv private dopo soli due anni. Il bigliettaio [illegible] [illegible] uomo, così [illegible] composto esclusivamente [illegible] uomini [illegible] perso il pubblico, tale da [illegible] potersi definire con altri aggettivi che non siano scelti fra normale, banale, [illegible] [illegible] opaco.*

*Brividi, [illegible] parte quello iniziale, assicurato, pochini. Dopo [illegible] minuto ci si abitua [illegible] vedere ingrandito quello che generalmente non si vede, e, se non ci si [illegible] tagliati, si passa [illegible] dal divertimento all'assuefazione. Un filo di turbamento lo potrebbe dare il confronto fra l'attorcigliamento frenetico [illegible] cui si [illegible] [illegible] la staticità di quanti stanno a guardare, ma questo è poco rilevante.*

*Il vero tremore lo si ha sempre all'uscita, quando, specie [illegible] avviene in pieno giorno, gli sguardi dell'intera via sono rivolti [illegible] vedere [illegible] faccia [illegible] quello che esce dal cinema porno. E allora [illegible] vorrebbe saper volare, e ostenta sicurezza di sé che non ha comunque molta fretta.*

**Stefano Pettinati**

# Le marionette di Bergman

*Sta per arrivare [illegible] Un mondo di marionette, quasi [illegible] e ultimo [illegible] di Ingmar Bergman, già riconosciuto dai critici che lo hanno applaudito qualche tempo [illegible] al Festival [illegible] Oxford. In questa [illegible] opera Bergman non [illegible] a mescolare colore e bianconero: il colore per mettere in luce un tragico [illegible] [illegible] cronaca ambientato nelle Ger[illegible] opulenta del decennio '70-'80 [illegible] [illegible] bianconero per esplorare l'animo umano*

*Con l'ostinazione [illegible] [illegible] pazienza di un entomologo, il regista ricostruisce le motivazioni di un delitto andando [illegible] ricerca degli aspetti più insospettabili della natura dell'assassino.*

Enrico Maria Salerno in una riuscita realizzazione di «Io, l'erede»

# Un bell'Eduardo senza Eduardo

TORINO — *La prima di* Io, l'erede — *ieri sera* [illegible] *Carignano davanti* [illegible] *un pubblico molto soddisfatto — ha posto e sciolto* [illegible] *sacco di problemi. Tutto con* [illegible] *facilità tale da suscitare la voglia di andare a fondo nell'esame dei particolari.*

*La prima questione che suscita un testo del genere, scritto da Eduardo* [illegible] *Filippo nel '42, è se sia rappresentabile* [illegible] *l'eccezionale apporto del* [illegible] *creatore* [illegible] *vivo sulla scena. E' un dubbio che sorge pure per le messinscene* [illegible] *Dario Fo, l'altro eccezionale autore-attore del nostro stanco repertorio contemporaneo.*

*Ebbene se all'estero Laurence Olivier e Joan Plowright dànno* Sabato, domenica, lunedì, [illegible] *si capisce perché proprio noi dobbiamo essere da meno. Certamente Eduardo,* [illegible] *la sua ironia calata in un incredibile magistero* [illegible] *mimica e della smorfia, rimarrà inimitabile. Tuttavia,* [illegible] *momento che gli svedesi i quali traducono con profitto gli sproloqui di Fo non sono* [illegible] *loro volta degl'incompetenti, certe timidezze devono cadere.*

*Enrico M. Salerno, in senso assoluto* [illegible] *dei migliori attori* [illegible] *dopoguerra, ha* [illegible] *conveniente lucidità per affrontare* [illegible] *personaggio scritto da Eduardo per Eduardo. Nell'affrontarlo accenna* [illegible] *smorza altri due problemi: poiché la commedia non ha un precisissimo riferimento temporale, eccola trasferita ai giorni nostri e poiché non sembra nemmeno troppo* [illegible] *poletana, eccola privata di cadenze dialettali.*

*Come si vede per Salerno non ci sono dubbi. La sua regia riproduce questa sicurezza che talora sconfina nella leggerezza mentre* [illegible] [illegible] *recitazione* [illegible] *contrario procede netta, implacabile persino. Già il personaggio del protagonista Ludovico Ribera figlio di Prospero, non ha goduto di troppe sfumature* [illegible] *parte di Eduardo:* [illegible] *un logico di lontana derivazione* [illegible] *pirandelliana il quale pretende di ereditare da* [illegible] *famiglia di* [illegible] *la qualifica* [illegible] *amico beneficiato durante 37 anni di carità pelosa.*

[illegible] *figlio sostiene che suo padre ha disertato la* [illegible] *perché* [illegible] *nei dolori* [illegible] *nelle manchevolezze dei benefattori, che di conseguenza si sono* [illegible] [illegible] *in società* [illegible] *prenotati un posto in paradiso. I casi quindi sono due:* [illegible] *pagare* [illegible] *risarcimento in quanto Ribera padre si* [illegible] *sacrificato per esaltare la bontà dei conoscenti* [illegible] *promuovere Ribera figlio al rango di Prospero* [illegible] *con il mantenimento della munificenza d'uso.*

*Ne nascono* [illegible] *serie di contrasti sempre retti dalla sapien-* [illegible] *grottesca di Eduardo, che invece nel '42* [illegible] *doveva* [illegible] *troppa testa per il lato comico dello spettacolo. Inesorabilmente* [illegible] *storia si ripeterà e il beneficiato si troverà* [illegible] [illegible] *volta costretto a disertare* [illegible] *vita senza però l'aggravante di avere abbandonato il figlio* [illegible] *moglie separata.*

*Silvano Spadaccino, che nella prima parte della serata* [illegible] *calibra* [illegible] *timbro della voce, riesce infine a ergersi* [illegible] *antagonista d'un Salerno sempre caustico e deciso. Nella nutrita compagnia (Anna Canzi,* [illegible] *Frey, Clara Bindi, Va* [illegible] *Santoni, Veronica Lario, Luca Toracca, Bruno Santini, Emma Signore) spicca il nome* [illegible] *Chiara Salerno, una figlia d'arte chiamata subito con l'esordio a un franco impegno* [illegible] [illegible] *zionale parte di un'altra beneficiata che imparerà presto* [illegible] *ribellarsi.*

**Piero Perona**

«La canzone dell'amore» al Vip d'Essai

# Il primo film sonoro (una «novità» del 1930)

TORINO — *Al cinema Vip d'Essai (corso Casale 106) viene proiettata* [illegible] *oggi* [illegible] *straordinaria «novità»:* [illegible] *dell'amore datato 1930.* [illegible] [illegible] *Gennaro Righelli, è una rarità da cineteca, scomparsa per parecchio tempo dalla circolazione, ce-* [illegible] *soprattutto per essere il primo esempio italiano di sonoro, che incantò gli spettatori abituati* [illegible] *muto e al* [illegible] *mento delle pianole.*

[illegible] *attori* [illegible] *Dria Paola, Isa Pola, Elio Steiner, Camillo Pilotto; la* [illegible] *tipica del filone «telefoni bianchi», per quanto ispirata ad una novel-* [illegible] *di Pirandello, «Il silenzio»,* [illegible] *in più* [illegible] [illegible] *diventata famosissima, «Solo per te Lucia», composta da Bixio.*


TEATRO [illegible] TORINO
All'Alfieri, ore 20,30
Aleksandr Ostrovskij
**LUPI E PECORE**
con FERRUCCIO DE CERESA
GIANCARLO DETTORI
MICAELA ESDRA
CAMILLO MILLI
UGO MARIA MOROSI
MARZIA UBALDI
LINA VOLONGHI
*TEATRO DI GENOVA*

Charleston MUSIC HALL
v. Cavalcanti 5
tel. 835796
ore 21,30 COMPAGNIA IN STABILE
[illegible]
TINO CERVI
FRANCA GRECO
BERTA INES - JOSE' LUIS - MARIA LA- [illegible] - GIPSY JAKSON - CESARINO FALCONE - WICHES LEINE

**TANGERINE DREAM**
[illegible]
Giovedì 12 [illegible] ore 21,15
*PALASPORT*
INGRESSO L. 4000
Prevendite: DISCOLO' - RICORDI - YELLOW SUBMARINE - VALLE - REPORTER RECORDS - GIAPPICHELLI - CRISBE - INFERNO - QUEEN MUSIC - PALASPORT

CITTA' DI TORINO
Assessorato per la cultura
[illegible] «U»
**MUSICA E MECCANISMI**
*rassegna di spettacoli di teatro musicale*
[illegible] ore 21
TE[illegible] INFERNOTTI
**EBDOMERO**
Compagnia [illegible]
[illegible] (posto unico) L. [illegible]
[illegible]


TO: 91-94 / CN: 91-93 / GE: 101 / AT: 91 [illegible] ore 15 alle 16,30

# La signora del giovedì

Verrà eletta con i voti degli ascoltatori che sceglieranno la migliore delle tre lettere biografiche lette all'emittente monegasca il martedì, il mercoledì e il giovedì e che anche Stampa Sera pubblicherà regolarmente.

**CARISSIMA LUISELLA,**

[illegible] una ascoltatrice di [illegible] [illegible] anni [illegible] prima di seguire i vostri programmi, ascoltavo [illegible] francese per cui più affezionata di così...

Mi chiamo Ivana Varuzza, ho [illegible] anni compiuti il [illegible] gen- [illegible] (eh sì, [illegible] proprio una befana!), [illegible] sposata [illegible] 14 anni [illegible] un uomo [illegible] e ho un [illegible] [illegible] 8 anni, Federico.

Sino a poco tempo fa (circa [illegible] anno) ero [illegible] [illegible] casalinga e mi sentivo realiz- [illegible] così, poi mi è stato chiesto [illegible] tenere lezioni di catechismo [illegible] alcuni bambini della mia parrocchia. Ho ac- [illegible] sono [illegible] nella comunità [illegible] ora collaboro [illegible] [illegible] in molti [illegible] nelle [illegible] parrocchiali. La [illegible] [illegible] è cambiata perché ho scoperto la gioia di [illegible] [illegible] altri, c'è molta gente biso- [illegible] anche solo [illegible] una [illegible] parola, [illegible] il nostro gruppo [illegible] dà [illegible] fare in tutti i modi.

Anch'io [illegible] tutti ho le mie preoccupazioni, [illegible] mie [illegible] [illegible] l'opportunità [illegible] [illegible] con quelle degli altri [illegible] [illegible] [illegible] fortu- [illegible] a [illegible].

Il motivo per [illegible] ho [illegible] di scriverti è questo: la parrocchia, tra un paio [illegible] mesi, [illegible] una attività radiofoni- [illegible] Trasmetteremo due [illegible] [illegible] giorno, racconteremo gli [illegible] venimenti del quartiere, dedicheremo un [illegible] ai bimbi, uno [illegible] giovani, uno agli anziani, uno [illegible] ricoverati del vicino ospedale di S. Martino, trasmetteremo mu- [illegible] di tutti i tipi. Per [illegible] [illegible] ciò occorrono [illegible] [illegible] ed è [illegible] quello, che provo [illegible] partecipare: [illegible] sarò [illegible] [illegible] devolverò l'importo per la realizzazione, della nostra radio.

Io spero che questa mia venga presa in considerazione e resto in attesa di [illegible] vostra chiamata. Io vi sento [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] voglio [illegible] [illegible] Luisella, spero di [illegible] una [illegible] amica ed è con q[illegible] gioia nel cuore che ti invio un [illegible] abbraccio ed un saluto.

**VARUZZA Ivana**
Corso Europa 340/18 - [illegible] Genova - tel. 010/391.[illegible]

# TV NAZIONALI

## Rete uno

14 — **Anna, giorno dopo giorno,** sceneggiato. Ventesima puntata (c)
14,30 **Oggi** (c)
14,40 **tutti:** Il russo, ventisettesima lezione (c)
15,10 **sopra, notte,** sceneggiato. Prima puntata — *Giovane musicista scopre di in grado di percepire suoni debolissimi e molto lontani, proprio grazie a questa dote si accorge che qualche va in della sua vicina, due piani sopra di lui* (c)
16,20 **di ferro,** cartoni animati (c)
16,30 **Remi,** cartoni animati (c)
17 — **Tg** (c)
17,05 **3, 2, 1... Contatto!,** per i più piccoli (c) - Capitan Futuro, cartoni animati (c) - C'era volta l'uomo, cartoni animati (c) - Ragazzi, disco! (c)
18 — **Schede istituzioni** (c)
18,30 **I problemi del signor Rossi,** attualità. A cura di Luisa Rivelli (c)
19 — **Cronache italiane,** attualità (c)
FILM 19,30 **Salty:** La casa misteriosa, telefilm (c)
19,45 **Almanacco del giorno dopo** (c)
FILM 20,40 **Dallas:** L'educazione di Lucy, telefilm — *Bella e vizziata figlia di un Ewing, allontanatosi da casa in seguito ad un matrimonio poco gradito alla famiglia, mostra di non apprezzare troppo gli sforzi della zia che tenta di educarla* (c)
21,35 **Storie allo specchio,** storia di Nicoletta B. — *Contadina abruzzese, sposata da dieci anni, gli sforzi fatti per sottrarsi ai vincoli arcaici del suo ambiente* (c)
22,10 **Mercoledì sport:** Genova: **Campionati assoluti di atletica leggera** (c) - **Telegiornale** (c)

## Rete due

14,10 **E le guardare,** sceneggiato. Ottava puntata — *In tutta l'Inghilterra la situazione mineraria peggiora giorno giorno. Arthur si batte per la dei minatori, e confida David di non poter mantenere un importante impegno finanziario* (c)
15,25 **Sci:** Slalom speciale femminile (c)
17 — **Tg 2 flash** (c)
17,05 **Il pomeriggio,** seconda parte (c)
17,30 **L'Ape Maia,** cartoni animati (c)
18 — **Dieci storie ni:** Il cane Bobby va scuola (c)
18,30 **- Tg 2 sportsera** (c)
18,50 **Le Babar,** cartoni animati (c)
19,05 **con Enrico Maria Salerno,** varietà (c) - **George e Mildred:** Cuccioli nasce, telefilm (c)
19,45 **Tg 2** (c)
FILM 20,40 **Fosca,** film per la Tv, con Catherine Spaak — *Giovane tenente, tornato a Milano dopo una lunga convalescenza, intreccia una relazione con una donna sposata. Trasferito in una cittadina provincia, rompe monotonia trascorrendo le in casa del colonnello e interessandosi alla di lui cugina, in preda una grave crisi nervi che la fa andare in escandescenze* (c)
22,20 **Si donna,** inchiesta (c)
23,05 **Tg stanotte** (c)

## Rete tre

19 — **Tg 3** (c)
19,30 **Favole popolari ungheresi,** cartoni animati (c)
19,35 **Max Fabiani, un ropa** (c)
20,05 **Il quotidiano a scuola,** documenti (c)
20,35 **Favole popolari ungheresi,** cartoni animati (c)
FILM 20,40 **La corre sul fiume,** di Charles Laughton, con Robert Mitchum, Shelley Winters. Drammatico 1955 — *Pastore protestante malato di mente, ossessionato denaro e convinto aver elaborato religione direttamente Dio, uccide di- vedove per rapinarle. Arrestato per furto, viene a dell'ubicazione favolosa somma sepolta un condannato morte e, tornato libertà, fa di tutto per trovarla*
22,15 **Tg 3** (c)
22,45 **Favole popolari ungheresi,** cartoni animati (c)
22,50 **Un paradiso non perduto,** documenti (c)

# TV ESTERE

## Svizzera

12,30 Slalom gigante femminile (c)
— **I più piccoli** (c)
18,40 **Telegiornale** (c)
FILM 18,50 **Povery peiata,** telefilm (c)
19,20 **Incontri:** François Lafranc: Carta d'autore (c)
19,50 **Il Regionale - Telegiornale** (c)
20,40 **Argomenti** (c)
21,30 **tout,** I figli della terra ci riprovano, prosa (c)
22,45 **Telegiornale** (c)
22,55 **sport** (c)

## Montecarlo

14 — **Piazza degli** (c)
17,15 **Montecarlo news** (c)
17,30 **Io, tu e la scimmia,** varietà (c)
18,35 **Festival della Tv** (c)
19,15 **Nanny e il professore,** sceneggiato (c)
19,45 **Notiziario** (c)
20 — **Il Buggzzum,** gioco a premi (c)
FILM 20,35 **Scusi, l'amore?** Vittorio Caprioli, con Pierre Clementi. Commedia (c)
FILM 22,20 **L'ispettore Bluey,** telefilm (c)
23,10 **Oroscopo - Notiziario** (c)
FILM 23,25 **L'orca,** di Eriprando Visconti, con Michele Placido. Drammatico (c)

## Capodistria

14,30 : Slalom gigante maschile (c)
16 — **Sci:** Slalom gigante femminile (c)
FILM 17,30 **Film**
19 — **pressione,** programma musicale (c)
19,30 **Temi d'attualità** (c)
20 — **Cartoni** (c)
20,15 **Telegiornale - Punto d'incontro** (c)
FILM 20,30 **Il peccato,** con Marisa Solinas. Drammatico (c)
22 — **Telegiornale - Tutto oggi** (c)
22,10 **Pattinaggio artistico:** da Innsbruck: Rivista finale (c)

# IL MEGLIO ALLA RADIO

## UNO (FM 92,1)

14,30 **Librodiscoteca.** Romanzi, poesie, saggi e musiche presentati da Paolo Mauri
15,30 **Ennepiuno.** Radiopomeriggio di Gigi Grillo, Lino Matti e Katia Sinò, condotto da Doni
16,30 **L'arte di ovvero del no** di Giuseppe Gianni Celati
17,03 Varie comunicazioni per il pubblico giovane fra musica, e spettacolo qualche delirio. Oggi: **L'ultimo grido - Combinazione suono**
18,20 **Sexy West.** West: dea, una donna, un uomo. Ca- musicale venti puntate Laura Betti
19,30 **Impressioni dal** ispirate natura Domenico De Paoli
20 — Audiodrammi '80 **La dei parlanti** di Diego Cugia
21,03 Programma con quiz sulla musica legg di Giuseppe Stefano Mizzau
22 — **GR 1 Sport-Tuttobasket.** Il campionato di pallacanestro all'ultimo minuto a cura di Massimo De Luca
22,30 **Europa con noi: l'Ita di Goethe.** Programma di Ada Santoli
23 — **La telefonata** di Piero Cimatti

## DUE (FM 95,6)

15 — **Radiodue 3131** (2ª parte). Un programm- d'intrattenimento diretta
16,32 **Disco** Un appuntamento giornaliero la cosiddetta musica leggera, in studio Arnoldo Foà con Claudia Di Giorgio e Cesare De Ro-
17,32 **Il Gruppo MIM** diretto Orazio Costa Giovangigli presenta «I promessi sposi». Lettura integrale più di Alessandro Manzoni
18,32 **Americal Americal** Aspetti di vita ameri- proposti da Luciana Corda; 7ª puntata «Il cinema»
19,57 **Il convegno** cin-
20,40 **Spazio X.** Spazi musicali per i gusti e per le età affidati a Maurizio Catalani, Stefano Nesi e Augusto Sciarra
22 — «Partenopei e partenillanesi» con Ettore Guido Lombardi

## TRE (FM 98,2)

12 — **Pomeriggio le.** Opera, concerti, notizie e incontri a cura Paolo Donati
15,30 Gian Domenico Curi presenta **Un di-**
17,30 **Tre.** Musica e culturali presentate Giuseppe
21 — **Thomas dirige**
23 — Mario Schiano presenta **Il jazz**

# TV PRIVATE

## Radio Tele Aosta Canali 33-35

FILM 13,30 **La morte in faccia,** telefilm (c)
14,30 **animati** (c)
FILM 15
FILM 16,30 **Dove vai Bronson?;** telefilm (c)
17,30 **Cartoni** (c)
— **Cartoni animati** (c)
FILM 19 — **Questa sì che è vita!,** telefilm (c)
19,30 **Cartoni** (c)
20 — **animati** (c)
FILM 20,30 **Telefilm**
FILM 21,30 **Intrigo a Montecarlo,** avventuroso 1968 (c)
FILM 23 — **Van Der Valk,** telefilm (c)
24 — **Oroscopo** (c)

## Telecupole Canali 57-64

FILM 14 — **Le nuove avventure di Lassie,** telefilm (c)
FILM 14,30 **Amarti è il mio destino,** commedia 1975 (c)
16 — **Per i più piccoli** (c)
17,15 **Cartoni** (c)
17,45 **i più piccoli** (c)
FILM 18 — **Telefilm**
18,30 (c)
19 — **Musica** (c)
19,30 **Notiziario**
FILM 20 — **Le nuove avventure di Lassie,** telefilm (c)
FILM 20,30 **Telefilm**
FILM 21,30 **Hulk,** telefilm (c)
22 — **La trattoria dei ricordi,** varietà (c)
24 — **Oroscopo** (c)
FILM 0,10 **Dogs,** fantascienza 1978 (c)

## Teleradio city (Al) Canali 44-47

FILM 14,30 **Star trek,** telefilm (c)
15,30 **Cartoni** (c)
— **Anni verdi,** per i più piccoli (c)
16,35 **Cartoni animati** (c)
17,05 **Video** (c)
17,45 **Battaglia spaziale,** gioco a premi (c)
18,15 **Izemborg,** cartoni animati (c)
19 — **Pittori contemporanei** (c)
19,15 **Tre flash** (c)
19,30 **Cartoni animati** (c)
FILM 20 — **Maude,** telefilm (c)
20,30 **Filmissimo**
FILM 22 — **Rookies i nuovi poliziotti,** telefilm (c)
FILM 23 — **Thriller,** telefilm (c)
24 — **Tre flash notte** (c)
0,05 **Oroscopo** (c)
FILM 0,10 **Film**

## Videovercelli Canali 37-60

FILM 16,30 **Film**
— **Cartoni** (c)
19 — **Tutti in pista,** settimanale di automobili- (c)
19,30 **La grande vallata,** sceneggiato (c)
20,30 **Notiziario**
FILM 20,4 **strana coppia,** telefilm (c)
FILM 21,15 **L'incredibile Hulk,** telefilm (c)
FILM 22,45 **a,** telefilm (c)
23,45

## STP (Casale-Vc) Canale 50

FILM 13,45 **Boys and girls,** telefilm
FILM 14,15
15,15 **Motori no stop,** settimanale automobilismo (c)
FILM 18 — **Boys and girls,** telefilm
19,20 **Tex Willer,** cartoni animati (c)
19,50 (c)
FILM —
FILM 21,45 **Film**
23,15 **Telenotte**
FILM 23,30 **Police Surgeon,** telefilm (c)
1,30 **con...**

## Tele Malta 80 Canali 49-60

FILM 14,45 **m no stop fino alle**

# TV PRIVATE

## Telestudio T. — Canali 24-45-47

FILM 13 — **Film**
15 — **D come donna** (c)
FILM 16,15 **Marci,** telefilm (c)
17,15 **Cartoni animati** (c)
17,45 **Ciao ciao,** cartoni animati (c)
18,45 **Speciale casa** (c)
19,15 **Viaggiando con Telestudio,** gioco a premi (c)
19,45 **Buonanotte bambini,** cartoni animati (c)
FILM 20,30 **Sua eccellenza si fermò a mangiare,** di Mario Mattoli, con Totò, Ugo Tognazzi, Lia Zoppelli, Lauretta Masiero. Comico 1961 — *Spacciandosi per il medico di Mussolini ■ abile ladro riesce a farsi invitare al banchetto organizzato in onore di un influente uomo politico riuscendo perfino ■ far accusare il festeggiato del furto delle posate*
22,15 **Telefilm**
FILM 23,30 **Il riposo del guerriero,** ■ Roger Vadim, con Brigitte Bardot, Jacqueline Porel. Drammatico 1963 — *Una turbolenta passione lega un uomo cinico ■ deluso alla ragazza che lo ha salvato da un tentativo di suicidio. Lui ■ tormenta e la umilia in ogni modo, lei vorrebbe lasciarlo, ma lo ama troppo e non ci riesce* (c)
1,15 **Film**

## Tele Europa 3 — Canale 58

13,30 **L'incredibile Hulk,** telefilm (c)
FILM 14,30 **Silent Force,** telefilm (c)
15 — ■■■■ (c)
FILM 15,45 **Il triangolo delle Bermude,** di René Cardona jr., con John Huston, Gloria Guida, Marina Vlady, Claudine Auger. Fantastico 1978 — *Avventuroso viaggio ■■ passeggeri di un lussuoso yacht costretto a transitare nella zona del Mar dei Sargassi nella quale le cronache riportano continuamente notizie di misteriose sparizioni di aeroplani e navi* (c)
FILM 17,30 **La famiglia Addams,** telefilm
18 — **Cartoni animati** (c)
18,30 **La banda ■■ ranocchi,** cartoni animati (c)
19 — **La principessa Zaffiro,** cartoni animati (c)
FILM 19,30 **Giorno per giorno,** telefilm (c)
FILM 20 — **La famiglia Addams,** telefilm
FILM 20,30 **La strana coppia,** telefilm (c)
FILM 21 — **L'Incredibile Hulk,** telefilm (c)
FILM 22 — **Fantasilandia,** telefilm
FILM 23 — **Cronaca familiare,** drammatico 1962

## Telepinerolo — Canale ■■

FILM 12,55 ■■■■ **e Ciccio superstars,** comico (c)
FILM 17,15 **Il ■■■■ dei Sioux,** western (c)
19 — ■■■■■■■■ **sindacale** (c)
19,40 **Notiziario** (c)
20 — **Servizi speciali** (c)
20,20 ■■■■■■■■ **noi,** gioco a premi (c)
21,20 **Ciao ■■■■ stai?,** varietà con Walter Chiari (c)

## Videogruppo — Canale 52

FILM 1■ — **Cow boy in Africa,** avventuroso (c)
15 — **Guida alla sopravvivenza** (c)
15,30 **Cartoni animati** (c)
17 — ■■■ **Willer,** cartoni animati (c)
17,30 **Gundam,** cartoni animati (c)
18 — **Uau!,** cartoni animati (c)
18,30 **Cartoni animati** (c)
19 — **Tex Willer,** cartoni animati (c)
19,35 **Prima pagina** (c)
19,45 **Videonotizie**
FILM 20,05 **Angie,** telefilm (c)
FILM 21 — **La rapina più scassata ■■■ secolo,** di Frank Launder, con Dora Byran. Commedia 1968 — *Rapinatori penetrano nell'interno di un collegio frequentato da bellicosissime scolare per cercare il bottino nascosto del loro ultimo furto. Le ragazze tentano a loro volta di precederli* (c)
22,30 **L'auto italiana,** settimanale di automobilismo (c)
23,30 **Videonotizie**
23,45 **Prima pagina** (c)
FILM 24 — **Telefilm**

## Televox — Canali 28-5

16,30 **Gioca gioca,** i ragazzi e ■ loro mondo
18 — **Dialogo ■■■ i telespettatori,** filo diretto con Matilde Di Pietrantonio
19 — **Speciale genitori**
FILM 20 — **Exploit,** con Helene Justice. Commedia 1970 — *Spalleggiato dalla figlia, un barone vive dei numerosi furti che compie assieme a lei. Quando la ragazza s'innamora di un giovane avvocato che presumibilmente non approverebbe ■ ■■■ professione, il padre ■ supplica di eseguire al suo fianco ancora l'ultimo, colossale colpo*
21,30 ■■■■

## Rete Manila 1 — Canale 50

14,30 **Donna è bello** (c)
FILM 16 — **Godzilla contro i giganti,** di Ishiro Honda, con Leo Henter. Fantascienza 1973 — *Disegnatore di fumetti per bambini, chiamato a progettare una colossale Disneyland nipponica, si accorge ben presto che gli ideatori della città-luna park sono extraterrestri che intendono servirsene come base per invadere la terra* (c)
18 — **Tarallucci e vino,** musica da Napoli (c)
19,30 **Sulla ■■■■ ■ tutti,** replica (c)
FILM 20 — **Film**
21,45 **Gran bazar,** vendita in diretta ■ varia merce a prezzi scontatissimi (c)
FILM 23,30 **Violenza sadica per dieci vergini,** di I. Ida, con Hirishi Nawa. Commedia 1975 — *Nel Giappone del 1600 una banda di predoni percorre le campagne per rapire giovani donne da vendere ai bagni pubblici cittadini* (c)

## Canale 5 — Canali 61-50-32

12,30 **Okay,** cartoni animati (c)
FILM 13 — **L'uomo di ■■■■■■■,** telefilm (c)
13,30 **Programma musicale** (c)
14,30 **Okay,** cartoni animati (c)
FILM 15 — **L'uomo con ■ camicia a scacchi,** telefilm (c)
16 — **Missione in Manciuria,** di John Ford, con Sue Lyon, Anna Lee. Drammatico 1965 — *Nel 1935 una missione protestante americana ■■■■ giunge nella Manciuria sconvolta dalle scorrerie di un brigante per prestare il suo aiuto ad una dottoressa in crisi per lo scarso successo ottenuto nell'esercizio della ■■■ professione. Quando un nuovo rapporto di fiducia si instaura fra lei e il gruppo, i banditi penetrano nella missione minacciando di fare una strage* (c)
17,30 **Okay,** cartoni animati (c)
18 — **Programma musicale** (c)
FILM 19 — **La ■■■■ ferrata,** telefilm (c)
FILM 20 — **L'uomo ■ Atlantide,** telefilm (c)
FILM 20,30 **Lou Grant,** telefilm (c)
FILM 21 — **Cominciò con un bacio,** di George Marshall, con Glenn Ford, Debbie Reynolds, Eva Gabor. Commedia 1959 — *Ambiziosa ragazza, desiderosa solo di sposare un milionario, si ritrova ad ■■■■■ innamorata di ■■ pilota d'aviazione la ■■■ stessa in cui questo vince alla lotteria una lussuosissima automobile. Il carattere bizzoso di lei ■ le strane idee del fisco che, vista l'auto lo scambia per un nababbo, gli procurano diversi guai dai quali cerca di tirarlo fuori un'affascinante miliardaria* (c)
FILM 23,15 **Fraulein,** di Henry Coster, con ■■■ Ferrer, D. Michaelis. Drammatico 1958 — *Giovane ■■■ berlinese a guerra finita tenta di ritrovare ■ fidanzato adattandosi ai più umili mestieri, passando dalla zona russa a quella americana e viceversa, insidiata ■■■ soldati russi, ufficiali di polizia, finti coniugi amorevoli che intendono prostituirla e militari che ■■■■■■■ di violentarla*

## Quarta Rete — Canale 22

FILM 15,30 **Progetto,** di Paul Hunt, con Otis Young, Susan Hunt. Fantascienza 1973 — *Scienziato americano uscito miracolosamente vivo da uno strano incidente viene a conoscenza del diabolico piano della Cia che progetta di sostituire tutti gli americani con robot docili ed estremamente ubbidienti* (c)
17 — **Mixage,** filmati musicali ■ richiesta (c)
18 — **Cartoni animati** (c)
FILM 18,30 **Cinque matti ■ supermercato,** di Claude Zidi, con Les Charlots. Comico 1974 — *Quattro amici in cerca di lavoro decidono di aiutare un negoziante messo in difficoltà dalla concorrenza di ■■ grande magazzino compiendo furti ■ catena nel medesimo* (c)
20 — **Speciale ■■■■** (c)
20,15 **Cartoni animati** (c)
20,45 **Film**
22,15 **Oroscopo** (c)
FILM 22,30 **Onyricon,** ■ Joe Massot, con Jack McGowran, Jane Birkin. Commedia 1971 — *Anziano biologo s'innamora della disinibita hippie che organizza festini orgiastici nell'appartamento accanto al ■■■ ■ che lui spia attraverso un buco nella parete. L'immagine di lei comincia ad ossessionarlo al punto da parergli di vederla dappertutto* (c)
24 — **Spogliarello** (c)
0,15 **Tre adorabili viziose,** con Nelly Freda. Commedia 1977 — *Tre ragazze olandesi, ospiti in un'amena fattoria, sfogano le loro frustrazioni concedendosi a chiunque ■ scatenandosi improvvisamente trasformandosi in folli omicide* (c)

## G. R. P. — Canali 42-66

FILM 14,15 **Sanford e son,** telefilm (c)
14,50 **Spazio 5,** rubriche a cura di Alessandra Fontana (c)
15,55 **Special musicale ■■■ ■■■■ Franklin** (c)
17 — **Grp flash** (c)
17,15 **Giochi giocando,** gioco a premi per i più piccoli. A cura di Franco Mello ■ Alessandra Pecchio (c)
17,45 **Daitarn III,** cartoni animati (c)
18,10 **Peline story,** cartoni animati (c)
18,45 **Sebastiano,** sceneggiato. Quinto episodio (c)
19,15 **Grp flash - Almanacco storico** (c)
19,35 **Filo ■■■■ ■■■ l'American Club** (c)
19,55 **Oroscopo** (c)
FILM 20,05 **Dottori agli antipodi,** telefilm (c)
20,30 **Peyton Place,** sceneggiato, con Ryan O'Neil, Dorothy Malone, Mia Farrow. Prima puntata (c)
21 — Dal Palazzetto dello Sport: ■■■■■ **dell'incontro ■ ■■■■ Grimaldi-Inox** (c)
22,30 **Almanacco storico** (c)
FILM 22,35 **Una ■■■■■■■ per ricchi,** film per ■ Tv, con Lloyd Bridges, Cloris Leachman. Suspense — *Un'incantevole vacanza, proposta tramite un misterioso invito, alletta sette persone che vi partecipano ignare del fatto che qualcuno ha preparato per loro una trappola mortale* (c)
■ — **Grp flash - Oroscopo** (c)
FILM 0,30 **La casa degli orrori ■■■ parco,** di Peter Sykes, con Ray Milland. Giallo 1974 — *In una villa circondata ■■■ un immenso parco tutti i membri di una famiglia cadono ■■■ uno ad uno, vittime probabilmente del medesimo, misterioso assassino* (c)
0,50 **Dai giornali ■ giovedì** (c)

## Tele Subalpina — Canale 46

19 — **Bibbia ■ tempo**
FILM 19,45 **Il sergente Rompiglioni,** con Franco Franchi. Commedia — *Sergente, ■■■ troppo evoluto, sottopone i suoi subalterni ■ continue vessazioni spesso originate dalla sua mania per l'ordine e da quella per la musica classica* (c)
21,15 **Documentario**
21,30 **Esclusivamente donna**
FILM 22 — **La lunga ombra del lupo,** ■ G. Manera, con John Manera, Aliza Adar. Drammatico ■■■ 1971 — *Partigiano braccato dai tedeschi si serve della collaborazione di un tenente italiano che cerca di metterlo in salvo eludendo la sorveglianza dei nazisti che gli hanno ordinato di ucciderlo. Catturato, il militare può solo sperare nella riconoscenza dell'amico ■ cui ha salvato la vita* (c)

## Tv Flash — Canale ■■

19 — **Qui Regione** (c)
19,15 **Rivediamoli insieme:** cronaca dell'incontro di calcio Cecoslovacchia - Germania Federale; Belgrado, 1976 (c)
FILM 20 — ■■■
21,25 **Un violino ■■■ Parigi:** Didier Lockwood (c)
FILM 22 — **Flash ■■■■ - Il sorriso verticale,** di Robert Lapoujade, con Françoise Brion. Film sperimentale 1973

# I CINEMA DI TORINO

| CRITICA | | PUBBLICO | |
|---|---|---|---|
| Capolavoro | ●●●●● | Eccezionale | OOOOO |
| Ottimo | ●●●● | Successo | OOOO |
| Favorevole | ●●● | Consensi | OOO |
| Discusso | ●● | Discordi | OO |
| Mediocre | ● | Scarso | O |

**[illegible]oni ad a[illegible]zioni convenzionate con l'Agis** — Cinema Adriano, Arco, Artisti, Bernini, Centrale, Continental, Eliseo, Erba, Fortino, Gioiello, Keller Studio, Maffei, Nazionale, Odeon, Principe, Roma, Romano, San Paolo, Torino, Vinzaglio.

● **Film segnalato [illegible]lla Critica: Salò o le 120 giornate di Sodoma,** (Movie Club).

## cinema prime visioni

**ALCIONE**
c. R. Margh. 134
Tel. 287.400
**I super porno fallocrati,** di Mask Ubell, con Samantha Fox, Jack Wrangler, V. Del Rio (Italia - Colori) — Consuete divagazioni sul tema del sesso nel filone cinematografico [illegible] in voga delle cosiddette luci rosse.
Or.: ap. ore 14,30, ultimo 22,30. ★ Commedia erotica
PRIMA VISIONE non recensita — Ingresso L. [illegible]

**AMBROSIO**
c. Vitt. Eman. 52
Te. 547.007
**Vestito per uccidere,** di Brian De Palma, [illegible] Michael Caine, Angie Dickinson, Nancy Allen (Usa - Colori) — Una donna viene uccisa. Una prostituta, occasionale testimone, e il figlio della vittima indagano sul [illegible]o.
Or.: 15; 16,45; 18,30; 20,15; 22,25. Non viet. ★ Giallo
Critica [illegible] Pubblico 0000 — Ingresso L. [illegible]

**ARISTON**
v. Lagrange 21
Tel. 546.147
**Una canaglia a tutto [illegible]s,** di [illegible] Needham, [illegible] Burt Reynolds, Sally Field, Dom De Luise (Usa - Colori) — Sulle strade [illegible]ericane duelli fra affascinante autocarrista (che trasporta un elefante) e vari poliziotti
Orario: 15,30; 18; 20,10; 22,30. Non viet. ★ Avventuroso
Critica ●● Pubblico 000 — Ingresso L. 3500

**ARLECCHINO**
c. Sommeiller 22
Tel. 587.190
**[illegible] dérobade (vita e r[illegible] di una prostituta parigina),** di Daniel Duval, con Miou-Miou, Maria Schneider (Fr. - Col.) — Amicizia fra [illegible] giovani prostitute e relativa storia d'amore di una di queste. Viet. 18.
Orario: 16; 18,10; 20,20; 22,30. [illegible] Commedia
Critica [illegible] Pubblico 0000 — Ingresso L. 3500

**ARTISTI EROTIC Center**
v. Artisti
Tel. 831.374
**Le piccole collegiali,** [illegible] Gerard Vernier, con Cathy Steward, France Lomay, Guy Royer (Francia - Colori) — Consuete divagazioni sul tema del sesso nel filone cinematografico oggi in voga delle cosiddette luci rosse.
Orario: Ap. 15; ultimo 22,30. Viet. 18. [illegible] Commedia erotica
PRIMA VISIONE [illegible] recensita — Ingresso L. 3000

**ASTOR**
v. Viotti 8
Tel. 519.516
**Shining,** di Kubrick, con Jack Nicholson, Shelley Duvall, Danny Lloyd (Usa - Colori) — In un albergo deserto tra i monti, fra racconti [illegible] orrifiche fiabe e di stragi lontane, cresce l'incubo di una famiglia.
Orario: 15,30; 17,55; 20; 22,30. Viet. 14. ★ Drammatico
Critica ●●●● Pubblico OOOOO — Ingresso L. 3500

**AUGUSTUS**
p. C.L.N. 248
Tel. 530.714
**Zappatore,** di Alfonso Brescia, con Mario Merola, Regina Bianchi, Aldo Giuffrè (Italia - Colori) — La [illegible] famosa e classica sceneggiata portata sugli schermi dall'attore che l'ha inventata cinematograficamente.
Or.: 15,10; 17; 18,40; 20,20; 22,30. Non viet. ★ Sceneggiata
[illegible] VISIONE non [illegible] — Ingresso L. 3500

**CAPITOL**
v. S. Dalmazzo 24
Tel. 540.605
**Brubaker,** [illegible] Stuart Rosemberg, con Robert Redford, Yaphet Kotto, Jane Alexander (Usa - Colori) — Direttore di carcere, progressista per i suoi [illegible] moderni, si scontra con i politicanti e [illegible] stessi detenuti.
Orario: 15; 17,40; 20; 22,20. Non viet. ★ Drammatico
Critica ●●● Pubblico 0000 — Ingresso L. 3500

**CENTRALE d'Essai**
v. C. Alberto [illegible]
Tel. 540.110
**[illegible] grande,** di M. Breal, con G. Burns, A. Carney, L. Strasberg (Usa - Col.) — Tre anziani pensionati condannati [illegible] nola, decidono di finire «alla grande» le loro vita con un'ardita rapina.
Orario: 15,30; 17,15; 19; 20,45; 22,30. Non viet. [illegible] Commedia
Critica [illegible] Pubblico 0000 — Ingresso L. 3000

**CRISTALLO**
v. Goito [illegible]
Tel. 650.71.00
**[illegible] 39° scalino,** di Mikè Newell. [illegible] Charlton Heston, Susannah York, Jill Townsend (Usa - Col.) — Egittologo scopre la tomba di una principessa del 2000 a. C., ma una maledizione pesa [illegible] profanatore.
Orario: 15,40; 17,30; 19,05; 20,40; 22,30. Viet. [illegible] ★ Drammatico
Critica ●● Pubblico 000 — Ingresso L. 3500

**DORIA**
v. Gramsci
Tel. 542.422
**E io mi gioco la bambina,** [illegible] Walter Bernstein, con Walter Matthau, Julie Andrews, Sara Stimson (Usa - Colori) — Tragicomiche vicende [illegible] un'allibratore a cui è ri[illegible] in pegno una bimba giocata [illegible] proprio padre.
Orario: 15,30; 18; 20,15; 22,30. [illegible] ★ Commedia
Critica ●●● Pubblico 0000 — Ingresso L. 3500

**GIOIELLO**
v. C. Colombo 31
Tel. 500.760
**Laguna blu,** [illegible] Randal Kleiser, con Brooke Shields, Christopher Atkins, Leo McKern, William Daniels (Usa - Colori) — Amore innocente e sensuale fra due adolescenti cresciuti sperduti su un'isola dei Tropici. Vietato 14.
Orario: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. [illegible] Commedia
Critica ●● Pubblico OOOO — Ingresso L. 3500

**KELLER STUDIO**
v.le Mad. Camp. 1
Tel. 215.613
**Dogs man,** di Alain Jessua, con Gerard Depardieu, Victoire Lanoux, Nicole C[illegible] (Francia - Col.) — Cittadina traumatizzata da alcuni fatti di [illegible]za, decide di difendersi con cani addestratissimi e feroci.
Orario: proiez. unica ore 21,15. Non viet. ★ Drammatico
Critica ●●● Pubblico OOO — Ingresso L. 3500

**IDEAL**
[illegible]. Beccaria 4
Tel. 541.523
**[illegible] bisbetico domato,** di Castellano [illegible] Pipolo, con Adriano Celentano, Ornella Muti (Italia - Colori) — Ragazza [illegible] città si innamora di un contadino dell'Oltrepò e si adatta alla vita rustica per «domarlo». Non viet.
Orario: 16,10; 18,20; 20,20; 22,30. [illegible] Commedia
Critica ● Pubblico OOOOO — Ingresso L. 3500

**LILLIPUT**
v. XX [illegible]. 15 bis
Tel. 537.100
**Il pap'occhio,** di R. Arbore, con R. Arbore, R. Benigni, M. Marenco, I. R[illegible]lini, A. Luotto (Italia - Colori) — S[illegible] vicende di una strampalata troupe, incaricata di organizzare spettacolo per nuova Tv vaticana.
Orario: 15; 17,40; 20; 22,20. Non viet. [illegible] Commedia
Critica ●● Pubblico OOOOO — Ingresso L. 3500

**LUX**
Gall. S. Federico
Tel. 541.283
**[illegible] [illegible] Salem,** di Tobe Hooper, [illegible] David Soul, James Mason, Lance Kerwin, Lew Ayres (Usa - Colori) — Tratto dal romanzo di Stephen King, lo stesso di Shining, un'altra sconvolgente e terrificante avventura.
Orario: 15,30; 16; 20,10; 22,30. Viet. 18. [illegible] Horror
Critica [illegible] Pubblico OOO — Ingresso L. 3500

**MAFFEI**
v. Pr. Tommaso 5
Tel. 683.354
**La grande ammucchiata,** di Burt Tranbaree, con Nicole Adam, Lucian Favari, Lola Kokot (Fr. - Col.) — Consuete divagazioni sul tema del sesso nel filone cinematografico oggi [illegible] voga delle cosiddette luci [illegible]
Orario: Ap. 14,30; ultimo 22,30. Viet. 18. ★ Commedia erotica
[illegible] VISIONE non recensita — Ingresso L. 3000

**METROPOL**
v. Pr. Tommaso 6
Tel. 650.54.70
**Julia [illegible] porno story,** di Anthony Riverton, con Susannah French, John Leslie (Usa - Col.) — Consuete divagazioni sul tema [illegible] [illegible] nel [illegible] cinematografico oggi in voga delle cosiddette luci rosse.
Or.: 14,30; 16; 17,40; 19,10; 20,40; 22,30. Viet. 18. ★ Comm. erotica
PRIMA VISIONE [illegible] recensita — Ingresso L. 3000

**[illegible]E**
v. Pomba 7
Tel. 518.650
**Laguna blu,** di Randal Kleiser, con Brooke Shields, Christopher Atkins, Leo McKern, William Daniels (Usa - Colori) — Amore innocente e sensuale fra due adolescenti cresciuti sperduti su un'isola [illegible] Tropici. Viet. 14.
Orario: 15; 16,45; 18,30; 20,30; 22,30. ★ Commedia
Critica ●● Pubblico OOOO — Ingresso L. 3500

**OLIMPIA**
v. Arsenale 31
Tel. 532.448
**Il bambino e il grande cacciatore,** di Peter Collinson, con William Holden, Ricky Schroder (Usa - Colori) — In Australia, bambino unico sopravvissuto di un gruppo di turisti viene salvato da rude avventuriero.
Orario: 15; 17; 18,50; 20,40; 22,30. Non viet. ★ Avventuroso
Critica ●● Pubblico OOOO — Ingresso L. 3500

**PRINCIPE**
v. Princ. d'Acaja 45
Tel. 780.951
**Le segrete esperienze** [illegible] **Luca e Fanny,** di [illegible] Ghisais, con Julia Perrine, Fawzi Devuax (Francia - Colori) — Consuete divagazioni sul tema del [illegible] [illegible] filone cinematografico oggi in voga [illegible] cosiddette luci rosse.
Orario: Ap. 15; ult. 22,30. Viet. 18. ★ Commedia erotica
PRIMA VISIONE non recensita — Ingresso L. 3000

**REGINA**
c. R. Margh. 123
Tel. 530.885
**I porno giochi di... quella viziosa di Susan,** di Carlos Tobalina, con Rebecca Sharpe, Bill Cable (Usa - Col.) — Consuete divagazioni sul tema del sesso nel filone cinematografico oggi in voga delle cosiddette luci rosse.
Orario: Ap. [illegible] 10; ultimo 22. Viet. 18. [illegible] Commedia erotica
PRIMA VISIONE non recensita — Ingresso L. 3000

**REPOSI**
v. XX Settembre
Tel. 531.400
**Mi faccio la barca,** di Sergio Corbucci, con Johnny Dorelli, Laura Antonelli (Italia - Colori) — Coniugi separati (lui in barca, lei in yacht) si incrociano sul Tirreno con avventure pazzesche. Non viet.
Orario: 15; 16,55; 18,45; 20,35; 22,30. ★ Commedia
Critica ● Pubblico OOOOO — Ingresso L. 3500

**ROMANO**
Galleria Subalpina
Tel. 510.145
**Atlantic City,** [illegible] Louis Malle [illegible] B. Lancaster, S. Sarandon, M. Piccoli (Canada - Colori) — Gangster da strapazzo conquista [illegible] sessant'anni [illegible] celebrità, mettendo casualmente la [illegible] su un carico di droga. Non viet.
[illegible]; 16,15; 18,20; 20,25; 22,30. ● Leone d'oro Ve. '80 ★ Comm. dramm.
Critica [illegible] Pubblico OOO — Ingresso L. 3500

**STUDIO RITZ**
[illegible]. Acqui 2
Tel. 830.521
**Stardust memories,** (Ricordando Polvere [illegible] stelle), [illegible] [illegible]. Allen, con W. Allen, C. Rampling, J. Harper (Usa - Bn) — In un albergo, regista in crisi d'ispirazione racconta in un'ironica confessione [illegible] [illegible] vita.
Orario: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Non viet. ★ Commedia
Critica [illegible] Pubblico OOO — Ingresso L. [illegible]

**TORINO**
v. Buozzi 6
Tel. 530.353
**Le avventure erotiche** [illegible] **Sandy,** con Carol Connors, Chuck Barris, John C. Holmes, Georgina Spelvin (Usa - Col.) — Consuete divagazioni sul tema del sesso nel filone cinematografico oggi in voga delle luci rosse.
Orario: Ap. [illegible] 14,30; ultimo 22,30. Viet. 18. ★ Commedia erotica
PRIMA VISIONE non recensita — Ingresso L. 3000

**VITTORIA**
v. Roma [illegible]
Tel. 561.789
**Xanadu,** di Robert Greenwald, con Olivia Newton-John, Gene Kelly, Michael Beck (Usa - Col.) — Dea della danza cala in Terra e aiuta vecchio musicista e prestante giovanotto a mettersi su [illegible] auditorium.
Orario: 15.30; 18.20; 20.25; 22.30. Non viet. ★ Commedia musicale
Critica ●■ Pubblico OOO — Ingresso L. 3500

**VITTORIO V.**
**doppia luce rossa**
p. Vitt. Veneto 5
Tel. 871.642
**I porno giochi di... quella viziosa di Susan,** di Carlos Tobalina, con Rebecca Sharpe, Bill Cable (Usa - Col.) — Consuete divagazioni [illegible] [illegible] del [illegible]so nel filone cinematografico oggi in voga delle cosiddette luci rosse.
Or: Ap. ore 14,30; ultimo 22,30. Viet. [illegible] ★ Commedia erotica
PRIMA VISIONE non recensita — Ingresso L. [illegible]

## proseguimenti prime visioni

**ACAPULCO**
v. Donizetti 6
Tel. 651.264
OGGI CHIUSO

**AMBRA**
v. C. Salute 77
Tel. 297.197
**Josefine la viziosa,** [illegible] Gunther Otto, con Karine Gambier, Leila Vigso (Francia - Colori) — Consuete divagazioni sul tema del sesso nel filone cinematografico oggi in voga delle cosiddette luci rosse. Viet. 18.
Orario: 20,30; 22,30. ★ Commedia erotica
[illegible] non recensita — Ingresso L. 2500

**APOLLO**
Lgo Giachino 91
Tel. 215.685
**Fico d'India,** di Steno, con Renato Pozzetto, Gloria Guida, Aldo Maccione (Italia - Colori) — Serie di divertenti equivoci sul consunto canovaccio imperniato [illegible] marito, moglie e l'altro. Non vietato.
Orario: 20,30 - 22,30. ★ Commedia
Critica ■ Pubblico OOOOO — Ingresso L. 2000

**ARCO-INC.**
c. Pr. Oddone 37
Tel. 484.621
**Il pornografo,** di John Byrum, con Richard Dreyfuss, Jessica Harper, Veronica Cartwright (Usa - Colori) — Nella Hollywood anteguerra, regista rovinato dall'avvento del sonoro si [illegible] a dirigere porno-film.
Orario: 20; 22,20. Viet. 18. [illegible] Commedia
Critica ●● Pubblico OOOO — Ingresso L. [illegible]

**[illegible]**
piazza Sabotino
Tel. 335.98.15
Serata riservata — Ore 21

**FARO**
via Po 30
Tel. 832.214
**Chi tocca il giallo muore,** di Robert Clouse, con Jackie Chan, Kristine Debell, David Steiner (Usa - Colori) — Non più cupi eroi del kung-fu [illegible] nuovo e simpatico campione in una serie [illegible] pericolose avventure.
Orario: 16; 17,40; 19,15; 20,50; 22,30. Non viet. ★ Lotta orientale
Critica ■ Pubblico OOOO — Ingresso L. 2000

**FIAMMA**
c. Trapani 57
Tel. 372.057
**Ho fatto splash,** [illegible] M. Nichetti, con Maurizio Nichetti (Italia - Col.) — Il regista-attore di «Ratataplan» nei panni [illegible] uno sconcertante e ingenuo individuo sprovveduto nei confronti della civiltà [illegible] consumi.
Orario: 20; 22,20. Non viet. ★ Commedia
Critica ●●● Pubblico OOOO — Ingresso L. 2000

**LA PERLA**
c. De Gasperi [illegible]
Tel. 584.791
**Mia moglie è una strega,** [illegible] Castellano e Pipolo, con A. Pozzetto, E. Giorgi (Italia - Colori) — Bella strega bruciata sul rogo da Clemente X, rivive per vendicarsi di un suo discendente. Ma l'amore interviene... Non viet.
Orario: 16; 17,30; 19; 20,45; 22,30. [illegible] Commedia
Critica ●● Pubblico OOOO — Ingresso L. 2000

**[illegible]**
p. Massaua 9
Tel. 795.803
Spettacolo teatrale organizzato dal Quartiere Pozzo Strada
Ore: 20,30

**[illegible]**
v. Montebello 8
Tel. 876.061
OGGI CHIUSO

**MILANO LUCE ROSSA**
v. Milano 8
Tel. 530.255
**Blue movie sexy compulsion,** con Karine Gambier, Lucienne Clery (Francia - [illegible]ori) — Consuete divagazioni sul tema del sesso [illegible] filone cinematografico oggi in voga [illegible] cosiddette luci [illegible].
Orario: Ap. 10; ultimo 22,30. ★ Commedia erotica
[illegible] VISIONE recensita — Ingresso L. 2500

**ORFEO**
p. Carlina
Tel. 839.6701
**Porno sexorama,** di Jean Luret, con Françoise Muriel, Herbie Haler (Francia - Colori) — Consuete divagazioni sul tema del [illegible] [illegible] filone cinematografico oggi in voga delle cosiddette luci [illegible]. Viet. 18.
Orario: Ap. ore 15; ultimo 22,30. ★ Commedia erotica
[illegible] VISIONE non recensita — Ingresso L. 2500

**PUNTODUE d'Essai**
v. Garibaldi 30
Tel. 545.245
**Selvaggina** [illegible] **passo,** di [illegible]. W. Fassbinder, con Eva Mattes, Harry Baer, Ruth Drexel (Germ. [illegible]. - Col.) — Torbida minorenne, bugiarda [illegible] sessualmente precoce, induce [illegible] giovane [illegible] [illegible] uccidere il padre.
Orario: 16,30; 18,30; 20,30; 22,30. Viet. 14. ★ Drammatico
Critica ●●●● Pubblico OOO — Ingresso L. [illegible]

**ROMA**
**Porno in[illegible]**
v. S. Donato 40
Tel. 487.765
**Sex Hard Core,** di George Cleury, con Sissy Chantall, Segried [illegible]r, Guy Royer (Francia - Colori) — Consuete divagazioni [illegible] [illegible] del sesso [illegible] filone cinematografico oggi in voga delle cosiddette luci rosse.
Orario: Ap. ore 15; ult. 22,30. Viet. 18. ★ Commedia erotica
PRIMA VISIONE [illegible] recensita — Ingresso L. 2000

**SEXY MOVIE ONE**
c. Belgio [illegible]
Tel. 874.171
**Le piccole collegiali,** di Gerard Vernier, con Cathy Steward, France Lomay, Guy Royer (Usa - Colori) — Consuete divagazioni sul tema del sesso [illegible] filone cinematografico oggi in voga delle [illegible] luci [illegible]
Orario: Ap. ore 15; ult. 22,30. Viet. 18. [illegible] Commedia erotica
PRIMA VISIONE non recensita — Ingresso L. [illegible]

**STATUTO**
v. Cibrario [illegible]
Tel. 487.051
**Il vizietto II,** di Edouard Molinaro, con Ugo Tognazzi, Michel Serrault, Michel Galabru (Fr.-It. - Colori) — Bisticcio [illegible] lieto fine per la simpatica coppia di omosessuali, coinvolta in un caso [illegible] spionaggio. Non viet.
Orario: 15; 16,50; 18,40; 20,30; 22,30. [illegible] [illegible]
Critica ●● Pubblico OOOO — Ingresso L. 2000

**NUOVO VIP**
c. Casale 106
Tel. 832.086
Proposta AIACE 1981: **La [illegible] dell'amore,** [illegible]. Ghirelli (Italia - Bianco e nero) — Riproposta del primo film sonoro italiano in una interessante iniziativa AIACE.
Orario: proiez. unica ore 21,30. [illegible] Commedia
RIEDIZIONE — Ingresso L. 2500

## seconde e altre visioni

### CROCETTA - S. RITA - MIRAFIORI

**[illegible]RARO** (via Sacchi 65, tel. 587.715)
**Vigilato speciale,** D. Hoffman. Ult. 22,20. L. 750-850.
[illegible] Drammatico

**GIARDINO d'Essai** (via Montalcone 62, tel. 326.873)
**L'amico americano,** [illegible] [illegible] Wenders. Ore 20,30; 22,30. ★ Drammatico

**SMERALDO** [illegible] (via Tunisi 92, tel. 390.711)
Rass. film [illegible] fantascienza: **2002 [illegible] odissea,** canzoni originali cantate da Joan Baez. Ore 20,30; 22,30. ★ Fantascienza

**VINZAGLIO** (corso D. Abruzzi [illegible], tel. 598.125)
[illegible] **e Maude,** [illegible] [illegible] Ashby, con Ruth Gordon, Burl Cort. Techn. (a grande richiesta). Or.: 20,30; [illegible]. L. 1200. [illegible] Commedia

### ZONA S. PAOLO

**AMERICA** (v. Frejus 27, tel. 446.764)
[illegible] **morto che parla,** [illegible] Totò. Ore 20,30; 22,30. [illegible] Commedia

**SAN PAOLO** (via Cesana 80, tel. 372.637)
Giornata riservata Comitato Quartiere S. Paolo.

### ZONA FRANCIA

[illegible] (corso Tassoni 3, tel. 749.3843)
**John e Mary,** D. Hoffman, M. Farrow. Viet. 14. L. 1200.
★ Commedia

**ZETA d'Essai** (via Cibrario 68, tel. 749.2907)
**Il ritorno di Butch Cassidy** [illegible] **Kid,** [illegible] R. Lester, con [illegible]. [illegible]. Ap. [illegible] ult. 22,30. ★ [illegible]

### ZONA MILANO - REGIO PARCO

[illegible]**OR** (largo G. Cesare 105, tel. 267.974)
**Pornografia proibita.** Col. Viet. [illegible]. Ap. 15; ult. 22,30. [illegible] [illegible]

### ZONA NIZZA - LINGOTTO

**CABIRIA** [illegible] (piazza Bengasi, tel. 606.0553)
[illegible] **Pussycat,** P. Sellers, U. Andress. Ore 20,30; 22,30. [illegible] Commedia

[illegible] (via [illegible] 170, tel. 6963.617)
[illegible] **morbosa del sesso** (Luce rossa). Vietato 18. Ap. 15. Ingresso 1000. ★ Erotico

## TEATRI

**PICCOLO REGIO:** ore 17,30 «Gli incontri [illegible] Regio» Torinotturno, [illegible] G. [illegible]. Malipiero; **Phaidra/Heliogabalus,** [illegible] Busoni. Presentazione di Enzo Restagno.
**ALFIERI - TEATRO [illegible]:** [illegible] 20,30 il Teatro di Genova presenta **Lupi e pecore,** [illegible] Ostrowski. Regia [illegible] Marco Sciaccaluga. Spettacolo [illegible] abbonamento. Telef. 544.562 - 556.246.
**CABARET VOLTAIRE:** Rassegna Avanguardia e Postavanguardia: ore 22,30 **Coefore,** di [illegible] Sudano da Eschilo. Gruppo [illegible] Cantoni di Roma. Ingresso [illegible].
**CARIGNANO:** ore 21 Enrico Maria Salerno in **Io l'erede,** di Eduardo De Filippo. Regia di Enrico [illegible] Salerno. Telef. [illegible] - 556.246. 2ª recita.
**CENTRALINO** (v. [illegible] Rosine 16 - t. 837.500): jazz Anni Venti. Ing[illegible] [illegible].
**CONSERVATORIO - UNIONE** [illegible] ore 21 (dispari) Antonio Batista, Paolo Poli, Carmen Ragghianti. **Soirée Satie.** Bigl. in P. Castello 29 - tel. 544.523 e dalle 20,30 al Conservatorio.
**ERBA:** stasera riposo. [illegible] ore 21,30 Incontri [illegible] [illegible] danza moderna.
**GIANDUJA MARIONETTE LUPI:** spettacoli per le sc[illegible]: **Pinocchio.**
**GOBETTI:** ore 21 Carlo Campanini - Franco Barbero in **I tre felici.** Tre atti comicissimi. Telef. 544.562 - 556.246. Ultimi 5 giorni.
**ITALIA:** stasera [illegible] 21,15 Gipo in **I maneggi per maritare una ragazza.** Pren. v. Nizza 138, tel. 656.4021.
**NUOVO - [illegible] VALENTINO:** ore 21,15 Esercitazioni aperte al pubblico del Centro di Formazione Teatrale Tel. [illegible]
**TEATRO [illegible] TEATRO STABILE/CABARET VOLTAI[illegible]** [illegible] 21 per **Frontiere del Teatro,** il Tanztheater Wuppertal presenta Pina Bausch in **Café Muller.** Coreografie [illegible] Pina Bausch. Musiche di Henry Purcell. Telef. 544.562 - 556.246 - 680.688. Ultimi [illegible] giorni.
**[illegible] [illegible] - SETTORE SCUOLA/RAGAZZI:** al Teatro Piccolo Valdocco (v. Salerno 12) ore 10 e 14,30 la Compagnia La Contrada presenta: **La vecchia e la [illegible]** di F. Macedonio.
**TEATRO [illegible] - [illegible] SCUOLA/RAGAZZI:** [illegible] Centro Pedagogico Logopalici di [illegible] Paoli, 75 ore 10 [illegible] alla Scuola Materna Capponi di Via Venaria, 79 **Il mio Tonino** con Antonio Catalano del Teatro del Mago Povero.

[illegible] [illegible] - **OFFICINA** [illegible] 9,30: Alessandro [illegible] 17 Sciopero. Ingresso [illegible].

## RITROVI

**AL BAGATELLE** (Str. Cavoretto, 2): 21.
**ARLECCHINO:** ore 21 danza.
**CLUB 84:** ore 21 danze.
**DU PARC:** ore 21 Boccaccio 71.
**LA PERLA:** ore 15,30-21 danza.
**LE ROI-BAL MUSETTE:** ore 21.
**ODEON:** 15,30-21 Nuccio Nicosia.
[illegible] [illegible] 21 Fred California.

**INDIE - PIANO BAR** (v. [illegible] 10, tel. 839.7441): Piero e Pino.
**MILLELUCI** (p. Guala, 147): Music Hall tutte le sere attrazioni internazionali.
**SAN GIORGIO - Valentino - Ristorante Danze:** orch. Pino Show.
**SHAKER - [illegible]** (c. Battisti, 3 - tel. 532.492): Thomas, Palumbo, Crissy.

**SHAKER DISCOTECA** (C. Battisti, 3).

[illegible] (v. Sacchi 18, tel. 511.293)
**Erotic moments,** Katy Chys, Linda Levy. Viet. 18. Techn. Or.: 14,05; 15,45; 17,25; 19,05; 20,45; 22,30. L. 1500. ★ Erotico

**CONTINENTAL** (via [illegible], tel. 597.068)
**Un uomo** [illegible] **marciapiede,** D. Hoffman, J. Voight. Vietato 18. ★ Drammatico

**ERBA** [illegible] (corso Moncalieri 241, tel. 690.487)
Vedi teatri.

**FORTINO** (v. Cigna 47, tel. 486.560)
[illegible] **Serafina,** di A. Lattuada, [illegible] R. Pozzetto, D. Di Lazzaro. Viet. 18. Ap. [illegible]. 22,30. Ingresso 1500. [illegible] Commedia

**GIANDUJA - [illegible] LUPI** (v. S. Teresa 5, tel. 530.238)
Vedi Teatri.

**HOLLYWOOD** (corso [illegible]. Margherita 106, tel. 851.904)
Chiuso [illegible] riposo

**NUOVO ODEON** (via Venaria [illegible] tel. 749.2362)
**Verso il Sud,** [illegible] Jack [illegible]. Techn. Non viet. Ap. 20. ★ Western

### [illegible] CENTRO

[illegible] **MOVIE [illegible]UB** (via Principe Amedeo 5/L, tel. 544.077)
**Il fiore delle mille e una notte,** [illegible] P. P. Pasolini, con F. Merli, I. Pellegrini. Ore 18 [illegible] 22,30; [illegible] [illegible] le [illegible] giornate di Sodoma, di P. P. Pasolini [illegible] P. Bonacelli, G. Cataldi. Ore 20,20. [illegible] Commedia drammatica [illegible] Segnalato [illegible]a Critica

**CABARET VOLTAIRE** (via Cavour 7, tel. 516.046)
Dalle 16 alle 22 **Nurse distress.** [illegible]. [illegible] **Midnight fever.** Ingresso soci. [illegible] Erotico

[illegible] **CLUB** (via Calandra 15, tel. 447.2666)
[illegible] sera in anteprima hard-core edizione italiana **Baby-oil.** Spettacolo continuato inizio ore 20,30. Ingresso ai soci. [illegible]

**PO** (v. Po 21, t. 510.496)
Oggi chiuso

## CINEMA CINTURA PIEMONTE LIGURIA

CARMAGNOLA
Lux: Action in love.
Splendor: La vedova del trullo.
CHIERI
Nuovo Chierese: Corpi bagnati.
CHIUSA S. MICHELE
Gloria: Capricorne One.
CHIVASSO
Nuovo Moderno: Il bisbetico domato.
CIRIE'
Catalano: Fantozzi contro tutti.
Italia: Il dolce tepore del tuo ventre.
Nuovo: oggi chiuso.
CUORGNE'
Perona: Un tranquillo weekend di paura.
LANZO
Catalano: Porno violenza.
MONTANARO
Vittoria: Giochi erotici in famiglia.
NICHELINO
Superga: chiuso per riposo.
PINEROLO
Hollywood: Eva Man.
Italia: Cruising.
Nuovo: Porno proibito.
Primavera: Uno strano caso di omicidio.
Ritz: Atlantic City.
SETTIMO
Beccaria: Speed cross.
SUSA
Cenisio: Ordine da Hong Kong uccidete pantera nera.
VALPERGA
Ambra: Blue erotic climax.
VENARIA
Supercinema: Arizona campo 4.

### ALESSANDRIA

Alessandrino: Alla 39ª eclisse.
Ambra: I porno desideri di una studentessa.
Comunale: Concerto di Gazzelloni.
Corso: Laguna blu.
Cristallo: Superclimax.
Galleria: Zombi.
Moderno: Mi faccio la barca.
ACQUI TERME
Ariston: Delitto a Porta Romana.
Cristallo: Atlantic City Usa.
Garibaldi: riposo.
Italia: riposo.
CASALE MONFERRATO
Moderno: E io mi gioco la bambina.
Nuovo: Il flauto magico.
Politeama: Il colpo maestro di Bruce Lee.
Vittoria: Brubaker.
GAVI LIGURE
Il Forte: Emanuelle l'antivergine.
NOVI LIGURE
Cristallo: Kriminalove.
Iris: Il cacciatore di squali.
Italia: L'incredibile Hulk.
Moderno: Supersexomania.
OVADA
Lux: La ragazza superstar.
Moderno: Quel pomeriggio maledetto.
Torrielli: Erotic family.
SERRAVALLE SCRIVIA
Lare: Maniacs.
TORTONA
Moderno: Josephine la viziosa.
Sociale: Histoire d'amour.
Verdi: Shining.
VALENZA PO
Nuovo Italia: non pervenuto.
Sociale: La signora del quarto piano.
Politeama: riposo.
VOGHERA
Arlecchino: Squadra antisequestro.
Galvani: Biancaneve e i sette nani.
Roma: Fedora.
Sociale: Il colpo maestro di Bruce Lee.

### ASTI

Lux: Give me sensation blue love.
Politeama: Zucchero, miele e peperoncino.
Salone: Delitto a Porta Romana.
Splendor: La mogliettina porno.
Vittoria: Quella sporca dozzina.
CANELLI
Ragno d'Oro: Giochi porno a domicilio.
MONCALVO
Nuovo: riposo.
NIZZA
Aurora: La chatte chade.
Lux: riposo.
Sociale: Doppio sesso incrociato.
Verdi: Squadra antigangsters.
SAN DAMIANO
Cristallo: riposo.
Lux: Ragazzine di buona famiglia.
Splendor: riposo.

### CUNEO

Corso: riposo.
Fiamma: Brubaker.
Italia: I piaceri solitari.
Nazionale: riposo.
ALBA
Corino: Due pezzi di pane.
Eden: riposo.
BENETTE
Astra: riposo.
BENE VAGIENNA
Alleati: riposo.

BORGO SAN DALMAZZO
Moderno: riposo.
BOVES
Nuovo: riposo.
BRA
Impero: riposo.
Politeama: Shining.
Vittoria: Gli scatenati campioni del karatè.
BUSCA
Nuovo: riposo.
CARAGLIO
Splendor: Emanuelle e gli ultimi cannibali.
CEVA
Doria: riposo.
CORTEMILIA
Nuovo: riposo.
COSTIGLIOLE SALUZZO
Nuovo Moderno: riposo.
DRONERO
Iris: riposo.
FOSSANO
Astra: riposo.
Iride: Sexy hotel.
Politeama: riposo.
MONDOVI'
Corso: I guerrieri del terrore.
Italia: Io e Caterina.
MONESIGLIO
Italia: riposo.
ORMEA
Ariston: riposo.
PIASCO
La Rosa: riposo.
ROBILANTE
Robilantese: riposo.
SALUZZO
Civico: Il bisbetico domato.
Italia: Shining.
Splendor: riposo.
SAVIGLIANO
Aurora: riposo.
Nazionale: Zucchero, miele e peperoncino.
Ritz: riposo.
VERZUOLO
Corso: riposo.
VILLAFALLETTO
Moderno: riposo.

### NOVARA

Astra: Il caldo desiderio erotico.
Coccia: Shining.
Faraggiana: Gioventù bruciata.
ARONA
S. Carlo: La marchesa von...
Roma: Strategia erotica.
BORGOMANERO
Moderno: Mia moglie è una strega.
Nuovo: La porno vergine.
DOMODOSSOLA
Corso: Dracula.
Filodrammatici: Il boxeur e la ballerina.
OLEGGIO
Comunale: Goldengirl.
Moderno: L'isola dei piaceri proibiti.
OMEGNA
Sociale: Lo chiamavano Bilbao.
TRECATE
Comunale: Le porno detenute.
Vittoria: I quattro dell'oca selvaggia.
VERBANIA
Ariston: La gemella erotica.
Vip: Squadra speciale 44 Magnum.
Sociale (Pallanza): Intrepid.
CANNOBIO
Diana: Il prefetto di ferro.

### VERCELLI

Astra: Blu estasi.
Civico: chiuso.
Nuovo Italia: Il pap'occhio.
Principe: riposo.
Verdi: riposo.
Viotti: riposo.
Auditorium S. Chiara: ore 21 Jazz concerto con «Progressive Steps for Sound Edge Sextet».

### BIELLA

Apollo: Infermiera specializzata.
Impero: Quando chiami uno sconosciuto.
Mazzini: La dottoressa ci sta col colonnello.
Odeon: Io e Caterina.
Sociale: «Serata d'onore per un amico», spettacolo in abbonamento della stagione teatrale.

### GENOVA

Ambassador: Sogni proibiti di una coppia particolare.
Ariston: Le porno infermiere della clinica del sesso.
Astor: Atlantic City U.S.A.
Augustus: Xanadu.
Dioniso: Lo specchio del piacere.
Gioiello: La zia svedese.
Grattacielo: I seduttori della domenica.
Lux: The Blue Brothers.
Nuovo Palazzo: L'uomo ragno sfida il drago.
Odeon: Bentornato Picchiatello.
Olimpia: Vestito per uccidere.
Orfeo: Due sotto il divano.
Le Petit Centrale: Julie blue pornostory.
Plaza: Io, modestamente, Mosè.
Rivoli: Una canaglia a tutto gas.
Smeraldo: Il piacere fino al delirio.
Supersexmovies: Le porno libidini di mia moglie.
Universale: Il bisbetico domato.
Dante: Conte Ugolino - Romanticismo.
Ritz: L'eredità.
Alfa: Il bambino e il grande cacciatore.
Cristallo: L'altro vizio di una porno moglie.
Ideal: Fantozzi contro tutti.
Lido: Shining.
Manin: Mi faccio la barca.
Araldo: Qua la mano.
Chiabrera: Squadra antidroga.
Corallo: Kagemusha l'ombra del guerriero.
Diana: Chiamami in una luminosa lontananza.
SAMPIERDARENA
Astoria: Sexy bistrò.
Eldorado: riposo.
Massimo: L'altro vizio di una porno moglie.
Modena: Le porno attrici.
Splendor: Missione sexfinger.
SESTRI PONENTE
Roma: riposo.
Verdi: riposo.
PEGLI
Eden: Strategia del ragno.
VOLTRI
Lelia: riposo.
CERTOSA
Colombo: Sesso profondo.
BOLZANETO
Verdi: riposo.
PONTEDECIMO
Pontedecimo: riposo.

### SAVONA

Astor: Ficcanaso.
Olimpia: Bionda fragola.
Diana: Il colpo maestro di Bruce Lee.
Eldorado: riposo.
Ars: Porno limbo.
Jolly: Condominio erotico.
Filmstudio: Serpico.
Cinema d'Essai: riposo.
Lux: riposo.
ALASSIO
Colombo: Le 4 porno amiche.
Ritz: Kramer contro Kramer.
ALBENGA
Ambra: Woodstock.
Cristallo: Porno teenagers.
Astor: Banana republic.
ALBISSOLA MARE
Marconi: riposo.
ALBISSOLA CAPO
Leone: riposo.
CAIRO MONTENOTTE
Abba: Piccole labbra.
Della Rosa: riposo.
Cristallo: La zia di Monica.
FINALE LIGURE
Ondina: The rose.
Vittoria: riposo.
Ideal: riposo.
LOANO
Perla: Pornografia proibita.
Loanese: Il campo di cipolle.
MILLESIMO
Italia: Serafino.
Lux: riposo.
PIETRA LIGURE
Comunale: Rossa selvaggia.
VALLEGGIA
Valleggia: riposo.
VARAZZE
Teiro: riposo.
Verdi: riposo.

### IMPERIA

Rossini: Giochi erotici in famiglia.
Centrale: riposo.
Dante: Paura nella città dei morti viventi.
Imperia: Il gatto a 9 code.
Ambra: Bel Ami porno swedish story.
DIANO MARINA
Dianese: Ispettore Callaghan il caso Scorpio è tuo.
ARMA DI TAGGIA
Capitol: Fantasmi.
Cerri: Il boia, la vittima e l'assassino.
TAGGIA
Olimpia: riposo.
BORDIGHERA
Zeni: riposo.
Olimpia: Sex hard core.
RIVA LIGURE
Corallo: Erotismo dei sensi.
VENTIMIGLIA
Impero: I fratelli di Bruce Lee.
Europa: riposo.

### SANREMO

Ariston: I giganti del West.
Ritz: Porno lesbo.
Astra: Xanadu.
Centrale: Assassinio allo specchio.
Sanremese: Prestazioni particolari.
Supercinema: Squadra volante.
Mignon: Autostoppiste in calore.
Lux: Superclimax.
Orfeo: Il bisbetico domato.

## GALLERIE E MUSEI

**ARTECENTRO - QUAGLINO** (S. Carlo 177): Elisabetta Virengo-Miniotti.
**ARTE 121** (Nizza 121): Ignazio Berardo.
**ARTE CLUB** (Brofferio, 3): Incisori del XIX e XX Secolo in Piemonte.
**CITTADELLA:** Franco Pirastusai.
**LA ROCCA:** Manifesti originali.
**PORTICI** (p. Vittorio 22, t. 885.476): personale R. Bortoluz, 15,30-19,30.
**RICERCHE:** pers. di A. e R. Premoli.

**ASSOCIAZIONE PIEMONTESE GALLERIE ARTE MODERNA**

**BERMAN** (v. Arcivescovado 9): Dipinti venezuelani di Piero Ferraris.
**DOCUMENTA:** Pittori della Galleria.
**FOGLIATO** (Mazzini 9): L. Richiardi.
**GISSI** (p.za Solferino 2): Artias - personale (lunedì chiuso).
**IDEOGRAMMA:** (De Gasperi, 35): Merlo.
**LA BUSSOLA** (v. Po 9): Personale di Filippo Degasperi.
**LA GIOSTRA - Asti:** Elio Depaoli.
**LE IMMAGINI:** Flavio Costantini.
**NARCISO:** Acqueforti di Federica Galli.
**PIRRA** (c. Cairoli 32 - tel. 877.344): I disegni di André Warnod.
**PIRRA CERAMICHE** (Lungopò Cadorna 1, tel. 877.810): V. Testa Casalnovo.
**STUFIDRE:** personale di Plinio Martelli: Il tatuaggio come arte.
**VIOTTI:** Romano Frea.

**MUSEO MARIONETTE - TEATRO GIANDUJA** (S. Teresa 5): ore 10-12; 15-18.
**MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA** (Palazzo Chiablese): alle 18 e 21,15 **Siamo donne**, di Guarini, Franciolini, Rossellini, Zampa, Visconti con I. Miranda, A. Valli, I. Bergman, A. Magnani (Italia 1953 - min. 95).

L'opera di Verdi ieri sera a Parma

# Torna la discussa «Alzira» con discutibili interpreti

PARMA — Diciamo subito che l'*Alzira* — rappresentata ieri sera al Teatro Regio di Parma — non è affatto la peggiore opera di Verdi, smentendo così il giudizio che da sempre viene attribuito al Maestro senza mai però portarne la prova. Sul palcoscenico, che è poi l'unica cosa che conta, fra le opere del decennio «di galera», essa non ci è sembrata inferiore al *Corsaro*, alla *Giovanna d'Arco* e nemmeno, secondo i nostri gusti, alla *Battaglia di Legnano*. Certo l'*Alzira* non possiede la pagina risolutiva, come la stessa *Giovanna d'Arco* (si pensi alla sinfonia e alla «fatidica foresta»), che uscendo da teatro si possa ricordare di primo acchito magari fischiettandola; ma presenta egualmente pagine ispirate come le due arie del tenore, specie quella del terzo atto (con relativa travolgente cabaletta), e soprattutto il lungo concertato finale del secondo atto.

Altro non trascurabile requisito di *Alzira*, comune del resto alla maggior parte della produzione verdiana, è la sua essenzialità (poco più di due ore compreso un intervallo) che rispecchia la capacità di sintesi peculiare di Verdi.

Purtroppo l'allestimento di opere come questa comporta la presenza di buoni cantanti che almeno non facciano troppo rimpiangere coloro per cui l'opera venne scritta: nel caso di *Alzira* nientemeno che tre «fuoriclasse» come la Tadolini (probabile «amica» di Verdi oltre che sua prestigiosa interprete), Fraschini e Coletti, rispettivamente tenore e baritono fra i maggiori dell'Ottocento.

Al Regio di Parma, ovviamente, niente di tutto ciò, anzi, per noi che abbiamo assistito all'«anteprima», qualcosa in meno di ciò che il teatro aveva predisposto per la «prima» di ieri sera.

Fermo restando il baritono Garbis Boyagian (Gusmano), che solo parzialmente sa valorizzare i non trascurabili mezzi di cui dispone, le altre parti principali di Zamoro e della protagonista, in sostituzione dei titolari Bruno Rufo e Atarah Hazzan, erano sostenute dai «doppi», rispettivamente Benito Maresca e la giapponese Keiko Kataoka: un perfetto «urlatore» il primo, voce importante la seconda, ma tecnicamente tutta da sistemare. In sostanza una generale difesa dal principio alla fine, con frequenti smagliature da cui non è sembrata immune la stessa orchestra, diretta con sufficiente partecipazione espressiva da Edwin Scholz.

**Giorgio Gualerzi**

Stasera «Fosca» in tv

# Amore e morte

Va in onda questa sera sulla Rete Due il film televisivo *Fosca*, che Enzo Muzii ha tratto dal romanzo di Iginio Tarchetti. Scrittore piemontese (è gloria di San Salvatore Monferrato, dove nacque nel 1839), tardo romantico ma collocato da qualcuno nel movimento della Scapigliatura, morì di tifo a soli trent'anni senza terminare la sua *Fosca*, che venne infatti conclusa dall'amico Salvatore Farina. Della sua vita breve e infelice rimangono testimonianze nel romanzo, per molti versi autobiografico.

La vicenda narrata è infatti quella del tenente Giorgio Isnenghi, che torna in servizio a Milano dopo una lunga convalescenza dovuta ad una ferita di guerra. Temperamento malinconico e fragile, Giorgio sembra aver trovato nell'amore per Clara, una bella e solare creatura, la forza per riprendersi. Conosce però la nipote del suo colonnello, Fosca, e ne è folgorato: la ragazza è infatti brutta, isterica ma lo avvince proprio per la sua nevrosi e la sua cupezza in cui egli si riconosce come in un doppio. Morbosamente attratto, il tenente finirà per dimenticare la sana passione per Clara e la vicenda si concluderà con toni di tragedia cimiteriale.

Curiosamente, in questo periodo anche Ettore Scola sta portando a termine lo stesso progetto negli studi cinematografici, con Laura Antonelli e Valeria D'Obici. «*Ma* — racconta Muzii —, *la mia* Fosca *più che brutta è malata, la prima eroina nevrotica della nostra letteratura, con un forte potere magnetico. Giorgio, invece, si presenta come un aspirante suicida, trova la vita inadeguata al proprio progetto e l'amore sempre troppo compromesso con l'ordinaria amministrazione*».

Peccato che «l'ordinaria amministrazione», nello sceneggiato, sia rappresentata da Catherine Spaak nel ruolo di Clara. Protagonista è il fascinoso Claudio Cassinelli, accanto al quale si fa notare la Fosca di Patrizia Terreno, una giovane attrice imbruttita per l'occasione.

In vetrina le novità

### Festival parigini di film sovietici

PARIGI — La decima settimana del cinema sovietico in Francia si svolgerà a Parigi dal 18 al 24 febbraio. Nel corso della rassegna saranno programmati numerosi film, tra cui, in particolare, *L'appello* del georgiano Gululi Magueladze, *Mosca non crede alle lacrime* di Vladimir Menciov, *L'equipaggio* di Aleksander Zarkhi.

TEATRO ITALIA
questa sera ore 21,15
GIPO
in «I RAMESSI PER MANTARE UNA RAGAZZA»

TEATRO CARIGNANO, ore 21
Enrico Maria Salerno in
IO, L'EREDE
di Eduardo De Filippo
Regia di ENRICO MARIA SALERNO
2ª RECITA

TEATRO CABARET CENTRALINO
Questa sera jazz Anni 20
HOT SIX
Domani il bambino terribile
MAURO DI FRANCESCO
Inf. pren. 837500 - Ing. libero soci

DU PARC
IL VERO SALOTTO DI Torino
SERATA ROMANTICA
A LUME DI CANDELA
con «L'ANGOLO DEI RICORDI»

danze PRINCIPE
ore 15,30 matinée
TUTTO LISCIO
Ingresso libero
Orchestra ROBY

danze la perla
ore 15,30 e 21 BALLO LISCIO
Domani:
NILLA PIZZI

FORTINO
Gran mercoledì a sorpresa
VENERDI' PROSSIMO
FESTA DELLA PUGLIA

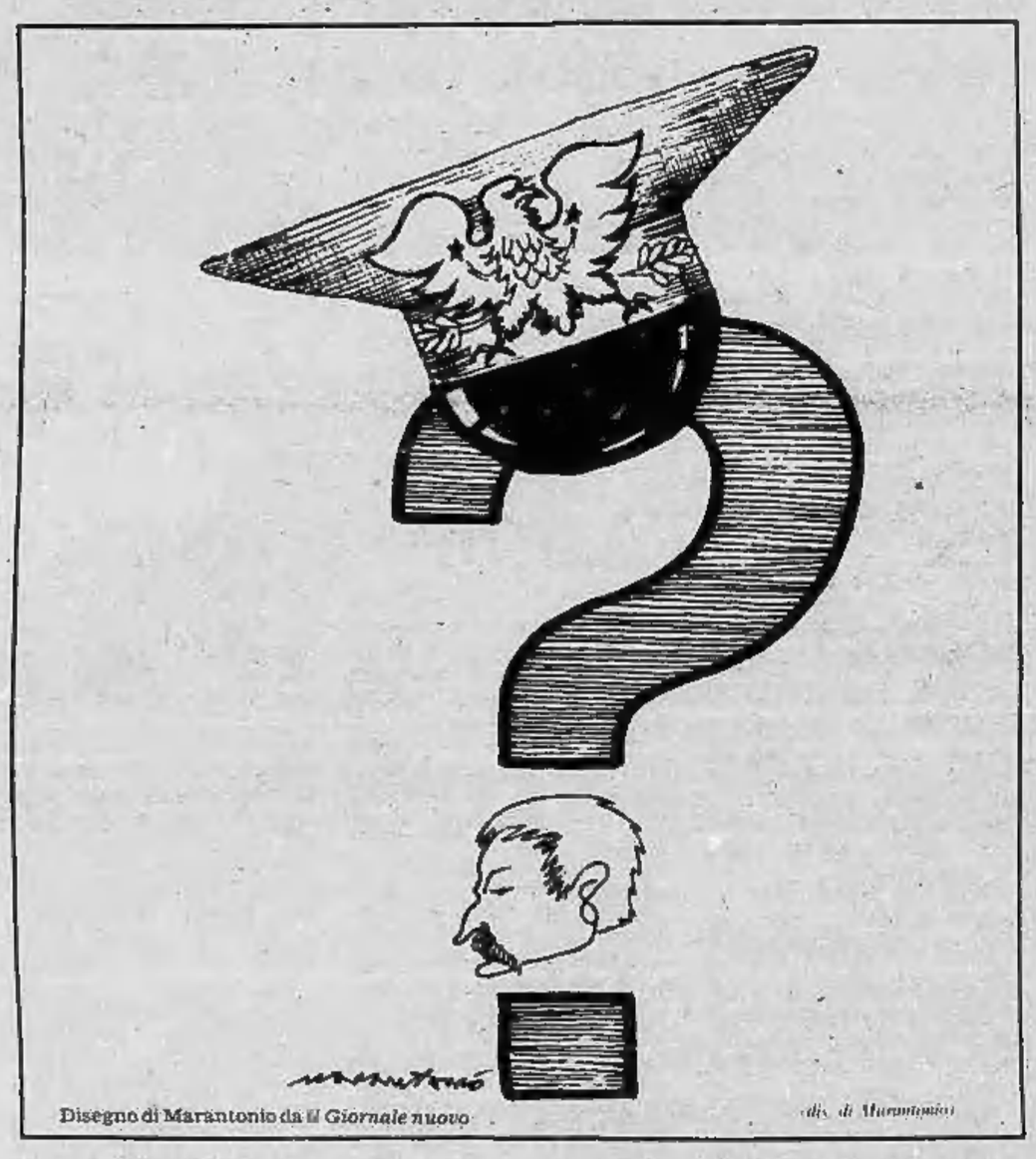
MILLELUCI
P. Guala 147 - Telef. 616169
Giorgio di Borgaretto presenta
«LISCIO NON TI LASCIO»
Orch. LA CAMPAGNOLA
Elez. MISS MILLELUCI 1981

Trocadero
Via A. Doria 9 - tel. 553771
SERATA AMICIZIA
orch. FRED CALIFORNIA

Disperazione, brutalità e corruzione
in un campo di lavori forzati
OGGI ECCEZIONALE al CAPITOL

BRUBAKER era solo contro tutto e tutti
ROBERT REDFORD è BRUBAKER
ROBERT REDFORD È BRUBAKER
YAPHET KOTTO · JANE ALEXANDER · MURRAY HAMILTON · DAVID KEITH
TIM McINTIRE
Orario: 15 - 17,40 - 20 - 22,20

# I fatti della politica



Disegno di Marantonio da *Il Giornale nuovo*

## La crisi polacca

● Un generale a capo del governo a Varsavia. E' Woyciech Jaruzelski, già ministro della Difesa, che sostituisce Jozef Pinkowski, che aveva già sostituito Edward Babiuch dopo gli scioperi d'agosto — scrive il *Corriere della Sera* —. Atto d'accusa al comitato centrale del Poup contro Solidarnosc, il sindacato indipendente di Lech Walesa, che avrebbe assunto i caratteri d'un tendenziale partito d'opposizione e avrebbe inflitto all'economia perdite disastrose, 275 milioni di zloti solo con gli scioperi nella provincia di Bielsko Biala. E nello stesso tempo l'ambasciatore sovietico a Berlino Est, Piotr Abrasimov, dichiara che «l'Urss non può rimanere indifferente a quanto succede in Polonia». Che succede in Polonia? Il risentimento di massa contro il potere, malgrado la prudenza di Lech Walesa e dei suoi consiglieri, sembra sfuggire al controllo dello stesso sindacato. Le assemblee giustificano il dilagare di rivendicazioni e scioperi con il motivo che il sistema in sé, dall'industria all'agricoltura, non funziona. Ma quanto più dilagano rivendicazioni e scioperi, tanto meno il sistema funziona. E il potere politico s'irrigidisce, denuncia patti già firmati, alterna cedimenti a minacce. Nelle ultime settimane, per esempio, il governo aveva impugnato la clausola dell'accordo di Danzica che concedeva la settimana lavorativa di cinque giorni, 40 ore anziché 46, perché sarebbe costata un 12 per cento della produzione.

● Interpretare gli avvenimenti polacchi è difficile quanto predire il futuro — nota il *Giorno* —. In questo «stop and go» di sussulti sociali, in questa altalena di agitazioni e di accordi, riesce arduo distinguere quanto ci sia di spontaneo e incontrollabile e quanto non faccia parte invece della strategia del gruppo che dirige il sindacato Solidarnosc. La situazione ha superato il limite di tollerabilità del sistema? La crisi è andata al di là del grado di pericolosità previsto da Mosca, tanto da rendere ormai inevitabile un intervento sovietico? Impossibile rispondere. Gli stessi calcoli americani che dànno l'invasione al 50 per cento sanno più di cabala che di effettiva cognizione di causa. Un'invasione non è un gioco di probabilità. Si fa o non si fa, come un suicidio. Perché di suicidio si tratterebbe, almeno per quel poco di immagine socialista che l'Unione Sovietica può spendere ancora in campo internazionale.

## Referendum

■ «Sì al referendum sull'aborto promosso dal Movimento per la vita, no a tutti gli altri». Così il segretario della dc Piccoli ha sintetizzato la posizione che il partito assumerà in occasione dell'appuntamento referendario della prossima primavera. Ma la dc, ha spiegato Piccoli — nota *Il Sole-24 Ore* —, non intende mettersi alla testa della battaglia per i referendum, cioè non vuole lo scontro politico su questo argomento. Piccoli ha però precisato che la dc non è per la libertà di coscienza su questo argomento perché sul tema dell'aborto la posizione di un partito cattolico non è mai stata come testimoniano le battaglie parlamentari passate e non può essere neppur oggi di indifferenza. Secondo il segretario democristiano il governo «non deve essere però in alcun modo coinvolto nella polemica referendaria attraverso strumentalizzazioni che introducano surrettiziamente elementi di crisi». Un no secco la dc ha preannunciato per altri tre referendum: quello sulla legge Cossiga, sul porto d'armi e per i tribunali militari. Per l'abolizione dell'ergastolo invece Piccoli ha consigliato di rinviare la decisione popolare alla fine dell'emergenza.

## Rivelazioni di Peci

● «Moro poteva essere salvato: le Br — ha detto il br "pentito" Patrizio Peci alla commissione Moro — avrebbero accettato lo scambio con un detenuto politico e liberato lo statista se la fase della trattativa fosse stata più rapida e se fosse giunto un segnale positivo da parte del governo. Le Br — dice *La Gazzetta del Popolo* — attendevano "fatti concreti" e non avrebbero fatto questioni sul nome del terrorista che doveva riacquistare la libertà». L'interrogatorio, avvenuto non nella sede della commissione a Palazzo San Macuto, bensì nell'Accademia ufficiali dei carabinieri in via Aureli, non era stato annunciato ai commissari: sulla convocazione c'era scritto «per audizioni» e alcuni parlamentari (circa la metà) non hanno partecipato alla seduta. E' stato un incalzare di domande e di risposte, queste ultime velate di nervosismo e di insofferenza, durato circa otto ore, dalle 10,30 alle 18,30, con una breve parentesi per uno spuntino. Peci avrebbe ribadito che erano favorevoli alla liberazione dello statista oltre a lui anche la Faranda e Morucci, mentre la decisione di uccidere Moro sarebbe stata presa durante una direzione strategica alla quale lui non partecipò. La contropartita per la liberazione di Moro sarebbe stata la scarcerazione del nappista Buonoconto, ma i «fatti concreti» tardarono troppo e la direzione strategica decise di uccidere Moro.

## Su «Metropoli»

■ Non accennano a smorzarsi le polemiche attorno al caso *Metropoli*, la rivista dell'Autonomia tornata in edicola in questi giorni, sulla quale hanno scritto e continuano a scrivere articoli di orientamento eversivo alcuni dei principali imputati dell'inchiesta «7 aprile». La discussione — scrive *l'Unità* — si è fatta aspra, come si sa, dopo che i dirigenti del psi Antonio Landolfi e Giacomo Mancini sono stati indicati da notizie giornalistiche, di fonte giudiziaria, come coloro che in passato hanno in qualche modo prestato aiuti al collettivo di *Metropoli*. Il nome del senatore Landolfi, in particolare, è stato legato alla fondazione del Cerpet, un centro di studi sociologici che sarebbe servito come strumento di finanziamento per la rivista dell'Autonomia. Dopo le smentite e le relazioni dei due personaggi chiamati in causa, sulla questione c'è stata una prima presa di posizione ufficiale del psi. La Commissione centrale di controllo del partito socialista ieri ha ascoltato il senatore Landolfi.

# Le lettere dei lettori

## L'autore di un delitto

Perché i magistrati non ricorrono alla consulenza di un teologo, invece che di uno psichiatra, quando si tratta di sottoporre a perizia l'autore di un delitto? E' quanto provocatoriamente ha detto il noto psichiatra prof. Thomas Szasz, consulente del Comitato per la difesa dei diritti dell'uomo, al Convegno della psicanalisi svoltosi a Milano agli inizi di febbraio. Ed ha aggiunto che la psichiatria non possiede gli strumenti di verifica né tanto meno di giudizio per appiccicare ad un altro essere umano una etichetta di malattia mentale che non esiste: perciò deve mentire e mente. Le cronache dei giornali riportano continuamente le notizie di delitti compiuti da persone già in cura da psichiatri, come Chapman, l'uccisore di John Lennon o la madre che ha assassinato il figlio a Milano. La tragedia umana diventa una beffa per quegli infelici e per tutti i cittadini, quando gli assassini vengono affidati ancora una volta agli psichiatri, alle persone che cioè una diagnosi, né tanto meno un aiuto, hanno saputo dare prima.

Che la psichiatria sia diventata una nuova religione?

*Salvatore Costantino*, Milano

## La città domanda

Faccio riferimento alla lettera della sig.ra Rosaria Lobasso (pubblicata su «Stampa Sera» del 4-2) che lamenta di non riuscire a parlare in diretta con il sindaco nel corso della trasmissione «La città domanda, risponde il sindaco», in onda a Videogruppo il venerdì alle ore 19.

Devo purtroppo deludere la gentile lettrice: non esistono sistemi «machiavellici» per trovare la linea libera. Il numero da noi messo a disposizione dei telespettatori (510178) è una normale linea telefonica diretta, cui lo studio risponde senza intermediari: vale quindi il principio che riesce a trovare la linea libera chi, arrivato sull'ultimo selettore (cioè l'ultima cifra del nostro numero) in centrale, lo trova disponibile. Tengo a precisare che la nostra antenna ha scelto espressamente questo sistema di «selezione naturale» proprio per non creare filtri o altre discriminazioni sulle chiamate ed offrire a tutti la stessa teorica possibilità; il resto è opera della fortuna. L'unico sistema alternativo è una lettera indirizzata alla rubrica (via Garibaldi 5), cui il sindaco risponderà in trasmissione oppure direttamente. Non posso quindi che consigliare la signora Lobasso di armarsi di pazienza ed augurarle buona fortuna.

*Sergio Rogna*
direttore responsabile Videogruppo

## Troppi medicinali

Sono per mia sfortuna grande consumatrice di medicinali e di conseguenza mi è dato di constatare il «mare magnum» esistente in questo settore e mi domando: è proprio necessario per una buona riuscita delle cure da parte delle varie ditte produttrici cambiare colore e formato delle confezioni con troppa frequenza, diversificarle solo per il numero delle fiale o delle compresse in esse contenute? Queste operazioni non sono forse ispirate a mere finalità commerciali? E allora perché l'ente preposto all'immissione di queste in commercio non vigila sufficientemente al fine che il lamentato ed inutile spreco non si verifichi con danno per tutta la collettività?

*Angela Gino*, Torino

## Nascite limitate

Si difende la vita limitando le nascite. Così avviene in natura. Così fa l'allevatore di bestiame: alleva un numero di animali rapportato alla superficie del pascolo. Se la popolazione umana continuerà a crescere, arriveremo ad una immane catastrofe. Limitare le nascite della specie umana è un dovere di carità cristiana. I cattolici affermano che ci si deve affidare alla Divina Provvidenza. Faccio notare che non ci si affida alla Divina Provvidenza per evitare o per curare le malattie. Non ci si affida alla Divina Provvidenza per la disinfestazione di parassiti, così di seguito. L'uomo, coi suoi mezzi, ha in parte vanificato le forze della natura, in parte le ha costrette ai propri scopi. Pertanto si lascia fare a Dio soltanto per la riproduzione umana, poi si altera e si manomette tutto il resto della Creazione.

*A. Giovanni*

## Per protesta

Iolanda Gualandi, giustamente, si lamenta che la televisione somministra — soprattutto ai bambini — «immagini di violenza assolutamente negative sulla psiche». Ed anzi, tramite questo giornale chiede cosa possiamo fare noi comuni utenti. Ebbene, si può intervenire direttamente sulla Rai, scrivendo o telefonando all'Associazione italiana ascoltatori radiofonici telespettatori (Aiart), via Cesi n. 44, 00193 Roma, telf. (06) 318.931.

*Angelo Michele*

## Preoccupazione

Vi sarò molto grato se vorrete rendervi interpreti anche della mia indignazione e preoccupazione per il nuovo gravissimo episodio avvenuto sull'Autostrada del Sole a causa del precipitoso e inefficiente (si spara alle gomme si colpisce ad altezza d'uomo!) uso delle armi da parte della polizia. Io comprendo che agenti e carabinieri abbiano ormai i nervi a pezzi, ma non comprendo che l'autorità competente — si presume che lo sia — tardi ad adottare i provvedimenti di carattere tecnico e professionale necessari per evitare che il cittadino onesto di uno Stato di diritto debba temere, oltre le bombe dei terroristi e le pistole dei rapinatori, pure i mitra delle forze dell'ordine.

*Franco Salutari*

(Cavallo)

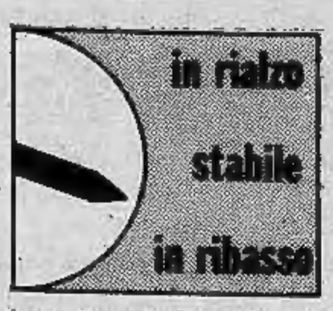
## Mercato attivo ma forti ribassi

**TORINO — I contrasti che già ieri erano affiorati nelle fasi finali della seduta si sono accentuati nella riunione odierna. La domanda ha subito un certo rallentamento lasciando così via libera all'offerta che ha fatto accusare a quasi tutto il listino flessioni sensibili. Le perdite più marcate sono state accusate dagli assicurativi (—3,30% Toro priv., —2,85% Toro ord., —2% Ras).**

**Anche i bancari, specialmente il Credito Italiano (—3,12%), accusano cedimenti e così i finanziari dove si va da una perdita del 4,32% delle Ifi, al 5% delle Pirelli Spa, al 2% delle Bastogi.**

**Ma il comparto che ha maggiormente risentito della tendenza negativa è stato l'industriale dove le Fiat in particolare sono apparse nettamente riflessive. Deboli anche Olivetti, e Magneti Marelli. Realizzati anche i valori locali. Più attivo il comparto obbligazionario.**

**FIXING — Fiat ord. 2130 - 2110 - 2095; priv. 1360 - 1360 - 1355 - 1320; fixing Generali 145.900 denaro; 146.100 offerta. Cir 1° luglio '80 16.200; Cir risp. 16.200; Cir risp. godimento 15.500. Diritti Cir pagamento 1525; diritti Ras 112.000.**




## MILANO

**Scivolata dei corsi. Era nell'aria già da ieri; il mercato, salvo per pochi valori, era predisposto a un altro assestamento su basi molto meno tese rispetto a quelle guadagnate nei giorni scorsi.**

**Si avvicinano ormai le scadenze tecniche e le iniziative tendono a rarefarsi per lasciare il passo a logici assestamenti e alleggerimenti di posizioni, specialmente sui titoli più speculati tra cui i grossi assicurativi e i bancari.**

**Anche Italmobiliare, Mediobanca, Centrale hanno seguito graduali ripiegamenti al pari delle Generali e delle Sai, assai lontane queste ultime da quota 70.000 di due giorni fa.**

**La tendenza ha inciso anche sui valori industriali, sulle due Fiat, Montedison in particolare, Viscosa, sulle Italmobiliare e sui farmaceutici. Resistenti gli immobiliari con chiusura però generalmente più calma. L'indice generale è sceso a metà seduta a —1,3% per ripiegare ancora verso 1,8 nel finale che ha registrato praticamente i minimi della giornata.**

**Anche l'immediato dopolistino sia pure resistente, ha registrato qualche cedimento. Il settore del reddito fisso ha mantenuto un andamento selettivo con minime variazioni nei due sensi.**

*Ecco le quotazioni:*

Abeille 53.500; Aedes 7999; Alitalia 1325; Alivar 5448; Alleanza 47.900; Anic 9; Autos. To-Mi 2150; Bastogi 747; B.co Roma 63.410; Beni Imm. or. 1141; Binda 1995; Breda 2999; Brioschi 2000; Burgo or. 12.090; Burgo pr. 8695; Caffaro 575; Cantoni 15.500; Carlo Erba or. 5900.

Cementir 4450; Ciga 10.800; Cir 15.850; Coge 3650; Comit 62.400; Comp. Milano or. 28.205; Comp. Toro or. 28.900; Comp. Toro pr. 26.400; Cond. Acqua 265; Credit 7030; Cucirini 4400; De Ferrari 3400; E. Marelli 340,25; Falk or. 4645; Fiat or. 2110; Fiat pr. 1330,50.

Fisac 8550; Generalfin 841; Generali 146.010; Gilardini 3995; Gim 6600; Ifi pr. 5470; Ifil 7500; Imm. Roma 2582; Iniziativa 28.800; Interbanca 37900; Invest 4820; Italcable 12.500; Italcementi 34.750.

Italgas 1900; Italia Ass. 39.800; La Centrale 34.400; Lepetit or. 43.250; Lepetit pr. 43.400; Linificio 1980; Magneti M. 651; Magona 3451; Mediobanca 77.200; Metalli 5885; Mira Lanza 19.501; Mondadori pr. 5530; Montedison 198.

Olivetti or. 4270; Olivetti pr. 3900; Pacchetti 114,50; Perlier 4900; Pierrel 1325; Pirelli e C. 4750; Pirelli S.p.A. 1995; Ras 143.000; Rinascente or. 425,25; Rinascente pr. 335; Risanamento 20.180.

Saffa 10.300; Sai 68.700; Sarom 1900; Sifa 1770; Sip 1100; Sme 2770; Stampati 27.000; Standa 2725; Stet 1200; Tecnomasio 530; Trafilerie 1895.

## GENOVA

**Mercato azionario molto riflessivo per la maggior parte di voci; scambi vivaci.**

Centrale 34700; Generali 146900; Ras 144.000; Meridionali 750; Nai 230,50; Viscosa ord. 1490; Viscosa pr. 1060; Finsider 80; Italsider 280; Fiat ord. 2125; Fiat pr. 1340; Sip 1105; Montedison 197,50.

## Dollaro: ripresa la corsa al rialzo

**ROMA — Dollaro nuovamente in rialzo e oro in ribasso all'apertura delle principali piazze europee. Sulla lira la valuta americana ha guadagnato 3-4 punti rispetto alla chiusura di ieri. Nella prima parte della mattina, è stato quotato 1016,50-1017,50 lire contro 1013 lire alla chiusura di ieri.**

**Ad Amsterdam la valuta Usa ha aperto a 2,1480 marchi (in rialzo rispetto alla chiusura di ieri a Londra a 2,1465 marchi); anche la sterlina ha perso terreno aprendo a 2,3375 dollari contro 2,3390 di ieri.**

**Secondo gli operatori la previsione di un rialzo dei tassi di interesse Usa contribuisce al rafforzamento del dollaro. Il presidente della Manufacturers Hanover, una delle maggiori banche Usa, ha detto che il deficit del bilancio americano, che quest'anno raggiungerà un massimo storico, provocherà un periodo di tassi eccezionalmente alti.**

**L'oro ha nuovamente perso terreno: a Londra ha aperto a 506-509 dollari l'oncia contro 513,50-515 alla chiusura di ieri; ancora più pronunciato il calo a Zurigo: il metallo ha aperto a 504-507 dollari contro 517-520 di ieri.**

## LE AZIONI A TORINO

| | | |
|---|---|---|
| **ALIMENTARI** | | |
| Alivar | 5400 | 5400 |
| Eridania | 19650 | 19650 |
| Florio | 1790 | 1790 |
| Imm. Agr. Vitt. | 22200 | 22200 |
| Romana Zuccheri | — | — |
| **ASSICURATIVI** | | |
| C. Ass. Mi ord. | 28990 | 28250 |
| C. Ass. Mi priv. | — | — |
| Comp. Latina ord. | 1060 | 1060 |
| Comp. Latina priv. | 900 | 870 |
| Generali | 146950 | 146400 |
| RAS | 146500 | 143500 |
| SAI | 69500 | 69500 |
| Toro Ass. ord. | 30100 | 29300 |
| Toro Ass. priv. | 27200 | 26300 |
| **BANCARI** | | |
| B. Comm. Italiana | 63500 | 62800 |
| Banco di Roma | 63200 | 63200 |
| Credito Italiano | 7200 | 6975 |
| Interbanca priv. | 39000 | 38500 |
| Mediobanca | 78900 | 78000 |
| **CARTARI - EDITOR.** | | |
| Burgo ord. | 12750 | 12300 |
| Burgo priv. | 8750 | 8750 |
| Cart. Ital. Riunite | 274 | 269 |
| **CEMENTI - CERAMICHE** | | |
| Pozzi Ginori ord. | 128 | 128 |
| Pozzi Ginori risp. | 118 | 118 |
| Eternit ord. | 850 | 850 |
| Eternit pref. | 700 | 700 |
| Unicem | 25400 | 26900 |
| **CHIMICI** | | |
| Anic | 8 25 | 8 50 |
| Italgas | 1960 | 1960 |
| Liquigas ord. | — | — |
| Liquigas priv. | — | — |
| Liquigas risp. | — | — |
| Mira Lanza | 19500 | 19500 |
| Montedison | 204 | 199 |
| Paramatti | 1530 | 1500 |
| Pierrel | 1380 | 1300 |
| Rumianca | — | — |
| Saffa ord. | 10400 | 10400 |
| Saffa risp. | 9800 | 9800 |
| SAIAG | 1535 | 1535 |
| Schiapparelli | 1060 | 1089 |
| **COMMERCIO** | | |
| Rinascente ord. | 438 | 427 |
| Rinascente priv. | 371 | 371 |
| Silos Genova | 5850 | 5850 |
| **COMUNICAZIONI** | | |
| Alitalia priv. | 1300 | 1300 |
| Autostr. To-Mi | 2290 | 2300 |
| Italcable | 12400 | 12450 |
| NAI | 227 | 230 |
| SIP | 1112 | 1100 |
| Torino Nord | 74 | 72 |
| **ELETTROTEC.** | | |
| M. Marelli | 655 | 648 |
| E. Marelli | 346 | 342 |
| **FINANZIARI** | | |
| Bastogi IRBS | 788 | 753 |
| Borgosesia ord. | 5500 | 5500 |
| Borgosesia risp. | 4750 | 4750 |
| Centrale | 35100 | 34900 |
| Finsider | 91 | 91 |
| GIM | 6700 | 6700 |
| IFI priv. | 5700 | 5530 |
| IFIL | 7700 | 7550 |
| Invest | 4900 | 4850 |
| Mittel | 1950 | 1950 |
| Fiscambi | 3500 | 3500 |
| Pirelli & C. | 5050 | 5050 |
| Pirelli S.p.A. | 2115 | 2010 |
| SAROM | 1900 | 1900 |
| SME | 2770 | 2770 |
| SMI | 5000 | 5050 |
| SIFA | 1535 | 1535 |
| STET | 1220 | 1205 |
| **IMMOBILIARI** | | |
| B.I.I. ord. | 1200 | 1185 |
| B.I.I. priv. | — | — |
| Condotte Acqua | 270 | 260 |
| Fer-Co | 333 | 330 |
| Gen. Imm. Sogene | 2575 | 2585 |
| I.P.I. | 3870 | 3800 |
| ISVIM | 19900 | 19800 |
| Risan. Napoli | 20000 | 20000 |
| **MECCANICI - AUTOM.** | | |
| Castagnetti | 1210 | 1200 |
| FIAT ord. | 2160 | — |
| FIAT priv. | 1383 | — |
| Gilardini | 4100 | 4025 |
| Graziano | 1495 | 1490 |
| Olivetti ord. | 4330 | 4300 |
| Olivetti priv. | 4010 | 3990 |
| Westinghouse | 23600 | 23000 |
| **MINERARI ED ESTRATTIVI** | | |
| Dalmine | 135 | 135 |
| Fornara | 445 | 435 |
| Italsider | 280 | 280 |
| Talco Grafite | 31900 | 31900 |
| **TESSILI** | | |
| Cantoni | 15450 | 15500 |
| Fisac | 8900 | 8900 |
| Snia Visc. ord. | 1510 | 1510 |
| Snia Visc. priv. | 1045 | 1045 |
| **DIVERSI** | | |
| Acque Potabili | 1990 | 1990 |
| CIGA | 11900 | 11900 |
| CIR | 16595 | 16595 |
| Pacchetti | 118 | 118 |
| **OBBLIG. CONVERTIBILI** | | |
| B.I.I. 7% 73/88 | — | — |
| GIM 6% 73/88 | — | — |
| M.C. Er. 7% 73/88 | 145 | 145 |
| M.S. Vis. 7% 73/88 | — | — |
| M.S. Spir. 7% 73/88 | 225 | 225 |
| M. Mont. 7% 73/88 | 77 | 77 |
| M. Oliv. 12% 79/89 | 420 | 420 |
| Met. Ital. 6% 73/88 | — | — |
| Mira L. 12% 77/82 | 102 | 102 |
| (R) Stet 7% 73/88 | 90 | 90 |

## REDDITO FISSO A TORINO

| Titoli | 10-2 | 11-2 |
|---|---|---|
| **VALORI DI STATO** | | |
| Rendita 5% | 56 | 56 |
| Edil. Scol. 5,50% 68 | 84 | 84 |
| » » 5,50% 69 | 82 | 82 |
| » » 6% 70 | 78 | 78 |
| » » 6% 71 | 75 | 75 |
| » » 6% 72 | 72 | 72 |
| » » 9% 75/90 | 76 | 76 |
| » » 9% 76/91 | 75 | 75 |
| » » 10% 77/97 | 83 | 83 |
| C. Cr. Tes. 1/6/80 | — | — |
| » » » 1/8/80 | — | — |
| » » » 1/12/80 | — | — |
| » » » 1/3/81 | 99 90 | 99 90 |
| » » » 1/5/82 | 98 75 | 98 75 |
| » » » 1/7/81 | 97 60 | 97 75 |
| » » » 1/7/82 | 96 40 | 96 40 |
| B.T.N 5,50% 1982 | 83 30 | 83 30 |
| B.T.Q. 10% 1981 | — | — |
| » 12% 1982 I | 96 70 | 96 90 |
| » 12% 1982 II | 95 10 | 95 — |
| » 12% 1983 | 91 70 | 91 70 |
| » 12% 1984 I | 91 | 91 30 |
| » 12% 1984 II | 91 50 | 91 30 |
| » 12% 1987 | 86 30 | 86 30 |
| **OBBLIGAZIONI** | | |
| Enel 6% '66 II | 75 80 | 75 80 |
| » » '69 II | 66 60 | 66 60 |
| » 7% '73 | 61 30 | 61 30 |
| Enel '74 Indicizz. | 136 | 136 |
| » 10% '75 II | 93 50 | 93 — |
| » '77 Ind. II | 118 90 | 119 50 |
| » 12% '78 I | 90 60 | 91 — |
| » 12% '78 II | 90 10 | 90 10 |
| I.R.I. 6% '64 | 93 60 | 93 90 |
| I.R.I. 6% '65 | 83 80 | 84 60 |
| Autostrade 6% '68 I | 89 | 89 |
| » 6% '69 | 65 | 65 — |
| » 7% '72 | 72 50 | 71 50 |
| OO.PP. 6% | 53 | 53 10 |
| » 7% | 53 40 | 52 20 |
| » 8% Auto '75 | 71 | 71 |
| » Int. St. 6% IV | 66 10 | 66 10 |
| » Int. St. 7% IV | 62 30 | 62 30 |
| » Anas 6% 68 | 52 70 | 52 25 |
| » » 7% 72 I | 53 | 53 — |
| » Autostr. 7% II | 52 50 | 52 50 |
| FF.SS. 6% '66 I | 75 80 | 75 80 |
| » 6% '67 | 71 60 | 71 80 |
| » 7% '72 II | 64 | 64 50 |
| A.F.S. 7% '70 | 85 20 | 85 20 |
| » 10% '75 II | 92 50 | 92 50 |
| P.S.Agr. 6% Sp VIII | 66 40 | 66 40 |
| » 7% II | 67 | 67 |
| ICIPU vent. 6% | 73 20 | 72 20 |
| » » 7% I | 61 | 61 |
| Imi XXVI 6% | 73 10 | 73 40 |
| » XXIX 7% | 72 05 | 72 05 |
| » XXXIII 7% | 72 | 72 |
| » XXXVIII 7% | 66 50 | 66 50 |
| » XLII 8% | 62 25 | 64 25 |
| » IL 10% | 72 | 71 50 |
| Isveimer 7% '71 XIX | 73 50 | 73 50 |
| » 6% XIII | 90 | 90 |
| Torino Aem 5,50% 60 | 83 50 | 83 50 |
| » » 5,50% 62 | 83 50 | 83 50 |
| S. Paolo 5% | 85 | 85 |
| » » 6% conv. | 64 | 63 50 |
| S. Paolo 6% | 58 50 | 58 50 |
| » » 7% | 79 50 | 79 50 |
| » » 9% | 84 50 | 84 50 |
| » O.P. 6% ex 5% | 54 | 54 |
| » » 6% | 56 | 56 |
| » » 7% | 68 | 68 |
| » » 9% | 78 | 78 |
| Banco Napoli 5% | 64 90 | 64 90 |
| Cr. F. Sicilia 6% | — | — |
| Cr. I. Sar. 6% '69 | 79 | 79 |
| » » 7% '70 | 80 | 80 |
| C. R. PP.LL. 6% | 59 | 59 |
| M. Paschi 6% | 95 | 95 |
| F. Piem. V.A. 6% | 60 50 | 60 50 |
| Fiat 5,50% '60 | — | — |
| Olivetti 5,50 '62 II | 91 | 91 |
| Catini 5,50% '62 | — | — |
| Viscosa 6% '64 | 88 | 88 |
| Rumianca 5,50 '62 | — | — |
| Città Milano 10% '75 | 85 70 | 85 70 |
| RIV 5,50% | 69 | 69 |
| Lancia 5,50% '82 | — | — |
| Tor.-Sav. 5,50% | — | — |
| **OBBLIG. CONVERTIBILI** | | |
| M. Olivetti 12% | 435 | 410 |
| M. Sip 7% | 78 | 78 |
| M. Viscosa 7% | — | — |
| Liquigas 7,50% '70 | — | — |
| Ini Stet 7% 73/88 | 75 | 76 |
| S. Paolo fl. 12% | 200 | 200 |

Aosta: pubblicati i dati del Corpo di soccorso alpino

# Sono i turisti, non gli scalatori che hanno più incidenti in montagna

*AOSTA — Una messe di dati e considerazioni sulle cause delle disgrazie in montagna è raccolta nel consuntivo sull'attività svolta in Italia dal Corpo nazionale di soccorso alpino. A quanto risulta, le cause apparentemente più banali continuano a provocare il maggior numero di incidenti: «E' significativo che la scivolata su prato o sentiero e la perdita di orientamento — viene notato — continuano ad essere le principali cause di incidenti in montagna. Così si dimostra la leggerezza con cui molti vanno in montagna senza alcuna preparazione ed equipaggiamento adeguato».*

*Nel 1980 gli uomini del soccorso alpino hanno effettuato 899 interventi con l'impiego di 6946 uomini. Le persone delle quali si è andati in soccorso sono state 1161: di questi, 253 morti, 474 feriti, 393 illesi e 41 dispersi; l'83,2% erano uomini e le donne il 16,8%. Il 23,3% era legato in cordata, il 62,2% slegato ed il 14,5 soli. Infine il 97,8% delle persone soccorse era senza guida e la percentuale più alta è stata di persone di età compresa tra i 30 e i 40 anni (18,1%), seguite da giovani tra i 15 e i 20 anni (16,8%).*

*Suddivisi per nazionalità l'80,46% degli infortunati sono italiani, seguiti da tedeschi (10,42%), austriaci (2,41%) e francesi (1,98%), mentre all'ultimo posto figurano belgi e canadesi con lo 0,09%. Degli 899 incidenti il 53,06% si è verificato in fase di salita ed il 46,94% in quella di discesa; il 31,87% degli incidenti è riferito ad attività alpinistica, l'11,80% allo sci d'alpinismo, l'1,38% alla speleologia ed infine il 54,95% al turismo.*

*Per quanto riguarda le cause delle sciagure le statistiche dicono che il 15,10% è dovuto a scivolata su prato o sentiero, il 14,84% alla perdita di orientamento; il 10,87% a cedimento o perdita di appiglio, il 9,66% a scivolata su neve o ghiaccio, 8,02% a malore, 7,42% a maltempo. Tra le altre cause di sciagure alpine il 6,64% è dovuto a valanga, 4,92% a ritardo, 5,09% a caduta in sci e lo 0,26% a caduta in crepaccio. Infine gli incidenti per la caduta di sassi sono il 3,28% ed il 2,42% per incapacità.*

*Dinanzi all'incremento delle sciagure alpine il Corpo nazionale di soccorso alpino rammenta che ovunque sono distribuiti cartelli antinfortunistici in cui si ricorda che «la montagna è severa» e si invita alla «prudenza in montagna». Dice Bruno Toniolo, guida alpina e presidente del Corpo di soccorso alpino: «E' una segnaletica che vorremmo facesse maggiormente meditare chi frequenta la montagna, uniformandosi alle regole di prudenza che sono alla base della sicurezza in montagna. Purtroppo è doloroso constatare come i più rimangano insensibili a questi richiami»*

**Giuseppe Margot**

Chiesta l'autorizzazione al porto

# I dipendenti Baglietto in cassa integrazione faranno i pescatori?

**SAVONA — Dopo la cassa integrazione per circa due anni di 137 dei 250 dipendenti dei cantieri «Baglietto» di Varazze, comincia l'applicazione del piano di rilancio e di ristrutturazione già illustrato a grandi linee alle organizzazioni sindacali, che si sono riservate una risposta pur riconoscendo che per uscire dall'attuale difficile situazione non vi è altra strada percorribile.**

**La seconda mossa che farà l'azienda è la domanda di ammissione all'amministrazione controllata, che probabilmente già in settimana presenterà al Tribunale**

**Su questo punto i sindacati hanno posto una condizione: che sia preventivamente saldato, almeno in parte, il debito che la società ha nei confronti dei dipendenti i quali vantano retribuzioni arretrate per quasi tre milioni a persona. Con l'amministrazione controllata, infatti, si congelano tutti i debiti compresi quindi anche quelli contratti con i dipendenti.**

**La richiesta dei sindacati tende proprio a scongiurare questa evenienza che peserebbe enormemente sui lavoratori e in particolare su quelli messi in cassa integrazione, considerati i consueti iniziali ritardi con i quali viene corrisposta la relativa indennità.**

**«Sono mesi che non ricevono salario — affermano i sindacati — e la situazione in tante famiglie si è fatta pesante. Bisogna quindi dare garanzie per il pagamento degli arretrati».**

**Nella questione della cassa integrazione c'è anche un riflesso di carattere peschereccio. Molti lavoratori, colpiti dal provvedimento, hanno fatto presente che per far fronte alle necessità più immediate delle famiglie potrebbero iniziare una pur saltuaria attività di pescatori, ma che esiste una legge la quale vieta questa attività se l'interessato ha già un altro lavoro.**

**n. si.**

Frenetiche trattative per far rientrare lo sciopero dei croupier

# Saranno chiuse anche questa sera le sale da gioco a Saint Vincent?

**SAINT VINCENT — Resteranno chiuse anche stasera le sale da gioco del casinò di Saint Vincent? Lo si potrà sapere forse solo nel tardo pomeriggio, dopo che i dipendenti della Sitav, la società concessionaria, si saranno riuniti in assemblea e le parti si saranno incontrate con il presidente della regione, Mario Andrione.**

**Le ragioni che hanno portato alla sospensione dei giochi sono note: lo sciopero a tempo indeterminato è stato dichiarato dagli organismi sindacali in seguito al licenziamento in tronco di quattro dipendenti che si sarebbero resi responsabili di inadempienza contrattuale.**

**Secondo la Sitav i quattro dipendenti mettevano in atto una illegittima forma di sciopero, in quanto non fornivano ad ore stabilite, come nella norma, all'apposito ufficio notizie sulla situazione ai tavoli, ovverossia sulla presenza massiccia o meno di clienti. Da parte della società si sottolinea che si riconosce ai lavoratori il diritto allo sciopero, ma nel caso specifico si ravvisa una illegittimità che è stata più volte contestata, verbalmente e per scritto, ai «croupier» che avevano posto un netto rifiuto a fornire le notizie richieste. Dei sette dipendenti tecnici protestatari tre aderivano all'invito della società mentre gli altri quattro mantenevano posizioni rigide e di qui il loro licenziamento.**

**Nella tarda mattinata dovrà pronunciarsi l'assemblea dei dipendenti e nel pomeriggio ci sarà l'incontro delle parti con il presidente della Regione che già ieri aveva dialogato, senza successo, con sindacati e dirigenti della Sitav.**

**Intanto, in seguito ai lavori di ampliamento della casa da gioco e della ristrutturazione dell'Hotel Billia, i gala in programma sono stati annullati, i congressi spostati nel salone del municipio, perché l'antico hotel viene ampliato con la realizzazione di altre 130 camere; infine anche l'attuale sala giochi sarà chiusa e sistemata provvisoriamente al Billia.**

**«Guai se si fermassero i giochi — dicono alla Regione e a Saint Vincent — sarebbe un danno economico enorme per tutti». Il trasferimento dei giochi all'albergo avverrà solo nel prossimo aprile e «successivamente» si dice alla Sitav «si lavorerà giorno e notte per il nuovo casinò. Tutto dovrà essere pronto, albergo compreso, tra il 1982 ed i primi mesi del 1983».**

**I lavori costeranno oltre 20 miliardi di lire, una somma destinata sicuramente a lievitare in considerazione della continua svalutazione della lira. Al momento c'è una vertenza da comporre, ma sembra che nessuno abbia interesse a seguire la politica del «braccio di ferro» per cui non si esclude che stasera il gioco possa riprendere al casinò di Saint Vincent.**

**Alla casa da gioco viene suggerito ai giocatori di mettersi in viaggio solo dopo aver contattato telefonicamente la direzione: si eviteranno spiacevoli sorprese.**

**g. m.**

STAMPA SERA

**Temperatura ore 13 a Torino: +5 - Ieri max +11 min +5**

**SITUAZIONE:** sulle regioni settentrionali nuvolosità variabile con residue precipitazioni sul settore orientale. Sulle centro-meridionali molto nuvoloso con precipitazioni anche temporalesche. TEMPERATURA: in diminuzione al Nord, al Centro e sulla Sardegna. VENTI: sulle regioni settentrionali da deboli a moderati MARI: molto mossi.

| In Italia | | |
|---|---|---|
| Bolzano | 0 | + 6 |
| Verona | + 6 | + 7 |
| Milano | + 4 | + 8 |
| Firenze | + 5 | +11 |
| Bologna | + 4 | + 6 |
| Roma | + 6 | +14 |
| Napoli | + 3 | +15 |
| Reggio C. | + 5 | +18 |
| Palermo | +11 | +19 |

| | | |
|---|---|---|
| [illegible] | — 2 | +11 |
| [illegible] | — 1 | +13 |
| [illegible] | [illegible] | +13 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | +11 | +13 |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] |

| all'estero | | |
|---|---|---|
| Atene | + 8 | +20 |
| Bangkok | +23 | +32 |
| Belgrado | + 2 | +16 |
| Beirut | + 9 | +17 |
| Bruxelles | + 2 | + 6 |
| B. Aires | +16 | +28 |
| Il Cairo | +10 | +20 |
| Ginevra | + 6 | + 8 |
| Lisbona | +11 | +15 |

| | | |
|---|---|---|
| Londra | | n.p. |
| Madrid | — 1 | + 4 |
| Montreal | — 6 | — 5 |
| Mosca | — 4 | — 1 |
| New York | — 7 | — 1 |
| Parigi | + 4 | + 6 |
| Stoccolma | — 2 | 0 |
| Sydney | +23 | +28 |
| Tokyo | + 3 | +11 |
| Vienna | + 6 | +12 |

## Che cosa rimane del pioniere della «gioventù bruciata»?

# James Dean avrebbe 50 anni

Nato l'8 febbraio del 1931 (e morto il 30 settembre del 1955), James Dean toccherebbe oggi, come si dice, la soglia del mezzo secolo. Non riusciamo a immaginarlo. Qualcosa di noi, nel profondo, rifiuta di pensare a un James Dean cinquantenne. Sposato con figli grandi. Divorziato chissà quante volte. Magari nonno. Forse inconsciamente non accettiamo l'idea che quel bel ragazzo affascinante e scontroso, che ci faceva rabbia e tenerezza, sarebbe diventato uno squallido signore di mezza età. Non ci va di crederlo.

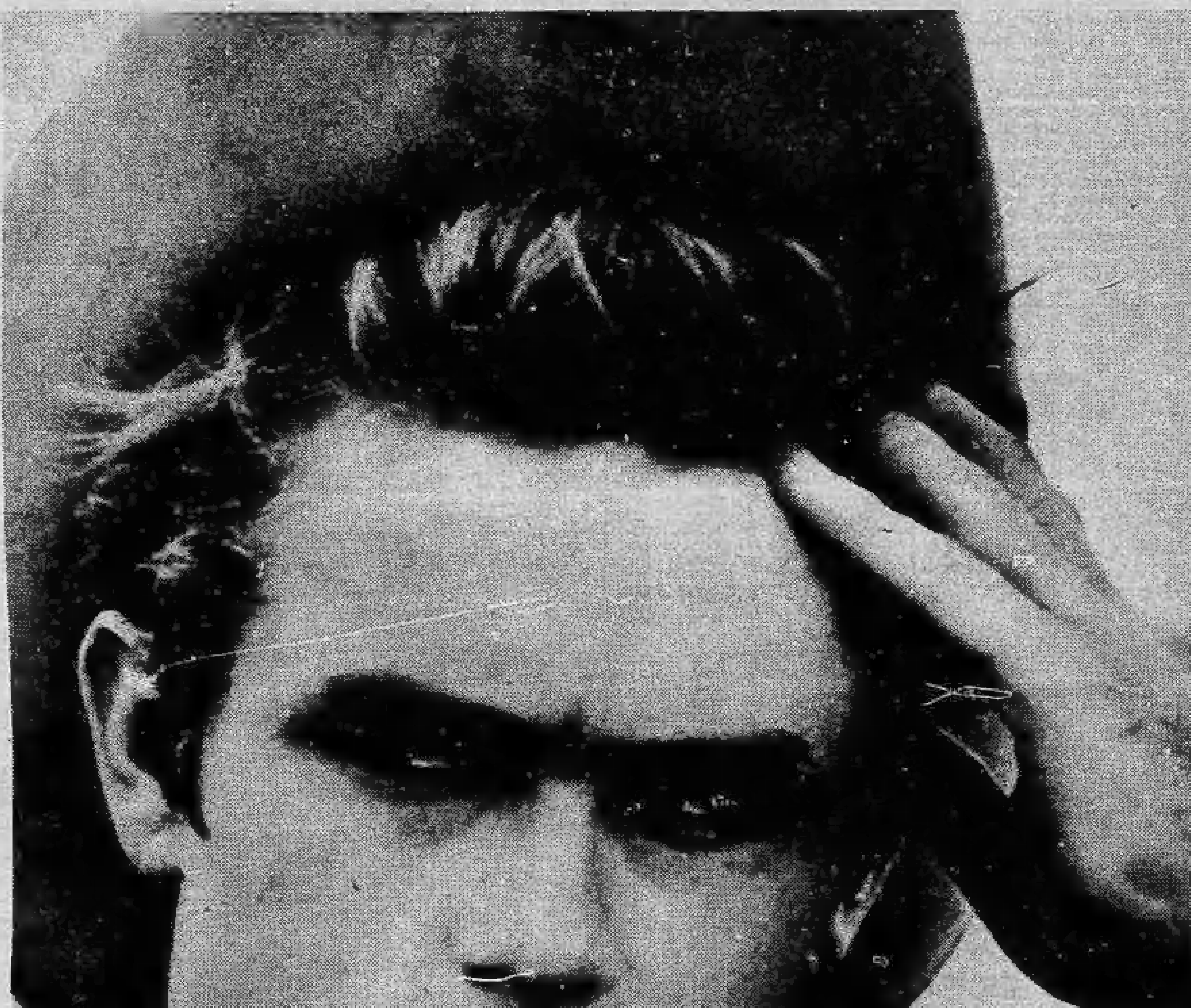
Eppure, James Dean a cinquant'anni l'abbiamo veduto. Per finzione cinematografica, nel film *Il gigante* di George Stevens, e stava benissimo nei panni di un uomo maturo. Edna Ferber, l'autrice del romanzo da cui il film era stato ricavato, lo ricordava con ammirazione: «*James ha impersonato magistralmente la figura di Jett Rinks* (il protagonista che incontriamo adolescente e ritroviamo anziano). *Era proprio un uomo di cinquant'anni, e anche quando non stava davanti alla macchina da presa si muoveva come un uomo di cinquant'anni: parlava con calma studiata, camminava come avesse la lombaggine. Vi faceva dimenticare che aveva ventiquattro anni*».

Il trucco cinematografico l'aveva invecchiato senza guastarlo. Nella vita «vera» questo non succede. Il tempo che passa non è generoso come i truccatori del cinema, né così rispettoso. Neanche con i divi. Non fa complimenti neanche con loro. Anzi, coi «divi» è più devastante che col resto dei mortali. Avvilirne la prestanza corporea non gli basta: vuole demolire il loro «mito», ciò che essi hanno rappresentato.

Le ribellioni di James Dean negli Anni 50, oggi farebbero sorridere il preside più frustrato: per domare un riottoso di quel calibro gli basterebbe minacciarlo col dito. Il fuoco che consumava la «gioventù bruciata» dei *Dean-agers* (si chiamarono così in America, con un gioco di parole intraducibile, i *teen-agers*, i ragazzi sotto i vent'anni fanatici dell'attore) i nostri adolescenti lo troverebbero sì e no sufficiente per accendersi uno spinello: gli incendi del '68 a Parigi, i roghi di Praga, il napalm del Vietnam e dell'Afghanistan li hanno viziati.

Ormai, il mito di James Dean sopravvive soltanto nella memoria dei coetanei che gli sono sopravvissuti. Ai giovani e ai giovanissimi dice poco o niente. Eppure, nei grigi anni intorno al 1950 adesso diventati oggetto di vilipendio, fu un grande mito.

A dare al carattere di James quei connotati risentiti, di bel musone eternamente offeso da qualcosa o da qualcuno, che l'avrebbero portato al successo, avevano contribuito parecchi elementi. Anzitutto, la situazione familiare: la morte della madre quando lui era bambino e l'indifferenza del padre che l'ignorò sempre. Vide in ciò qualcosa come una misteriosa punizione. Disse: «*Non so che cosa ho fatto per perdere i genitori, ma se li ho perduti vuol dire che sono stato cattivo e me lo sono meritato*». Poi, ad aggravare la naturale scontrosità e la suscettibilità morbosa, si aggiungono le difficoltà iniziali del suo inserimento nel mondo del cinema. Con scarso fiuto, in principio i produttori non lo presero in considerazione: «*He is not Hollywood material*», dicevano di lui, non è materiale da Hollywood. James li ricambiava definendo Hollywood «*the mud's paradise*», il paradiso della melma. In segno di disprezzo e di protesta, scrisse Oriana Fallaci citata da G. C. Castello nel suo bellissimo saggio, *Il divismo* (Eri, 1957) «*smise di lavarsi e di portare camicie pulite, tornò a girare col vecchio pullover e i blue-jeans, un fazzoletto legato al collo a mo' di cravatta*», come quando viveva con gli zii nella loro fattoria dell'Indiana.



Qualcuno gli consigliò di andare a New York, all'Actors' Studio di Elia Kazan e Lee Strasberg, la più prestigiosa scuola americana di teatro dove s'insegnava agli aspiranti attori a esprimersi secondo il «sistema Stanislavskij» *(non recitare la tua parte, ma vivila)*. Di qui era uscito Marlon Brando, che allora per Dean era un dio. Più arrovellato che mai, torvo e solitario, vi si distinse soprattutto per le cattive maniere. Ma imparò il mestiere tanto che di lì a poco esordì a Broadway, piacque al pubblico e fu lodato dalla critica. Elia Kazan, che a differenza dei produttori di Hollywood, aveva fiuto per il talento, vide in lui il protagonista ideale del film cui si accingeva, *La valle dell'Eden* dal romanzo di Steinbeck: «*Jimmy "era" Cal Trask*», ebbe poi a dire, «*sentiva la mancanza della madre e in suo padre odiava tutti i padri. Era vendicativo e diffidente. Aveva il complesso della persecuzione e della solitudine. Era attore d'istinto*».

Fu un successo. Cacciato dalla porta di servizio, James rientrava a Hollywood dal portone d'onore. Il pubblico, specialmente giovanile e femminile, delirava per lui. I critici lo portavano alle stelle. Uno notoriamente non facile di contentatura scrisse: «*Quel modo di camminare con le mani in tasca e la testa bassa, quel dondolarsi, quello strisciare furtivo come un cane che aspetta l'osso, sono brani di recitazione da cineteca*».

Poteva essere la svolta. Ammorbidito dagli applausi e dai quattrini, l'«adolescente sinistro», come lo chiamò Dos Passos, poteva diventare una creatura serena. A impedirglielo fu la madre di Anna Maria Pierangeli. La buona signora non gradiva che la sua figliola frequentasse quell'arnese da forca che aveva avuto la sfacciataggine d'innamorarsi di lei. L'intervento di mamma Pierangeli fu brutale, ma forse la donna non aveva tutti i torti. James era complessato al limite della paranoia, Anna Maria era insicura al limite della nevrosi, la loro unione non prometteva un gran futuro.

Comunque, per Dean fu la fine di ogni possibile felicità. D'allora in poi non appartenne più che al cinema. Nel suo secondo film, *Gioventù bruciata*, portò a compimento quello che è al tempo stesso il suo autoritratto e il ritratto della sua generazione: la generazione del dopoguerra che disordinatamente e, per il momento timidamente, cominciava a mettere in discussione tutte le certezze, voleva e non voleva qualcosa ma non sapeva bene che cosa, pretendeva tutto e subito ma non aveva chiaro in mente quant'era questo tutto e quand'era questo subito.

*Gioventù bruciata* (meglio, però, il titolo originale, *Rebel without cause*, ribelle senza motivo) fu accolto trionfalmente in ogni parte del mondo. Ma un trionfo senza gioie. James lo festeggiò andando da uno psicanalista a farsi curare i nervi. Mentre interpretava il suo terzo e ultimo film, *Il gigante*, cominciò a pensare alla morte. L'attrice Mercedes McCambridge che gli lavorò accanto, ricordava in seguito: «*... sedeva sul letto e continuava a ripetere che la morte è nobile e dignitosa, l'unica cosa al mondo per cui egli sentisse rispetto*». Cercò spiegazioni nelle scienze occulte, frequentò l'attrice Marta Nurmi che alla tv faceva il personaggio di Vampira e l'iniziò alla necromanzia.

Sempre più popolare, sempre più ricco, sempre più disorientato comprò automobili da corsa sempre più veloci. La velocità gli dava un surrogato di felicità ubriacandolo bene: «*... troppo bene*», disse poi il suo meccanico Ken Miles, «*il pericolo veniva proprio dalla sua abilità. Voleva vincere troppo*». Il produttore gli proibì per contratto di correre in macchina finché durava la lavorazione del film. Non se ne dette per inteso. Si schiantò in una dolce giornata di settembre per aver voluto vincere una volta di più. Pochi giorni prima la sua amica Vampira gli aveva mandato una fotografia di se stessa in posa davanti a una tomba aperta, e in margine aveva scritto: «*Vieni a raggiungermi*».

La «Porsche» con la quale si era ucciso fu esposta come una reliquia e a centinaia di migliaia i suoi ammiratori pagarono un quarto di dollaro a testa per ammirarla. I brandelli dei suoi abiti vennero venduti a borsa nera. Nel trigesimo della sua morte trecento ragazze annunciarono che si sarebbero gettate in massa da uno scoglio sul mare (poi ci ripensarono e non ne fecero niente). Quattrocento mila busti di plastica che ritraevano il divo scomparso furono smerciati nel giro di pochi giorni.

Oggi lo ricordano soltanto le sue coetanee alle prese coi problemi della menopausa. Gli adolescenti in genere non sanno nemmeno che sia esistito un tale chiamato James Dean. I pochi che lo sanno lo giudicano poco più di un «cremino», una specie di *boy scout* che digeriva male.

**Gigi Caorsi**